MIT DEN LOKAL-SEITEN IN SINGEN-NORD UND SINGEN-SÜD

SIN

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit SINGEN kommunal auch unter www.wochenblatt.net/siko

Frau führt den Klinik-Förderverein S. 2

Musikschule würdigt den Nachwuchs S. 5

Jugendherberge schließt zum Jahresende S. 8

Premium-Weg neu am Hohentwiel S. 14

in Singen-Nord mit Volkertshausen aktuell S. 6

9. JULI 2014 | WOCHE 28 | SI/AUFLAGE 32.960 | GESAMTAUFLAGE 86.506 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €



Umleitungen

Lange wurde sie angekündigt, jetzt ist sie da, die Baustelle zwischen Kreuzenstein- und Friedinger Straße. Und das wird nun einige Wochen für unterschiedlichste Umleitungen sorgen und manches Geschäft wird jetzt vom Autoverkehr abgehängt - obwohl es für Laufkundschaft von großer Bedeutung ist. Daran sollte man auch denken und vielleicht auch ein paar Schritte zu Fuß zum Einkaufen gehen. Das wäre ein gutes Signal der Singener - zumal es hier wirklich nicht nur um ein paar Tage geht, um die »Unterwelt« in diesem Quartier neu zu ordnen.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Sparkasse zieht sich aus Dörfern zurück

Sechs Geschäftstellen sollen schließen/Scharfer Protest von IG Süd und aus Überlingen

Singen (of). Schon bei der Bilanzkonferenz im März hatte der Vorstandsvorsitzende der Sparkasse Singen-Radolfzell, Udo Klopfer angedeutet, dass sich das Geschäftstellennetz in der Überprüfung befinde. Aus der Überlegung sind inzwischen konkrete Maßnahmen geworden, die der Vorstand der Sparkasse bis zum 1. Oktober umsetzen will, wie nun in einer Medienkonferenz am Montag bekannt gegeben wurde.

Am 25. Juni hat der Verwaltungsrat die Entscheidung zur dieser Strukturreform gefällt, gab Klopfer bekannt.

Folgende kleine Geschäftsstellen sollen ab 1. Oktober geschlossen und der Markt einer anderen Geschäftsstelle zugeordnet werden. Im Hegau soll die Geschäftsstelle Überlingen am Ried schließen. Die Kunden müssen sich nun nach Bohlingen orientieren. Die Geschäftsstelle Friedingen wird Volkertshausen zugeschlagen. Weiter werde die bislang noch mitarbeitergestützte Filiale in der Forststraße am Industriegebiet in eine reine Selbstbedienungsfiliale umgewandelt.



Mitglieder des Ortschaftsrats von Überlingen wollen die Schließung der Sparkassen-Geschäftsstelle nicht hinnehmen. Im Bild Jürgen Schröder, Pascal Flohr, Marco Bohner, Lars Nemelka und Ortsvorsteher Bernhard Schütz. swb-Bild: of

In der Region Radolfzell-Höri schließen die Geschäftsstellen in Stahringen, Liggeringen Markelfingen und Horn. Die betroffenen Kunden wurden am Wochenende informiert.

»Wir wollen in jeder politischen Gemeinde mit mindestens einer von Mitarbeitern geführten Geschäftstelle vertreten sein«, unterstrich Klopfer im Mediengespräch. Dort wolle man auch eine Öffnungszeit von mindestens 27 Stunden sichern.

Begründet wird die jetzt veröffentlichte Neustrukturierung mit der Veränderung des Kundenverhaltens. Die Geschäftstellen seien immer weniger von der Bevölkerung genutzt worden. Geldautomaten verursachen alleine zwischen 20.000 und 25.000 Euro Wartungskosten pro Jahr dazu kommen 15.000 Euro für SB-Terminals.

Eine Ursache ist die gewaltige Entwicklung im Online-Banking. In den letzten zehn Jahren seien die Online-Buchungen von 1,4 auf 1,9 Millionen angestiegen, die beleghaften Buchungen dagegen von 636.000 auf rund 300.000 abgesunken. Auch die Kontoführung via Smartphone nehme rasant zu.

Schon jetzt stünden die Berater für Hausbesuche auch außerhalb der Geschäftszeiten zur Verfügung, betonte Udo Klopfer. Es werde seitens der Bank auch ein Bargeldservice per Bote angeboten wenn Probleme mit der Mobilität bestünden.

Die Reaktionen sind sehr unterschiedlich. Der Ortschaftsrat in Überlingen am Ried hat eine scharfe Resolution verfasst. Danach wird der Sparkassen-Vorstand auf § 6 des Sparkassengesetzes hingewiesen, wonach der Unternehmenszweck einer Sparkasse die ausreichende Versorgung »aller Bevölkerungskreise – auch in der Fläche« sicherzustellen sei. Nach der Schließung der Geschäftsstelle in Überlingen sei dieses Grundpaket nicht mehr gewährleistet, argumentiert Ortsvorsteher Bernhard Schütz.

»Wenn schon die Geschäftsstelle schließen muss, sollten wenigstens Geldautomaten und Selbstbedienungsterminals vor Ort verbleiben«, fordern die Ortschaftsräte. »Wenn die Leute schon zum Geld holen woanders hinfahren müssen, werden sie auch woanders einkaufen gehen«, prognostiziert Ortschafts- und Gemeinderat Jürgen Schröder.

Ziemlich sauer zeigte sich Dirk Oehle, Vorsitzender der IG Süd, denn er habe von der Schließung aus den Medien erfahren. Der IG Süd stinkt die Umwandlung der Geschäftsstelle in der Forststraße zur Automaten-Filiale. »Damit kappen Sie persönlichen Kontakte zur Singener Industrie und zum Mittelstand im Süden«, kritisiert er.

Vollsperrung der Lindenstraße

Rielasingen-Worblingen (swb). Wegen kurzfristiger wetterbedingter Verschiebung, verzögert sich die Vollsperrung der Lindenstraße zwischen der Hegaustraße und der Arlenerstraße um einen Tag, auf Sonntag, 13. Juli, um 7 Uhr.

Ab Samstag, 12. Juli, 9 Uhr, ist das Befahren wegen Belagarbeiten nicht mehr möglich. Die Gemeindeverwaltung bittet alle Anlieger ihr Fahrzeug bei Bedarf rechtzeitig außerhalb des Baustellenbereichs abzustellen.

Asylbewerber in Romeiastraße

Landratsamt informiert über Pläne

Singen (of/stm). Empörung macht sich in der Singener Oststadt über Pläne des Landkreises breit, in eigentlich dringend sanierungsbedürftigen Gebäuden der Hegau-Baugenossenschaft in der Romeiastraße auf Grund von unvorhersehbaren Planungsverzögerungen bis zu 170 Asylbewerber und Flüchtlinge unterzubringen.

Hierzu lädt der Landkreis Konstanz als zuständige Behörde für die Unterbringung der Asylbewerber und Flüchtlingen zu einer Informationsveranstaltung am Donnerstag, 10. Juli um 19 Uhr ins Gemeindezentrum der evangelischen Luthergemeinde, Freiheitsstraße 36, Singen ein.

Dann wird sich auch die Hegau-Baugenossenschaft erklären, wie deren Vorstand, Axel Niebuhr auf Nachfrage des WOCHENBLATTs erklärte, insbesondere wie lange »die unvorhersehbaren Planungsverzögerungen« bei der Sanierung der Romeiastraße dauern wird.

Sicherlich wird sich auch Christian Ribler, der in der Singener Oststadt eine Metzgerei betreibt, zu Wort melden. »Wortbruch« wirft Ribler in seinem Flugblatt den kommunalen Politikern vor. Denn diese hätten noch vor der Kommunalwahl vollmundig im Zuge des Sanierungsprogramms eine »Aufwertung« der Oststadt versprochen, so Ribler.

Plätze frei für Ferienprogramm

Singen (swb). Für das Ferienprogramm der Stadt Singen können sich Kinder und Jugendliche noch online anmelden.

Täglich werden die noch offenen Angebote auf der Internetseite unter www.singen.ferienprogramm-online.de aktualisiert, wo sich Interessierte auch direkt anmelden können. Für jeden ist etwas dabei, vom Partyboot über Sport, Ausflüge und Kunst, Kochen, Werken bis zur Zirkuswoche.

Güss und Oexle sagen Adieu

Singen (stm). Für die beiden langjährigen Ortsvorsteher aus Schlatt unter Krähen Erika Güss und den Beurener Adolf Oexle wird ein Nachfolger gesucht. Zu Redaktionsschluss wollte sich keiner der gehandelten Kandidaten öffentlich erklären. Deshalb könnten die konstituierenden Sitzungen in Beuren am Montag, 14. Juli ab 18.30 Uhr und in Schlatt, am Dienstag, 15. Juli, ab 19 Uhr für Überraschungen sorgen. Mehr dann bei wochenblatt-Online.

- Anzeige -



- Anzeige -

Neuigkeiten aus der Einkaufsstadt

In der großen Einkaufsstadt Singen tut sich Einiges. Da gibt es die Brücke der »Mittelspange«, die nun ganz offiziell Südbrücke heißen darf nach einem Namenswettbewerb mit dem WOCHENBLATT als Partner. Da gibt es den Geburtstag eines Küchenstudios in Singens Süden. Dazu Sommer-Sales im Bereich von Brillen und Sonnenbrillen, ganz aktuelle Tipps für Bauherren und noch viel mehr. »SingenVorFreude« ist das Format für so interessante Nachrichten. Zu finden auf den Seiten 17 und 18 in diesem WOCHENBLATT.

ALDI SÜD

Ganz Engen ist Feuer und Flamme

Ein »Großeinsatz« steht der Freiwilligen Feuerwehr Engen am Wochenende bevor: Anlässlich ihres 150-jährigen Jubiläums bieten die Floriansjünger ein buntes Festprogramm, das mit dem Kreisfeuerwehrtag und einem verkaufsoffenen Sonntag kombiniert ist. Neben Leistungswettkämpfen, Musik und Unterhaltung stehen am Sonntag ein Korso mit Feuerwehr-Oldtimern und die Einweihung der neuen Drehleiter an. Ein Gewinnspiel des MEV rundet das Programm ab. Mehr über das Feuerwehr-Jubiläum auf Seite 9.



Hochwertige Küchen und Geräte – 50%
www.lagerkuechen.de



Sopranistin Sabrina Geske und Heinrich Beise begeistern bei den Sonnentagen der Jugendmusikschule Westlicher Hegau. swb-Bild: of

Sonne begeistert

Musikerlebnis der JMS in Arlen

Rielasingen-Arlen (swb). Im vollbesetzten Kulturpunkt in Arlen erlebten die Konzertbesucher begeisternde »Sonnentage« der Jugendmusikschule Westlicher Hegau. Den ersten Teil gestaltete Orchesterleiter Thomas Dietrich mit seinem Streichorchester. Komponisten der Klassik und Neuzeit, angefangen von W. A. Mozarts Rondo in G über Verdis Triumphmarsch, Tangos, Rockmusik vom Feinsten, Musik aus Irland und Patrick Hucks Zirkusmusik wurden mit dem fabelhaften Percussionisten Elias Dietrich zu einem packenden glanzvollen Musikerlebnis. Gespannt waren die Besucher dann auf die Uraufführung der zehn Mädchenlieder aus der Ukraine des Komponisten Reinhold Schmid für Sopran, Oboe und Klavier. Mit einem hochinteressanten, facettenreich großem Farbkolorit zauberte der Komponist die russische Seele in diese Liederwelt.

Der Part der Erntezeit der Mägde und Knechte auf dem Feld mit Mühen, Freuden, Scherzen und »Techtelmechtel« wurde meisterhaft musikalisch von Sopranistin Sabrina Geske in Szene gesetzt. Eine hervorragende Stimmbesetzung für diese Komposition.

Die Tagträume des jungen Mädchens, die Strahlkraft der schlank geführten Stimme mit feinstem Pianissimo in den höchsten Lagen mit bester Sprachkunst verknüpft, verzauberte das Publikum.

Der russische Alltag auf dem Lande bot sich so dann in den zehn Liedern in faszinierender, bewusst musikalisch scheinbar einfacher Weise dem Publikum dar. Konzert–Oboistin Justyna Duda ist für die Musikschule und für die Oboenschüler ein wahrer Glücksgriff. Mit einem ausgereiften Spiel präsentierte sich eine Künstlerin im Weltformat an der Oboe.

Am Klavier erlebten die Zuhörer einen ebenso großen Pianisten in der Person des Konzertpianisten und Diplom-Klavierpädagogen an der Musikschule, Heinrich Beise. Er verstand es großartig, die schwierigen Passagen des Klavierparts mühelos, fast spielerisch mit hohem technischem Können zu präsentieren. Sein musikalisches Einfühlungsvermögen in die Seele russischer Musik war fast körperlich spürbar. Von Diplom-Gesangspädagogin Ulrike Brachat kamen diese Noten und die beachtenswerte Einstudierung des Werkes. Der begeisternde Applaus des Publikums an die Künstler für einen Nachmittag mit besonderen Menschen folgte unter den Dankesworten des ersten Vorsitzenden Franz Moser. Eine CD mit weiteren musikalischen Kostbarkeiten ist über die JMS Westlicher Hegau, 07731–92476, und unter jumu-hegau.de bestellbar.

Studienfahrt nach Dresden

Singen (swb). Die Studienfahrt des Vereins der Freunde und Förderer des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums führt in diesem Jahr vom 3. Oktober bis zum 5. Oktober nach Dresden. Eltern, Lehrer und Freunde der Schule sind herzlich willkommen. In der Landeshauptstadt Sachsens konzentrieren sich die meisten Kultureinrichtungen. Die Stadt, die gelegentlich Elb-Florenz genannt wird, trägt zu diesem Ruf sowohl durch ihre barocke und mediterrane Architektur als auch durch ihre landschaftlich reizvolle Lage an der Elbe bei. Es sind noch einige Plätze frei. Informationen erhalten Interessierte auf der Homepage unter www.fwg-singen.de oder bei Custodia Winkler unter 0177-5601020 sowie Regina Link, Telefon 0170-9014979.

Vom Autofahrer empfohlen

Rielasingen-Worblingen (swb). Wen fragt man, wenn man ein Problem am eigenen Fahrzeug hat oder wenn man das Fahrzeug checken lassen möchte? Wer noch keine Werkstatt seines Vertrauens kennt, der würde Freunde, Bekannte oder Nachbarn fragen: »Kannst du mir eine Autowerkstatt empfehlen?« Genau dieses Prinzip verfolgt die Aktion »Werkstatt des Vertrauerns«. Jedes Jahr fragen inhabergeführte Kfz-Mehrmarkenwerkstätten bundesweit ihre Kunden, wie zufrieden sie mit der Leistung des Unternehmens sind. Der Kunde erhält eine Stimmkarte, um seine Meinung abzugeben.

Als Belohnung für das Ausfüllen der Karte winkt der Gewinn eines Neufahrzeugs im Wert von 10.000 Euro, ausgelost aus allen gültigen Stimmkarten. Diese Kundenauszeichnung kann man sich nur über kontinuierliche und gute Arbeit erarbeiten. Im Jahr 2013 haben es von den rund 18.000 freien Werkstätten in Deutschland, 1.279 Unternehmen geschafft und dürfen dieses Siegel verwenden. Die Kfz-Werkstatt Harald Dietze in Worblingen stellt sich in diesem Jahr zur Wahl.

Sisingas starten in den Sommer

Singen (swb). Freuen dürfen sich Fans und Freunde des Klinikchors Sisingas e.V. auf das Repertoire des beliebten Klinikchors sowie zahlreiche neue Gospel- und Popsongs.

Chorleiterin Birgit Mehlich hat mit ihren 37 Sängern die Frühlingszeit intensiv genutzt und in den wöchentlichen Proben nicht nur die meist vierstimmigen Sätze eingeübt, sondern auch Rhythmusgefühl und Choreographie weiter geschult, wurde nun ganz erfreut mitgeteilt.

Insbesondere die Gospelsongs werden nun noch stärker durch Klatschen, Rhythmus und Bewegungen begleitet.

Los geht‘s bei der Sommertour 2014 mit der Mitgestaltung des Gottesdienstes am Kolping-kreuz auf dem Rosenegg am kommenden Samstag, 12. Juli, um 18 Uhr.

Schon eine Woche später am Sonntag, 20. Juli, werden die Sisingas auf dem Sommerfest im Pflegezentrum St. Verena in Rielasingen mit einem kleinen Konzert zu hören sein.

Die Proben des Chors finden immer montags um 20 Uhr im Verwaltungsgebäude des Singener Krankenhauses statt. Der Chor freut sich besonders in den Männerstimmen über weitere Mitsänger.

Unterstützung im Büro
Unser kleines Team im Büro der Singener Tafel braucht Verstärkung. Wir suchen dafür eine Mitarbeiterin auf ehrenamtlicher Basis. Wir freuen uns über Interessentinnen, die uns 1 bis 2 Tage in der Woche unterstützen möchten. Wichtig sind uns die Freude am Kontakt mit anderen Menschen und Erfahrungen in der Büro- und Verwaltungsarbeit.
Nur Mut! Einfach mal anfragen und reinschnuppern.
Singener Tafel e.V.
Heinrich-Weber-Platz 2
Telefon 07731/183310
SINGENER TAFEL e.V.

Eiscafé Portofino Pizzeria
hausgemachte italienische Spezialitäten
auch zum Mitnehmen.
Tel. 0 77 31 / 6 88 00



Dr. Jürgen Becker übergab das Zepter des Krankenhausfördervereins an Petra Martin-Schweizer. swb-Bild: aj

Die Chefin ist da

Wechsel bei Klinik-Förderern

Singen (swb). Neuwahlen gab es beim Singener Krankenhausförderverein: Dr. Jürgen Becker hörte nach 17 Jahren an der Spitze des Vereins auf. Der ehemalige Thüga-Chef verabschiedete sich auch hier in den Ruhestand. Bevor er jedoch verabschiedet wurde, zeigte er in seinem letzten Bericht als Vorsitzender auf, was der Verein im vergangenen Jahr zum Wohle des Singener Krankenhauses und seiner Patienten wieder alles geleistet hatte. So wurden wieder die Visiten der Klinikclowns und die Kunsttherapie für Krebspatienten finanziert.

Zudem wurde für die Krankenhausseelsorge ein E-Piano angeschafft, bei der Einrichtung eines zweiten Palliativzimmers - in erster Linie ein Projekt der Bürgerstiftung - wurde finanziell mitgeholfen, und zwei spezielle Stillsessel für die Frühchenstation konnten dank der Spende des Fördervereins gekauft werden. Auch der Krankenhausbrief, das Magazin »Lichtblick«, erschien wie gewohnt mit vielen Informationen, Berichten und Geschichten aus dem Singener Krankenhaus. »Wir haben ein erfolgreiches Jahr erlebt, wir haben unsere gesteckten Ziele erreicht«, bilanzierte Becker bei der Jahreshauptversammlung. Der Verein hat aktuell 270 Mitglieder. Beckers persönliches Fazit fiel ebenfalls positiv aus: Seine Zeit als Vorsitzender sei kurzweilig gewesen, habe Spaß gemacht und ihm viel gebracht. »Ich habe viel dazu gelernt«, gestand der scheidende Vorsitzende.

Dass es um den Förderverein auch finanziell gut bestellt ist, zeigte Kassier Udo Klopfer auf.

Die Neuwahlen, die offen und einstimmig erfolgten, ergaben: Petra Martin-Schweizer als Vorsitzende und Professor Frank Hinder, ärztlicher Direktor, als zweiter Vorsitzender (er folgt auf Dr. Axel Probst). Udo Klopfer wurde als Kassier bestätigt, diesen Posten hat er bereits seit Gründung des Vereins vor 26 Jahren inne, und Leni Popp ist weiterhin Schriftführerin.

Die neuen und teils alten Beisitzer sind: OB Bernd Häussler (kraft Amtes), die Bürgermeister Ralf Baumert und Heinz Brennenstuhl, Chefarzt Professor Andreas Trotter sowie neu Franz Hirschle und Andrea Jagode.

Die neue Vorsitzende Petra Martin-Schweizer, seit vielen Jahren Beisitzer im Verein, versprach, mit viel »Elan an die gemeinsame Sache heranzugehen«.

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 07731/8800-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 46 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST, BVDA, ADA

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Pfälzer Leberwurst
herzhaft, nach Originalrezept
im Naturdarm oder als Vesperscheibe
100 g 0,89

Bratwurst im Sulzrand
auch als Bauernsülze mit Zwiebel –
herzhaft gewürzt
100 g 1,00

Landjäger/Paar
der ideale Snack mit herzhaftem Kümmel
das Paar 1,00

Kasselerschinken
aus dem mageren Schweinerücken,
in vielen Sorten
Spargel/Zitrone/Pfeffer/Jäger
100 g 1,80

Schweinerücken
auch als Steak, mariniert –
sehr mager
100 g 1,00

Rinderrouladen
aus der Oberschale –
auch gefüllt in dreierlei Varianten
100 g 1,35

Rinderschulter
saftig, für die Suppe oder zum Schmoren
100 g 1,10

Maultaschen
nach schwäbischer Rezeptur
mit Spinat/Brät und Hack
100 g 0,90

Handwerkstradition seit 1907

DENZEL'S
Qualität aus der Region
Metzgerei & Partyservice

GRILL-AKTION
Hähnchenschnitzel
frisch oder mariniert
100 g € 1,19

immer lecker
Kotelett
der Klassiker
100 g € 0,69

AKTION
Geschnetzeltes vom Schwein
auch als küchenfertige Pfanne
100 g € 0,99

da fehlt nur noch das frische Brot
Tannenrauchschinken
natürlich selbstgemacht
100 g € 1,59

locker und saftig
Fleischkäse
am Stück, geschnitten oder zum Selberbacken
100 g € 0,94

der Klassiker aus dem Wurstkessel
Servela und Schüblinge
mit Kümmel
100 g nur € 0,89

natürlich hausgemacht
Kartoffelsalat
100 g € 0,69

aus unserer Wursttheke
Bierschinken
mager mit Schinkeneinlage
100 g € 1,29

Jede Woche frisch mariniert
Lachssteaks, Lachsspießle oder Scampispießle

TASCHEN.MODE.KOMPETENZ
ASSIMA KOHLER-GEHRING
TASCHEN.MODE.KOMPETENZ
Unsere Lederwaren-Fachgeschäfte in Tuttlingen und Singen
Ekkehardstr. 20
Tel. 0 77 31 / 6 57 76
Fax 0 77 31 / 9 65 07 97
E-Mail: info@kohler-gehring.de
www.kohler-gehring.de
Mo.–Fr. 9–18 Uhr, Sa. 9–16 Uhr

PLANA Küchenland
KÜCHE statt KOMPROMISSE
Georg-Fischer-Straße 32, 78224 Singen, www.plana.de

Sankt Anna feiert 65 Jahre

Singen (swb). Die Pfarrgemeinde Herz-Jesu feiert am Sonntag, 13. Juli, ab 9.30 Uhr ihr Patrozinium und gemeinsam mit dem Altenwohnheim St. Anna das 65-jährige Jubiläum. Die Feierlichkeiten beginnen um 9.30 Uhr mit dem Festgottesdienst in der Herz-Jesu-Kirche, mitgestaltet vom Kirchenchor Herz-Jesu unter der Leitung von Georg Koch und dem Jungen Chor.
Im Anschluss erwartet Interessierte im Garten von St. Anna ein unterhaltsames Programm mit Beiträgen des Eisenbahnerblasorchesters, des Singkreises von St. Anna, ab 14 Uhr, Führungen zur Turmuhr und zum Glockenstuhl ab 14.30 Uhr, Hausführungen im Altenheim und einem Kinderschminken für die kleinen Besucher.
Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Salat-, Torten- und Kuchenspenden nehmen die Veranstalter gerne im St.-Anna-Saal am Sonntag ab 9 Uhr entgegen.

Neuer Rat ist im Amt

Volkertshausen (of). Der neue Gemeinderat von Volkertshausen ist seit Montag im Amt. Der Bürgermeister verpflichtete die Räte per Handschlag, nachdem Jutta Veil als ältestes Mitglied des Gremiums die Formel verlesen hatte. Der Gemeinderat nimmt mit einem Frauenanteil von 50 Prozent einen Spitzenplatz im Landkreis ein. Neu im Gremium sind Stephanie Cordobes-Danieli wie Veronika Mattes vertreten. Erste Bürgermeisterstellvertreterin wird weiterhin Waltraud Sproll sein, zweiter Bürgermeisterstellvertreter Erwin Greuter.
Auch bei den Ausschüssen blieb das meiste in bewährten Händen im Gemeinsamen Ausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Singen werden Waldtraud Sproll und Jaochim Binder neben dem Bürgermeister die Gemeinde vertreten.
In den Verband Gewerbegebiet Aachtal wurden noch Erwin Greuter und Joachim Binder gewählt.





Architekt Konstantin Wintter, Ortsvorsteher Adolf Oexle, Feuerwehrkommandant Stephan Einsiedler, OB Bernd Häusler, Feuerwehrkommandant Andreas Egger, Wolfgang Werkmeister und Erik Ryll von der Jugendfeuerwehr (von rechts) beim Spatenstich zum Bauabschnitt des Gemeindezentrums Beuren.

Vorfreude seit 20 Jahren

Spatenstich für Feuerwehrdepot und Jugendtreff

Beuren an der Aach (stm). Ortsvorsteher Adolf Oexle hatte extra seinen Bauleiterhelm, den er zum 60. Geburtstag geschenkt bekommen hatte, zum für viele Beurener nicht mehr für möglich gehaltenen Spatenstich für den ersten Bauabschnitt des Gemeindezentrums hervorgeholt. Oexle ist inzwischen 75 Jahre alt, und wie er in einer bewegenden Rede vor zahlreichen Bürgern des Singener Ortsteiles, Gemeinderäten und Angehörigen der Feuerwehr am Montag erklärte, war es gar sein Vorgänger Ewald Schmid, der vor 27 Jahren die Idee hierzu angeschoben hat.
Aber zwei Finanzkrisen 1997 und 2006 verhinderten den Bau der lang ersehnten Beurener Halle, wie Oberbürgermeister Bernd Häusler erklärte. Doch er versicherte, dass die Stadt Singen trotz GVV die Ortsteile nicht vergessen dürfe. Persönlich wünsche er sich, so betonte Häusler, dass, nachdem für 2014 1,9 Millionen Euro für Feuerwehrdepot und Jugendtreff und im nächsten Jahr nochmals 300.00 Euro für die Außenlage in den Haushalt eingestellt worden seien, weitere Mittel für die zeitnahe Umsetzung des Gemeindezentrums bereitgestellt werden können.
Geplant von Architekt Konstantin Wintter, beginnt nach der Sommerpause auf dem 1,6 Hektar großen Plangebiet am Ende der Eichbühlstraße in Beuren der Bau eines zweistöckigen Gebäudes mit einer Grundfläche von 1.000 Quadratmetern. Neben dem Feuerwehrgerätehaus mit Gemeinschaftsräumen im ersten Stock bietet es im Erdgeschoss Platz für einen Jugendtreff mit separatem Eingang.
Den Beurener Jugendlichen steht dann ein Hauptraum mit 90 Quadratmetern inklusive Thekenbereich, Chill-Ecke und Mini-Küche zur Verfügung. Die Fertigstellung ist pünktlich zum Jubiläum 75 Jahre Feuerwehr in Beuren im Herbst 2015 geplant.
Feuerwehrkommandant Stephan Einsiedler erinnerte an das historische Datum des Spatenstichs, denn ebenfalls am 7. Juli vor elf Jahren - 2003 - wurde die Jugendfeuerwehr in Beuren gegründet, die heute das Rückgrat einer im Ortsteil verankerten Feuerwehr bildet. Und in einem sind sich Oexle, Häusler und Einsiedler einig: Ein besseres Datum für den Bau eines Gemeindezentrums wie jetzt gab es nie.
Tatsächlich wäre die Aufstockung des Feuerwehrdepots nicht ausreichend gewesen, hätte der Bau einer Halle in Beuren und nicht am Ortsrand zu Lärmbelästigungen geführt.
Für den scheidenden Ortsvorsteher Oexle, dessen Nachfolger am Montag gewählt wird, hat Häusler auch schon eine »Planstelle als ehrenamtlicher Bauleiter vorgesehen«.



▸ JUBILÄUM

Viele Gratulanten kamen am Samstag zur Familie Napoleone ins Gasthaus »Hölzlekönig« in der Singener Nordstadt, um dort den 20. Geburtstag des beliebten Treffpunkts zu feiern. Dazu gab es ein stimmungsvolles Grillfest und Musik der »Docs-Connecktion. Mehr Bilder unter bilder.wochenblatt.net.



▸ TALENTE

Viele Schüler der Grundschule in Friedingen nahmen an einem einwöchigen Zirkus-Workshop teil. Ihr Erlerntes zeigten die Grundschüler dann am Samstag im Zirkuszelt. Witzige Clowneinlagen und riskante Kunststücke am Trapez - die Kinder boten höchst motiviert eine klasse Show vor einem vollen Zelt. Mehr Bilder unter bilder.wochenblatt.net.

Eltern für die Schule

»Wir wollen sachliche Information«

Rielasingen-Worblingen (of). Nachdem gestarteten Bürgerbegehren für den Erhalt der Realschule in Rielasingen-Worblingen hat sich nun eine Gegenbewegung formiert. Am Freitag begründete sich eine Initiative aus Eltern wie Elternbeiräten, die sich in der nun eingesetzten öffentlichen Diskussion für die Einführung einer Gemeinschaftsschule in der Gemeinde einsetzen wollen. »Unser Anliegen ist es vor allem jetzt sachlich über die Gemeinschaftsschule zu informieren«, betont Jana Akyildiz, eine der Initiatorinnen der Elterngruppe. »Wir sehen in der Gemeinschaftsschule die Chance, hier das Angebot der Realschule wie der Werkrealschule weiter zu halten und so allen Schülern aus der Gemeinde auch die Chance zu geben, in ihrer Gemeinde in die Schule gehen zu können«, macht Martina Lünnermann deutlich. Elternbeiratsvorsitzende Yasmin Maier bemerkte im Gespräch mit dem WOCHENBLATT, dass die Schule durch die früheren Bildungsplanreformen schon sehr weit in Richtung Gemeinschaftsschule gegangen sei. »Die Leute meinen immer, dort würden die Schüler alleine gelassen, obwohl eigentlich das Gegenteil umgesetzt werden soll«, zeigt sich auch Elternbeirätin Iris Reisacher überzeugt. Die Elterninitiative will nun auch bei den Informationsabenden der Ten-Brink-Schule ihre Argumente vorbringen, eben sachlich informieren. Diese Informationsabende für alle Bürger finden am heutigen Mittwoch, 9. Juli, am Donnerstag, 10 Juli, und am Dienstag, 14. Juli, jeweils um 19 Uhr in der Ten Brink Schule statt.



Eine Elterninitiative will für die Einführung der Gemeinschaftsschule in Rielasingen-Worblingen kämpfen. Im Bild (von links) Karin Auer, Claudia Walheim, Iris Reisacher, Martina Lünnemann, Yasmin Auer Jana und Siyami Akyildiz. swb-Bild: of

FDP hat nicht zu früh plakatiert

Singen (swb). Wie der FDP-Ortsverband in einer Stellungnahme mitteilte, hat die Stadt Singen das Verfahren gegen die Vorsitzende des FDP-Ortsverbandes Singen, Kirsten Brößke, wegen der vermeintlich zu früh begonnenen Plakatierung im Kommunalwahlkampf eingestellt. Nach eingehender Prüfung durch die Stadt Singen stehe fest, dass der FDP-Ortsverband Singen im Kommunalwahlkampf 2014 nicht gegen die Fristenregelung der Stadt Singen verstoßen hat. Die Strafe trifft vielmehr das Plakatierunternehmen.
»Die teilweise heftigen Vorwürfe von vielen Seiten gegen die FDP waren und sind also haltlos gewesen«, so heißt es in der FDP-Stellungnahme vom Freitag weiter.
Für den FDP-Ortsverband Singen hat sich die Sache hiermit laut der Mitteilung erledigt, und er betont ausdrücklich, niemandem etwas nachtragen zu wollen.

Rathaus geschlossen

Steißlingen (swb). Das Rathaus Steißlingen bleibt am kommenden Freitag, 11. Juli, wegen eines Betriebsausfluges der Gemeindeverwaltung ganztägig geschlossen.



VEREINSNACHRICHTEN!

SCHLATT U. KR.

FÖRDERVEREIN ERHALTUNG BURGRUINE HOHENKRÄHEN

Zur Mitgliederversammlung lädt der Förderverein Erhaltung der Burgruine Hohenkrähen seine Mitglieder am Mi., 23.7., 19 Uhr, auf die Vorburg der Burgruine Hohenkrähen ein. Auf der Tagesordnung stehen u.a. verschiedene Berichte, Neuwahlen, Bericht und Genehmigung des Haushaltsvoranschlages 2014 und Beratung und Beschlussfassung über vorliegende Anträge.

SINGEN

BETREFF

Folgende Programmpunkte werden angeboten: Mi., 9.7., 16-18 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr Spieleabend; 18-20 Uhr Abendwanderung; 18-20 Uhr Theater (feste Gruppe). Do., 10.7., 17 Uhr Lauftreff (Treffpunkt Haus Christophorus). Mo., 14.7., 16.45-18 Uhr Rehasportgruppe 1 (Tittisbühlhalle); 18.15-19.30 Uhr Rehasportgruppe 2 (Tittisbühlhalle). Di., 15.7., 16-18 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr Singen; 18-20 Uhr Spaziergang (für gute Läufer); 18-20 Uhr Spiele im Garten; 18-20 Uhr Kochen (2,50 Euro). Mi., 16.7., 16-18 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr Gedächtnistraining; 18-20 Uhr Leseecke; 18-20 Uhr Grillen am BeTreff (Grillgut mitbringen!), 18-20 Uhr Theater (feste Gruppe). Info: 07731/822809-11, Fax: 822809-22, schweiker@lebenshilfe-singen.de, www.lebenshilfe-singen.de.

DRK

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: 10.15-11.15 Uhr »Seniorengymnastik«, Begegnungsstätte Schwarzwaldstr. 44; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6. Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 18.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 10.30-11.15 Uhr »Seniorengymnastik« DRK-Heim, Hauptstr. 29; 14.30 Uhr »Krafttraining für Senioren«, Bonhoeffergemeinde; 15.30 Uhr »Seniorengymnastik«, Bonhoeffergemeinde; 16.30 Uhr »Rückengymnastik«, Hardtschule; 17 Uhr »Rücken-Fit«, Uhlandsporthalle; 18 Uhr »Rücken-Fit für Sie und Ihn«, Uhlandsporthalle. Jeden Donnerstag: 13.45 Uhr »Seniorengymnastik« in der Bruderhofturnhalle in Singen. Jeden Freitag: 14 Uhr »Seniorentanz« (Osteoporose), DRK-Heim, Hauptstr. 29; 13.45 Uhr »Osteoporose-Gymnastik«, Hebelschule.

FIDELIO-SENIORENCLUB

Ein gemütlicher Seniorennachmittag des Fidelio-Seniorenclubs findet am Donnerstag, 10.7., um 14.30 Uhr im La Vita statt.

FREUNDESKREIS POMEZIA

Im Hinblick auf das Partnerschafts-Jubiläum vom 17.7.-20.7. trifft sich der Freundeskreis Pomezia am Do., 10.7., im Polisportiva, Masurenstr. 32, zu einem wichtigen Stammtisch, bei dem der Arbeitsplan besprochen wird.

LICHTBILDNERGRUPPE

Nächste Zusammenkunft ist am Do., 10.7., 20 Uhr, im Vereinsheim »Schanzstuben« in Singen, Leimdölle 1. Thema: »HDR - wie und was« - Information von Roger Claus. Gäste sind willkommen.

SCHNUPFVEREIN

Die nächsten beiden Hocks des Schnupfvereins finden am Freitag, 11.7., und Freitag, 18.7., um 19 Uhr im Petershof statt. Gäste sind herzlich willkommen.

SCHWARZWALDVEREIN

In Abänderung des Jahresplans lädt der Schwarzwaldverein Singen am So., 13.7., zu einer Wanderung auf dem Schinkenweg von Tiefenhäusern durch das Naturmoor nach Höchenschwand ein.
Wanderzeit: ca. 3 Std.; Rucksackverpflegung und Schlusseinkehr. Treffpunkt: 7.45 Uhr Bahnhof; Führung: Veronika Döbele, Tel. 01775219228. Gäste sind zur Wanderung herzlich willkommen.

TRUBEHÜETERZUNFT BOHLINGEN E.V.

Weinfest der Trubehüeterzunft Bohlingen e.V., Sa 19.7., 17 Uhr, Kirch-und Rathausplatz, Am Runden Turm, Bohlingen. Bei schlechtem Wetter wird das Fest in die Aachtalhalle verlegt.

KURZ & BÜNDIG!

Kursangebote der Johanniter-Unfallhilfe Singen für Erste Hilfe im Betrieb: »Grundlehrgang« (16 Unterrichtsstunden) am 22./23.7.; »Wiederholungslehrgang Erste Hilfe Training« (8 Unterrichtsstunden) am 21.7.; Unterrichtszeit: 9-16 Uhr, bei Johanniter Singen, Zelglestr. 6, Info: 07731/998312.

Bundesbahn Ruhestandsvereinigung: Treffen am Do., 10.7., um 14.30 Uhr in der Scheffelstube der Metzgerei Hertrich.

Die Seniorengruppe des Finanzamts Singen/Htwl. trifft sich am Do., 17.7., um 15 Uhr im Gasthaus »Hölzle-König«, Hohenhewenstr. 53 (Nordstadt).

Der BSK Singen/Sozialstammtisch trifft sich jeden Mittwoch ab 14 Uhr im Vereinsheim »Hammer«, Mühlenstr. 21, in Singen. Gäste willkommen.

AWO-Clubprogramm vom 10.7.-16.7.:
Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot - entfällt; 13-14 Uhr gemeinsames Kaffeetrinken; 14-16 Uhr Kreativ-Angebot; 16-17 Uhr Englisch Sprachkurs; 17-20 Uhr indisch Kochen; 9.30-16 Uhr offener Treff. Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 9-12 Uhr offener Treff. Sa., 11-15 Uhr Freilichtmuseum Neuhausen. Mo., 10-13 Uhr gemeinsames Kochen; 15-16 Uhr Gedächtnistraining Gr. 2; 9.30-13 Uhr offener Treff. Di., 10-12 Uhr Arbeitsangebot - entfällt; 13-14 Uhr Gedächtnistraining - entfällt; 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; 9.30-16 Uhr offener Treff. Mi., 11-12.15 Uhr Arbeitsangebot - entfällt; 14-17 Uhr Kochen in der AWO; 17.15-19 Uhr Sportgruppe; 9.30-17 Uhr offener Treff. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44.
Eine **Fortbildung für Betriebs-Ersthelfer** veranstaltet der Malteser Hilfsdienst am Di., 15.7., von 8.30 bis 16 Uhr (Auffrischschulung). Info und Anmeldung unter 07731/72511 bei Frau Zimmermann oder online auf www.malteser-singen.de.

Maggi-Rentner-Stammtisch »Fridolin«: Nächstes Treffen ist am Do., 10.7., um 14 Uhr im Siedlerheim in Singen.
Seniorenstammtisch »Hölzle-König« trifft sich jeden 3. Mittwoch im Monat um 18 Uhr im Bistro-Café »Zum Hölzle-König«, Hohenhewenstr. 53. Nächster Termin: 16.7.

Das Sonntagscafé der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde Singen in der Feldbergstr. 46 hat am So., 13.7., von 14.30-16.30 Uhr geöffnet. Der Erlös von Kaffee und selbst gebackenem Kuchen kommt der evang. Krankenhausseelsorge in Singen zugute.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste 12.07./13.07.2014:
»Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst, Predigtreihe: »Unterwegs in geheimer Mission« (Pfr. Weimer), anschl. Konfianmeldung, parallel Kindergottesdienst. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!
»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr 3. Gottesdienst zur Predigtreihe mit Lutherkantorei. **Lutherkirche:** So., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, 11.30 Uhr Mini-Gottesdienst. **Ev. Südstadtgemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe und Kindergottesdienst in der Pauluskirche. **Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl (Pfrin. Müller-Fahlbusch).

Katholische Kirchen: Gottesdienste 12.07./13.07.2014:
»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: So., 18 Uhr Eucharistiefeier. St. Elisabeth: So., 10 Uhr Eucharistiefeier. **Herz-Jesu:** So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier zum Patrozinium. **Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu:** So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. **St. Josef:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** So., 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle:** So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Liebfrauen: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** So., 11 Uhr und 19 Uhr Eucharistiefeier.

Neue Frau im Hauptamt

Steißlingen (swb). Miriam Klingenberg aus Radolfzell hat am 1. Juli ihre neue Tätigkeit als neue stellvertretende Hauptamtsleiterin im Steißlinger Rathaus aufgenommen. Die bisherige Stelleninhaberin, Martina Stofel, war ja bekanntermaßen zum 15. Juni als neue Hauptamtsleiterin zur Gemeinde Moos gewechselt.
Miriam Klingenberg absolvierte ihre Ausbildung zur Diplom-Verwaltungswirtin beim Landratsamt Konstanz, der Stadt Konstanz und der Gemeinde Allensbach. Sie ist künftig für den Bereich Standesamt, Friedhofsverwaltung, Ordnungsamt und Wahlen zuständig, gab die Gemeindeverwaltung bekannt. Telefonisch ist sie unter 07738/9293–11 und mklingenberg@steisslingen.de erreichbar.

Golfballautomat aufgebrochen

Steißlingen-Wiechs (swb). Von unbekannten Tätern wurde am Mittwochabend am Golfplatz in der Kapellenstraße ein Ausgabeautomat für Golfbälle aufgebrochen. Dabei entstand ausschließlich Sachschaden in Höhe von rund 300 Euro.

Zum Leben umkehren

Steißlingen (swb). Was das Treffen der Ökumenischen Vollversammlung in Südkorea für Christen in Deutschland gebracht hat, stellt Klaus Heidel aus Heidelberg am Freitag, 11. Juli, um 20 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Steißlingen auf Einladung der Evangelischen Erwachsenenbildung des Kirchenbezirks vor. Denn viele Menschen wissen, die Tragfähigkeit der Erde wird immer mehr zu überschreiten. Die Kluft zwischen Arm und Reich wächst. Trotzdem besteht kein Anlass zur Panik, denn die Welt könnte zum Leben umkehren. Dazu ermutigt die Bibel. Heidel hatte sich an der Vorbereitung der Versammlung beteiligt, koordinierte den ökumenischen Prozess »Umkehr zum Leben – den Wandel gestalten«, der von 31 Kirchen und kirchlichen Organisationen getragen wird.



NOTRUFE / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350
Zahnärztlicher Notfalldienst:	01803/22255525
Giftnotruf:	0761/19240
Notruf:	112
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111 08 00 / 11 10 222
Thüga Energienetze GmbH:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Kabel-BW:	0800/8888112 (*kostenfrei)

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Tierschutzverein: 07731/65514
(Tierambulanz) 0160/5187715
Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen:
Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

STEISSLINGEN
Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930
Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE
0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz)
und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

TIERÄRZTL. NOTDIENST
12./13.07.2014:
Chr. Rudolf, Tel. 07738/285





CITROËN PEUGEOT Autohaus Reule
78315 Radolfzell · Robert-Gerwig-Str. 2
Tel. 0 77 32 / 99 75 0 • www.reule.com



Der Schülerchor des DFC begrüßt die Gäste. *swb-Bild: le*

Einsatz für Frieden

25 Jahre Deutsch-Französischer Club

Steißlingen (le). »Die Deutsch-Französische Freundschaft ist der stärkste Pfeiler in der Europäischen Gemeinschaft und sie wird von der Jugend nach Europa getragen«. Mit diesen Worten fügte der Bürgermeister der französischen Partnergemeinde Saint Palais sur Mer Claude Baudin, alles treffend zusammen, was am Samstagabend in der Steißlinger Torkel anlässlich des 25-jährigen Jubiläums des Deutsch-Französischen Clubs gefeiert wurde. Überlegungen dieser Art hatte auch die Präsidentin des DFC Gabrielle Benzinger in ihrer Jubiläumsansprache geäußert. Der Deutsch-Französische Club sei in seinem bisherigen Bestehen stets mit prägnanten Geschichtsdaten verbunden.

Gegründet wurde er 1989, im Jahr der 200-Jahr-Feier der französischen Revolution einerseits und der Wiedervereinigung Deutschlands andererseits. Nun zum 25-jährigen Bestehen jährt sich der Ausbruch des ersten Weltkrieges zum hundertsten Mal. Für den DFC sind diese Daten eine ständige Verpflichtung, Frieden und Freundschaft zwischen den Völkern in die Zukunft zu tragen. Dabei seien für Benzinger drei Projekte von großer Bedeutung: die Kontinuität der Partnerschaft mit St. Palais sur Mer, der Schüleraustausch und der freiwillige Französischunterricht in der Gemeinschaftsschule in Steißlingen. Wichtig sei für sie aber auch, dass das Engagement die jüngere Generation für die besondere Freundschaft zwischen beiden Gemeinden begeistern könne.

Bürgermeister Artur Ostermaier betonte in seinem Grußwort, dass er sich noch gut an die Aufbruchsstimmung vor 25 Jahren erinnern könne. Es sei ein kraftvoller Start gewesen. Heute mache die große Zahl an Mitgliedern deutlich, dass der Verein von einer breiten Basis der Bevölkerung getragen werde und in der Gemeinde hohes Ansehen genieße. Er stelle mit seinen Aktivitäten einen wichtigen Teil des gesellschaftlichen und kulturellen Lebens dar. Der DFC habe sich in den 25 Jahren seines Bestehens stets für die Verständigung zwischen Deutschland und Frankreich engagiert und sich für die Vermittlung der französischen Sprache und Kultur eingesetzt. Mit Stolz und Genugtuung könne er auf das Erreichte blicken.

Für Kinder wird viel geboten

Steißlingen (le). 39 Veranstaltungen haben sich die »Macherinnen« des Steißlinger Kindersommers, Silvia Siegel und Marianne Kuppel, für Kinder ab fünf Jahren ausgedacht und für den Zeitraum vom 31. Juli bis 13. September zusammengestellt. Von Malkursen, Töpfern, Basteln, Kochen oder Backen bis hin zum Ausflug zum Seeparkgolf nach Pfullendorf, die Schiffsreise zur Bibelgalerie nach Meersburg oder den Besuch im Kinder- und Jugendmuseum Donaueschingen ist vieles dabei.

Dazu werden auch ganz praktische Tätigkeiten wie das Reparieren eines Fahrrades oder das Mixen schmackhafter Cocktails angeboten. Eine besondere Attraktion dürfte das Rundumsorglosfreizeitpaket der DLRG sein, das eine ganze Woche lang stattfindet und den Erwerb des Kindertauchscheins Junior Diver ermöglicht.

Wer nun auf den Geschmack gekommen ist, der soll möglichst schnell seinen Favoriten auswählen. Ganz nach dem Motto: Wer nicht kommt zur rechten Zeit, der muss nehmen, was übrig bleibt.

Das Programm und Anmeldeformulare gibt es im Rathaus bei der Tourist-Info. Jedes Kind kann für höchstens drei Veranstaltungen angemeldet werden. Kann eine Veranstaltung nicht wahrgenommen werden, ist der zugewiesene Platz zurückzugeben. Kostenpflichtige Veranstaltungen müssen bei Nichterscheinen nachgefordert werden. Die Veranstaltungen werden mit Fotos dokumentiert, die unter www.steisslingen.de betrachtet werden können.



Die Leiterin der JMS, Annette Tinius-Elze, und der erste Vorsitzende des Fördervereins, Andreas Renner, freuen sich über 39 Teilnehmer bei Jugend musiziert, sieben Teilnehmer beim Landeswettbewerb, fünf neue Qualipassträger und fünf Träger des BHB-Leistungsabzeichens. *swb-Bild: stm*

Rosige Zukunft der JMS

Buntes Programm am 23. Inselfest

Singen (stm). Ein Drittel der insgesamt 960 Schüler der Musikschule hatte am Samstag beim 23. Inselfest auf der Bühne unterm Konzertsegel seinen Auftritt und präsentierte den Besuchern die beeindruckende Bandbreite der musikalischen Vielfalt. »Drum Line«, die neue Band der JMS »Big Beazz«, das »Groove Project«, das für Oberbürgermeister Bernd Häusler «ein wahrer Renner« ist, das Jugendstreichorchester, die »Mini Winds«, das Bläser-Vororchester, das sinfonische Jugendblasorchester sowie der ganz in Rot auftretende Kinder- und Jugendchor der Vocalinos boten ein abwechslungsreiches, buntes Programm, das die Zuhörer bezauberte.

Wegen der Fußballweltmeisterschaft in Brasilien nur am Samstag hatte Musikschulleiterin Annette Tinius-Elze bewusst auf eine Zweiteilung des Inselfestes gesetzt. Nach der Eröffnung mit der Big Band der Vhs Konstanz-Singen zum »Weißwurst-Jazz-Frühstück« stand am Vormittag das Ausprobieren der Instrumente unter dem Motto »Offene Türen zur Musik« auf dem Programm, bevor am Nachmittag die Bühne für die Jugendmusikschüler bereit war.

Die 39 Auszeichnungen bei Jugend musiziert lassen auch eine rosige Zukunft der Jugendmusikschule erwarten. Denn viele der durch den ersten Vorsitzenden des Fördervereins Andreas Renner geehrten Schüler waren noch sehr jung, so dass nur sieben Teilnehmer am Landeswettbewerb teilnehmen durften. Zudem wurden beim Inselfest fünf Jungmusiker mit dem Leistungsabzeichen des Bundes Deutscher Blasmusikerverbände geehrt. Neben Laura Hauf (Bronze), Josias Kolb, David Vetter und Nikolas Sommer (alle Silber) wurde der Flötistin Janina Kummerländer durch Markus Schönle, den Bezirksvorstand des Blasmusikverbandes Hegau-Bodensee, sogar das Leistungsabzeichen in Gold verliehen.

Zwei Auftritte in diesem Jahr in der Stadthalle und die geringe Abbrecherquote aufgrund der Ensembles bei den 14- bis 15-jährigen Musikschülern sind für Leiterin Tinius-Elze neben der großen Unterstützung durch die Stadt weitere positive Aspekte einer aktiven Jugendmusikschule.

Nach 17 Jahren wird im nächsten Frühjahr Andreas Renner sein Amt als erster Vorsitzender des Fördervereins abgeben. Sein Nachfolger soll der noch zu wählende Erste Beigeordnete der Stadt Singen werden.

Mehr Bilder vom 23. Inselfest unter bilder.wochenblatt.net

Volksbank sucht Handballtalente

Steißlingen (le). Die Volksbanken-Raiffeisenbanken in Württemberg haben 2000 gemeinsam mit den Sportfachverbänden ein Sichtungs- und Förderprogramm für Nachwuchstalente in den Sportarten Fußball, Handball, Leichtathletik, Ski, Tennis, Turnen und Golf ausgearbeitet. Der TuS Steißlingen und die Volksbank Konstanz-Radolfzell-Steißlingen organisieren für den Bereich Handball am 12. Juli ab 13 Uhr ein vielseitiges und spannendes Sportfest im Sportpark Mindlestal. Im Rahmen dieser VR-Talentiade wetteifern die besten Kinder aus dem gesamten Verbandsgebiet des Südbadischen Handballverbandes um den Sieg. Aus dem Kreis der Besten werden die zwölf besten Jungen und Mädchen ermittelt. Für die Veranstaltung haben sich Annika Juric, Aline Grübel, Anton Ruddies und Finn Fehringer qualifiziert. Alle Teilnehmer der Steißlinger Talentiade bekommen bei der Siegerehrung Geschenke und Urkunden überreicht. Die zwölf besten Sportler werden in das VR-Talente-Team berufen und in das Betreuungskonzept eingebunden.

Neuer Chef beim SV

Auch Trainerwechsel geschafft

Volkertshausen (swb). Die diesjährige Jahreshauptversammlung des SV Volkertshausen fand im Foyer der Wiesengrundhalle statt. Der kommissarische 1. Vorsitzende Thomas Cordobes begrüßte die anwesenden Mitglieder. In seinem Bericht blickte er auf die gelungenen Festivitäten beim 100-jährigen Vereinsjubiläum im vergangenen Jahr zurück. Er gab auch bekannt, dass er sich als 1. Vorsitzender zurückzieht. Bei den Wahlen wurde Reiner Zimmermann zu seinem Nachfolger gewählt.

Ebenso gab der Trainer Oskar Catediano von der ersten Mannschaft, die die letzte Saison auf dem 7. Platz in der Kreisliga abgeschlossen hat, seinen Rücktritt bekannt. Auch für ihn konnte bereits mit Florian Maier ein Nachfolger ausfindig gemacht werden, der ab Saisonstart 14/15 zur Verfügung steht. Ihm zur Seite steht der Volkertshauser Michele Rosati.

Jugendleiter Gerald Loß teilte mit, dass die C-Junioren wie die B-Junioren Meister wurden und nun in die Bezirksliga aufgestiegen sind. Über die Mädchenmannschaften und die Damenmannschaft berichtete Rainer Zimmermann. Die Damenmannschaft belegte aufgrund berufstätiger Spielerinnen leider nur den letzten Platz.

Zu neuen Ehrenmitgliedern wurden folgende Mitglieder ernannt: Hartmut Schmid, Manfred Helmlinger und Karl Biller. Die goldene Vereinsnadel erhielten Reinhard Ljubetic und Karl Biller, die silberne Vereinsnadel Michael Schmid, Sebastian Eckert, Patrick Zimmermann, Andreas Raichle und Ivo Loß.



Hartmut Schmid, Thomas Cordobes, Vorsitzender Reiner Zimmermann, Manfred Helmlinger (nicht im Bild) und vorne Jendo Mirthes und Ivo Loß vom SV Volkertshausen.



Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen

Ausgabe 28 · Mittwoch, den 9. Juli 2014

Spenden

Spendenkonten bei der Gemeindekasse

„Alte Kirche 2014“
– 50,00 € von einem ungenannten Spender
– 50,00 € von einem ungenannten Spender
Neuer Kontostand: 421,11 €

– Kindergarten 2014
55,50 € von einem ungenannten Spender
Neuer Kontostand: 205,50 €

Herzlichen Dank!

Geburtstage Jubilden

In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

am 12. Juli 2014:
Ludwig Seibl, Hegaustraße 15
seinen 84. Geburtstag
Vera Lichtenwalter, Haldenweg 7
ihren 71. Geburtstag

am 13. Juli 2014:
Doris Kobmann,
Langensteiner Straße 11
ihren 78. Geburtstag

am 16. Juli 2014:
Christine Schönmetzler,
Samariterweg 2
ihren 89. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

Amtliche Bekanntmachungen

Gemeinderatswahl für gültig erklärt

Mit Bescheid vom 24. Juni 2014 hat das Landratsamt Konstanz (Kommunal- und Rechnungsprüfungsamt) die am 25. Mai 2014 durchgeführte Wahl der Gemeinderäte der Gemeinde Volkertshausen für gültig erklärt.

Es wurden keine wesentlichen Mängel oder Ungültigkeitsgründe im Sinne von § 32 Abs.1 Kommunalwahlgesetz festgestellt.

Gegen die Wahl wurde kein Einspruch erhoben.

Abwasserzweckverband HEGAU-SÜD

Einladung zu einer öffentlichen Sitzung des Abwasserzweckverbandes HEGAU-SÜD am

Montag, den 14. Juli 2014, 09:30 Uhr, im Rathaus Singen (Htwl.), Sitzungssaal „Hohentwiel“, Zimmer-Nr. 319.

<u>Tagesordnung</u>

1. Protokoll der öffentlichen Sitzung vom 18. Dezember 2013
2. Beratung über den Jahresabschluss und Lagebericht, sowie über den Bericht der freiwilligen Prüfung durch die Deloitte & Touche GmbH, Stuttgart, für das Wirtschaftsjahr 2013
3. Beschlussfassung über die Feststellung des Jahresabschlusses und die Entlastung des Verbandsvorsitzenden für das Wirtschaftsjahr 2013
4. Beschlussfassung über die Änderung des § 3, Kredite, des Wirtschaftsplanes 2014
- Neue Festsetzung des Gesamtbetrages der Kreditermächtigung im Vermögensplan
5. Informationen:
- Zustimmung des Regierungspräsidiums Freiburg zum Wirtschaftsplan 2014
- Aufnahme eines Darlehens
6. Verschiedenes

Der Verbandsvorsitzende
Oberbürgermeister Bernd Häusler

Grundschule

Grundschule Volkertshausen – Bücherei

Sie finden uns in den Räumen zwischen Grundschule und Kleinkindbetreuung. Zudem haben sich unsere Ausleihzeiten geändert. Diese sind jeden Donnerstag von 13 - 13.15 Uhr und von 16 - 17.30 Uhr. Die Bücherei steht für alle offen die gerne lesen. Wir freuen uns über regen Betrieb in unseren schönen neuen Räumen.
Weitere Informationen sowie eine Liste unserer über 1000 Medien finden Sie auf unserer, ebenfalls neuen, Webseite www.grundschule-vhsn.de.

Ass des Monats Abstimmen für Timo Benitz

Alle vier Wochen können Sie auf leichtathletik.de - aus dem Kreis der Athleten und Persönlichkeiten, die sich zuletzt in der Leichtathletik besonders in Szene gesetzt haben - den Leichtathleten bzw. die Leichtathletin des Monats“ aus vier Kandidaten wählen.

Im Monat Juni ist ein Sportler vom Bezirk Hegau-Bodensee in der Auswahl:

Timo Benitz sorgte für eine der vielen positiven Läuferüberraschungen bei den Team-Europameisterschaften in Braunschweig. Auf der Zielgerade über 800 m stürmte er an der versammelten kontinentalen Elite vorbei und steuerte nicht nur wertvolle zwölf Punkte zum Team-EM-Titel für die deutsche Mannschaft bei, sondern knackte mit 1:46,21 Minuten auch noch im Vorbeigang die EM-Norm.

Unter dem Link: **https://www.leichtathletik.de/nationalmannschaft/auszeichnungen/ass-des-monats/ass-des-monats-abstimmung/** können Sie **bis Samstag, 12. Juli 2014**, für Timo Benitz als **Ass des Monats Juni** abstimmen.

Bitte machen Sie mit.

Müllermine

Montag, 14. Juli 2014
Biomüll
Montag, 21. Juli 2014
Biomüll
Mittwoch, 23. Juli 2014
Gelber Sack
Donnerstag, 24. Juli 2014
Blaue Tonne
Montag, 28. Juli 2014
Biomüll

Männergesangverein Eintracht 1860

Projektchor sucht Männer

Mit dem Projekt „Ozapft is“ bietet der MGV allen interessierten Männern die Möglichkeit, „Singen als Leistungssport“ zu testen und in einer tollen Gemeinschaft ein Konzert auf die Bühne zu bringen. Das Projektprogramm umfasst Lieder von Alpenrock bis Almdudler; Ziel ist der Auftritt zur Matinée am 26.10.2014.
Geprobt wird ab sofort jeden Dienstag von 20.00 – 21.30 Uhr im Proberaum in der Alten Kirche Volkertshausen (Zugang vom Parkplatz).
Interessierte Männer sind ohne Voranmeldung herzlich eingeladen zum Mitsingen. Infos erteilt Anne Grüning Tel. 07774 6684.

Aus dem Gemeinderat

Ehrung langjähriger Mitglieder des Gemeinderates

Im Rahmen der Gemeinderatssitzung am 30. Juni 2014 teilte Bürgermeister Mutter mit, dass folgenden Mitgliedern des Gemeinderats für ihre langjährige Mitarbeit im Gemeinderat die Ehrennadel des Gemeindetages Baden-Württemberg verliehen werden kann:
Waltraud Sproll (30 Jahre)
Thomas Hengge (20 Jahre)
Andreas Beschle (10 Jahre)
Christine Schickle (10 Jahre)

In einem Rückblick berichtete der Vorsitzende über die wichtigsten Entscheidungen und Vorgänge, an denen die zu ehrenden Gemeinderäte mitgewirkt haben, bzw. beteiligt waren.



Verabschiedung von ausscheidenden Gemeinderäten

In einem Rückblick berichtete Bürgermeister Alfred Mutter über die wichtigsten Entscheidungen und Vorgänge, an denen die beiden ausscheidenden Gemeinderäte David Schädler und Reiner Neidhart mitgewirkt haben bzw. beteiligt waren.



Der Vorsitzende bedankte sich im Namen der Bürgerschaft für die Verdienste um das Wohl der Gemeinde und übergab als Dank und Anerkennung für die geleistete Arbeit die Wappen-Ehrenscheibe der Gemeinde Volkertshausen.

kfd impuls

Ein Blumenfest -
wie sommerliche Blumenfreuden geschickt zusammengefügt werden, zeigt uns Frau Gabi Greuter, **am Montag, den 14.07.2014, um 18:30 Uhr** in ihrem Geschäft „Die Blume“, Hauptstr. 44.
Anmeldungen bei Ilona Baur, Tel. 07774 6500 bis **10.07.2014.**
Materialkosten nach Verbrauch.

Turnverein 1885

Sportabzeichenabnahme
Der Turnverein bietet auch dieses Jahr wieder die Möglichkeit zur Teilnahme am Deutschen Sportabzeichen. Das Sportabzeichen wurde letztes Jahr so umgestaltet, dass es in unterschiedlichen Leistungsklassen (Gold, Silber, Bronze) erworben werden kann. Die Abnahme erfolgt am 15. Juli und am 22.Juli jeweils um 18.30 Uhr auf dem Sportplatz.
Nähere Informationen und die Übungen sind zu finden unter
<u>www.deutsches-sportabzeichen.de</u>
Rückfragen bitte an Hubert Kaiser, Tel. 6426

Ortsgruppe Volkertshausen BUND

BUND-Kindergruppe Jungstörche:
Kinder, die gerne draußen etwas erleben wollen und sich für Tiere und Pflanzen interessieren, die gerne auf Moos sitzen, in der Erde graben, im Wasser planschen, über Baumstämme klettern, durch Herbstlaub rascheln – alle, die lernen wollen wie man Naturschützer werden kann sind herzlich zur BUND-Kindergruppe eingeladen.
Bienchen, summ herum.....
Beim Imker gibt es Unterhaltsames und Interessantes über Bienen und Honig zu sehen und zu hören. Treffpunkt: Parkplatz Samariterwerk in Volkertshausen am Donnerstag, den 17.07. um 15.00 Uhr.
Eine Mitgliedschaft beim BUND ist nicht erforderlich. Robuste, wettergerechte Kleidung und feste Schuhe sind Voraussetzung. Der Unkostenbeitrag pro Veranstaltung beträgt 2,00 €. Veranstaltungsende ca. 17.00 Uhr. Kontakt und Anmeldung: Waltraud Kostmann: Tel.: 07774-1072 mobil: 0172-7406414, info@kostmann-natur.de, www.kostmann-natur.de

Narrenzunft Rehbock 1908

Der Tennisclub lädt zur Ortsmeisterschaft am Samstag den 19.Juli 2014 ab 9.00 Uhr ein. Es wird ein reines Doppelturnier gespielt.
Wer Lust hat daran teilzunehmen, der meldet sich bei Zunftmeister Alois Keller, Tel. 6490, an. Ich bitte um schnelle Anmeldungen, damit der Tennisclub das Turnier planen kann. Für Speis und Trank wird bestens gesorgt. Euer Zunftmeister

Förderverein Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V.

Kinderflohmarkt am Bärenlohfest zu Gunsten der neuen Wiesengrundhalle

Der Förderverein der GHS Volkertshausen e.V. veranstaltet im Zuge des Bärenlohfest am 29.07.2014 ab 15 Uhr einen Kinderflohmarkt. Jedes Kind darf mitmachen! (kein Verkauf durch Erwachsene). Einfach Decke oder kleinen Tisch mitbringen, sich am Tisch des Fördervereins der Schule melden, Ware auslegen und los geht´s. Keine Anmeldegebühr. Also packt eure Spielsachen, Bücher, Kleider oder was auch immer, ihr nicht mehr braucht, aber vielleicht andere, zusammen und macht mit beim Kinderflohmarkt 2014!

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienste in St. Verena Volkertshausen

Sonntag, 13. Juli
10.15 Uhr Hl. Messe - 10 Jahre Band Ninive

Montag, 14. Juli
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe

Dienstag, 15. Juli
9.00 Uhr Andacht in der Krypta

Pflege der Außenanlage
Wir suchen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die mithelfen unsere Außenanlage zu pflegen und in Stand zu halten.
Nächste Termine hierfür wären Samstag, 12. Juli von 9.30 bis ca. 12.00 Uhr. Sie können gerne spontan vorbei kommen oder sich bei Herrn Feininger (Mobil Tel. 01709062705) anmelden.

Kuchenverkauf zur Aufbesserung der Reisekasse der Ministranten-Wallfahrt
Am Sonntag, 13. Juli verkaufen die Ministranten nach dem Gottesdienst in Volkertshausen Kuchen zum Mitnehmen nach Hause.

Sonntagsplausch in Volkertshausen
Nach dem Gottesdienst am Sonntag, 13. Juli laden wir ein zum Plausch auf dem Kirchplatz.

Krabbelgruppe Volkertshausen
Jeden Montag von 9.00 Uhr – 10.00 Uhr treffen sich im Verenasaal (unterhalb der St. Verena Kirche) Kinder von 6 Monaten bis 2 Jahren mit ihren Begleitern, um Spaß zu haben! Wir freuen uns über Zuwachs!

EVANG. PFARRAMT AACH-VOLKERTSHAUSEN

Donnerstag, den 10.07.
Seniorenkreis-Ausflug ins SEA LIFE nach Konstanz
Abfahrt: Gemeindezentrum Volkertshausen 11:00 Uhr; Ehingen nach Absprache mit Frau Brockhaus

Sonntag, den 13.07.
Aus organisatorischen Gründen fallen die Frühgottesdienste bis auf weiteres aus!
Wir bitten um Ihr Verständnis!
Es wird jeweils ein Fahrdienst nach Aach angeboten. Bitte nehmen Sie diesen wahr und melden Sie sich im Pfarramt!
10.00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach

Montag, den 14.07.
19.00 Uhr Gebetskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach
19.30 Uhr Bibelgesprächskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach

Dienstag, den 15.07.
15.00 Uhr Frauenkreis: Besuch der Gartenmanufaktur Siegwarth in Bohlingen

Freitag, den 18.07.
19.30 Uhr Konzert mit Amy Mc Clintock und Freunden in der Christuskirche, Aach

Samstag, den 19.07.
Radtour des Kirchengemeinderats mit den neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden durch die Gemeinde mit Grillpause (bitte Grillgut, Trinken und Fahrradhelm mitbringen!)
Bei schlechtem Wetter: Spiele und Grillen am Gemeindezentrum
<u>Treffpunkt:</u> 10.00 Uhr Gemeindezentrum, Volkertshausen

<u>Sonntag, den 20.07.</u>
10.00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach
10.00 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindezentrum, Volkertshausen
18.00 Uhr Kammerkonzert mit Annika Steiner, Gesang und Schülern von Karl-Heinrich Dähn in der Christuskirch, Aach; Eintritt frei

Die Evang. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen lädt ein
zu einem **Konzert** mit der amerikanischen Sängerin und Musikerin
Amy Mc Clintock
Außerdem wirken mit:
<u>Vocals:</u>
David Schmidt, Engen
Sandra Gaißer, Aach
<u>Band:</u>
Klavier: Amy Mc Clintock
Schlagzeug: Andy Anhorn, Volkertshausen
Querflöte: Carina Paukstadt, Aach

am Freitag, 18 Juli um 19:30 Uhr in die Evang. Christuskirche Hegaustr. 20, Aach

Gemeinsam mit Musikern aus der freien evangelischen Gemeinde in Singen wollen wir uns von moderner Kirchenmusik berühren lassen.

Alle Interessierten sind herzlich willkommen. Eintritt frei!
Schon ein ganz kleines Lied kann viel Dunkel erhellen (Franz von Assisi)

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Volkertshausen
Hauptstraße 27
78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt
Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0
Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de

Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr

Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung:
Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

SPAR DA-DA-DA

gültig vom 09.07.-12.07.2014

Angebot der Woche.



Android™ 4.4.2 Plattform mit zahlreichen Apps über Google Play™

16 GB interner Speicher, erweiterbar auf 64 GB durch microSD™ Karte

Display Auflösung: 2560 x 1600 Bildpunkte

25,7 cm/ 10,1" Display

299.-

SAMSUNG **SM-T520 TABPRO 10.1 WIFI Tablet**

Art.-Nr. 1815527

Bis zu **33 MONATSRATEN**

0% Finanzierung ohne Zusatzkosten*

*0% effekt. Jahreszins. Ab 6 bis zu 33 Monate Laufzeit und einer monatlichen Mindestrate von €10.-. Vermittlung erfolgt ausschließlich für unsere Finanzierungspartner: Santander Consumer Bank AG, Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach • Targobank AG & Co.KGaA, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf • Commerz Finanz GmbH, Schwanthalerstr. 31, 80336 München

Media Markt TV-HiFi-Elektro GmbH Singen

Im EKZ • Unter den Tannen 3 • 78224 Singen • Tel.: 07731/793-0

Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 9 - 20 Uhr

Keine Mitnahmegarantie. | **Alles Abholpreise.**

Media Markt®

www.mediamarkt.de

Ich bin doch nicht blöd.

TREND ZWEITHAAR STUDIO
Haarersatz, mit dem Sie sich wohlfühlen! Ihr Spezialist für Perücken, Toupets, Haarintegration und vieles mehr ...
Charlotte Schiller
Häristr. 4, 78315 Radolfzell. Tel. 07732/56221, Fax 07732/938552, info@trendstudio-zweithaar.de, www.trendstudio-zweithaar.de

SINGEN.de Veranstaltungen



DRK Kreisverband präsentiert Erfolgsbilanz

Patrik Lauinger hebt Menschlichkeit hervor

Radolfzell (pud). Ein »arbeitsreiches und erfolgreiches Jahr 2013« bescheinigte Peter Löchle dem DRK Kreisverband Landkreis Konstanz (KV) auf seiner Kreisversammlung am Mittwoch im Milchwerk. Der Vizepräsident des badischen Landesverbands lobte vor über 140 Delegierten aus 16 Ortsvereinen den KV insbesondere für seine Reaktionszeiten, die zu den schnellsten gehören. Der Kreisvorsitzende Frank Hämmerle attestierte allen Haupt- und Ehrenamtlichen, einen »tollen Job« gemacht zu haben. So wurden laut Hämmerle im vergangenen Jahr beispielsweise etwa 40.000 Transporte und dabei rund 1,2 Millionen Kilometer gefahren. Für dieses Jahr kündigte Hämmerle den Ausbau von Schulungsräumen im Radolfzeller Rettungszentrum an. Er hoffte, wieder eine Rettungshundestaffel aufzubauen, da sie »notwendig für das Image und die Suche nach Menschen« sei. Eine »Bilanz der Menschlichkeit« zog Kreisgeschäftsführer Patrik Lauinger. Menschlichkeit bestehe unter anderem aus Selbstlosigkeit, Verständnis, Toleranz und Respekt. Dieses »Idealbild« könne nie von einer einzigen Person, aber von vielen zusammen erfüllt werden, meinte Lauinger. Ein »sehr gutes Ergebnis« präsentierte Kreisschatzmeister Jens Heinert. So erwirtschaftete der KV, der über ein Eigenkapital von 8,95 Millionen Euro verfügt, einen Jahresüberschuss von rund 280.000 Euro. Der Wirtschaftsplan für dieses Jahr, der die allgemeine Rotkreuzarbeit und den Pflegedienst umfasst, sieht ein Gesamtergebnis von rund 107.000 Euro vor. Zum Schluss der Veranstaltung fanden zahlreiche Ernennungen und Verabschiedungen von Führungskräften sowie Ehrungen statt. So wurden beispielsweise für 40 Jahre Mitgliedschaft im Kreisvorstand Arnim Lauinger, der abwesende Artur Ostermaier und Franz Ziwey geehrt. Hämmerle wurde für 15 Jahre Tätigkeit als Kreisvorsitzender ausgezeichnet. Unter seiner Führung habe der KV eine »herausragende Entwicklung« gemacht, auf die man im Landesverband mit Neid blicke, sagte der stellvertretende Kreisvorsitzende Franz Moser in seiner Laudatio.



Besondere Ehrungen fanden auf der Kreisversammlung des DRK Kreisverbands Landkreis Konstanz statt. Geehrt wurden für 40 Jahre Mitgliedschaft im Kreisvorstand Arnim Lauinger (l.) und Franz Ziwey (r.), für 25 Jahre Vorstandsmitgliedschaft Hans Veit (2.v.r.) sowie für 15 Jahre Tätigkeit als Kreisvorsitzender Frank Hämmerle (2.v.l.). *swb-Bild: pud*

»Protec« stellte Betrieb ein

Orsingen-Nenzingen (swb). Die Tierkörperbeseitigungsanstalt »Protec« in Orsingen-Nenzingen hat die Verarbeitung zum 1. Juli 2014 eingestellt. Das teilt das Landratsamt Konstanz in einer Presseerklärung mit. Seit 1941 hatte die Firma in Orsingen Tierkörper und Schlachtabfälle zu Tiermehl und -fett verarbeitet, nach der Fusion mit der TBS Warthausen zum ZTN Süd-Zweckverband für Tierische Nebenprodukte Süd-Baden-Württemberg wird die Anlage nun zu einer Sammelstelle umgebaut. Nach dem Umbau soll das Material in Orsingen gesammelt und dann auf Containerzügen nach Warthausen transportiert werden. Der größte Teil der Anlage wird stillgelegt und abgebaut, so dass auch die Geruchsbelästigung in dem Ortsteil abnehmen wird.

Die Nahwärmeversorgung wird zwar weiter betrieben, soll aber verkauft werden. Der Grund für die Maßnahmen: »Mit einer Rohwarenmenge von etwa 24.000 Jahrestonnen im Jahr 2013 war die Anlage zu klein, um wirtschaftlich selbstständig weiter bestehen zu können«, so das Landratsamt.

Die bisherigen Mitarbeiter der »Protec« konnten laut der Behörde in der Mehrzahl übernommen werden.



Prof. Markus Dettenkofer wird Leiter des neuen Instituts für Krankenhaushygiene.

Neues Institut ab 2015

Landkreis (swb). Einen weiteren wichtigen Schritt in Richtung mehr Patientensicherheit geht der Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz. Er richtet ein Institut für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention ein, das im Januar 2015 seine Arbeit aufnehmen wird. Das neue Institut, das für alle Einrichtungen des Gesundheitsverbunds zuständig sein wird, wird von Prof. Dr. Markus Dettenkofer, Facharzt für Hygiene und Umweltmedizin geleitet.

Möglicher Standort des neuen Instituts könnte Radolfzell werden, aber das sei noch nicht abschließend entschieden, wie die Sprecherin des Klinikverbundes Andrea Jagode auf Nachfrage mitteilte. Dettenkofer ist derzeit noch Leiter der Sektion Krankenhaushygiene und Leitender Oberarzt des Instituts für Umweltmedizin und Krankenhaushygiene am Universitätsklinikum Freiburg.

Landrat Frank Hämmerle, Vorsitzender des Aufsichtsrats des Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz, freut sich, dass der Gesundheitsverbundes einen solch kompetenten Fachmann gewinnen konnte. Man habe zwar keine auffälligen hygienischen Probleme, aber es würden immer mehr Problemfälle von außen in die Krankenhäuser getragen.

Aus für Jugendherberge

Schließung nach 87 Jahren in Singen

Singen/Stuttgart (of). Der Deutsche Jugendherbergs-Landesverband Baden-Württemberg wird die Jugendherberge Singen zum 31. Dezember dieses Jahres schließen. Das wurde durch den Verband offiziell bekannt gegeben. Die Gründe sind laut einer Mitteilung der hohe Investitionsaufwand und die schlechte wirtschaftliche Entwicklung in den letzten Jahren. Die Jugendherberge in Singen gibt es seit 1927.

»Obwohl der Verband seit 2001 in den Bauunterhalt, die Ausstattung und die Außenanlagen etwa 500.000 Euro investierte, müssten nun nochmals zwischen 2, und 2,5 Millionen Euro eingebracht werden. Das kann der Verband bei 53 Jugendherbergen und einem Investitionsstau von annähernd 100 Millionen Euro nicht ohne Unterstützung bewerkstelligen«, so Geschäftsführer Karl Rosner. »Wir haben lange überlegt und Gespräche mit der Stadt geführt, aber eine derart hohe Investition ist an diesem Standort und für dieses Gebäude langfristig für uns nicht tragbar. Auch die Stadt kann uns leider nicht im notwendigen Rahmen unterstützen«, bedauert Rosner.

Die Jugendherberge in Singen verzeichnet zudem in den letzten Jahren sinkende Übernachtungszahlen. 2013 wurden insgesamt 11.416 Übernachtungen mit 100 Betten generiert, das entspricht einer Auslastung von 31,28 Prozent – im DJH-Landesverband betrug die Auslastung 2013 insgesamt durchschnittlich 38,11 Prozent. »Aus diesen Gründen ist der Standort Singen einfach nicht kostendeckend zu führen«, bedauerte die Vorsitzende Dr. Susanne Pacher.

Der DJH-Landesverband ist in der Bodensee-Region mit vier Jugendherbergen in Überlingen, Konstanz, Friedrichshafen und Ravensburg vertreten.



Ende des Jahres wird die Jugendherberge Singen nach 87 Jahren schließen. *swb-Bild: pr*

seit 1950
Autolackiererei WIEMANN
• Autolackierung
• Karosserie
• Unfall-Service
Singen - Gewerbestr.3
☎ 0 77 31 / 2 19 10



Ein stattliches Team informierte am Samstag in der Singener Fußgängerzone zum Thema Männergesundheit. Dr. Bentas und Franz Hirschle (Mitte) haben den Tag bereits zum 5. Mal durchgeführt.

Vorsorge-Muffel

Diskussionen zur Männergesundheit

Singen (of). Viele wichtige Gespräche wurden zum Thema Männergesundheit am Samstagvormittag in der Singener Fußgängerzone geführt. Denn dort wurde durch die Deutsche Gesellschaft für Mann und Gesundheit mit den Urologen Franz Hirschle und Dr. Wassilios Bentas als lokale Partner der »Tag der Männergesundheit« in Szene gesetzt. Die beiden Ärzte hatten sich zudem den Psychologen Ewald Piel und die Ernährungsberaterin Wiebke Endres an die Seite, um das Thema Männergesundheit aus vielen Blickwinkeln in Szene zu setzen. Die Mitarbeiter der DGMG hatten insgesamt 250 Teströhrchen für Testosteron-Tests nach Singen mitgebracht, nachdem bei der letztjährigen Aktion 180 zu wenig gewesen waren. Und auch dieses mal war die Nachfrage nach Tests sehr groß gewesen.

Die Fakten sind freilich hart. Denn Männer und Gesundheit sind oft zwei Paar unterschiedliche Stiefel. Nicht einmal 20 Prozent nutzen ihnen kostenlos angebotene Vorsorgeuntersuchungen. Und sie leben oft recht unbedarft darauflos. Neben immer noch zu viel an Alkohol und Nikotin scheinen sie auch bei der Ernährung kaum Rücksicht auf ihren Körper zu nehmen. Erst wenn der Motor streikt, geht es in die Werkstatt, sprich zum Arzt. Und dann kann es manchmal auch zu spät sein.



13 Bauernhöfe waren beim diesjährigen »Buure-Zmorge« im Hegau und am westlichen Bodensee dabei und konnten insgesamt rund 2.500 Gäste mit herrlichen Spezialitäten aus eigener Produktion begeistern wie hier beim Katzentaler Hof zwischen Gottmadingen und Hilzingen. Manche Angebote, zum Beispiel auf dem Dielenhof in Engen, waren seit Wochen ausgebucht, so dass dort schon eine Woche zuvor ein Zusatztermin angeboten wurde. Das Frühstück wird nach dem Ende des »Modellprojekt Bodensee« nun durch die Plattform www.bodenseebauer.de organisiert. Mehr Bilder vom Event gibt es unter bilder.wochenblatt.net swb-Bild: of

150 JAHRE FEUERWEHR ENGEN UND VERKAUFSOFFENER SONNTAG

MIT BUNTEM PROGRAMM VON FREITAG, 11., BIS SONNTAG, 13. JULI, IN DER INNENSTADT

EIN FEURIGES WOCHENENDE

»GROSSEINSATZ« DER FEUERWEHR UND EINZELHÄNDLER

Die schmucken Oldtimer sind auf Hochglanz poliert, die Vorbereitungen abgeschlossen und die Sterntaler-Sondermünzen frisch geprägt. Nun fiebern die Floriansjünger der Feuerwehr Engen ihrem Jubiläumswochenende entgegen. Von Freitag, 11., bis Sonntag, 13. Juli, wird ganz Engen Feuer und Flamme sein, wenn ihre wehrhafte Wehr um Kommandant Thomas Maier ein wahres Feuerwerk an Veranstaltungen präsentieren wird.

Doch schon im Vorfeld des Festwochenendes wurde fleißig die Werbetrommel gerührt. Der Marketingverein Engen e.V. organisierte ein spannendes Gewinnspiel, das die Teilnehmer zu einem Rundgang durch die Altstadt und das Altdorf animiert. 28 Geschäfte haben seit Mai ihre Schaufenster mit Feuereifer passend zum Jubiläum dekoriert und jeweils ein Plakat mit der Gewinnspielfrage versehen. Diese müssen die Teilnehmer auf einem Flyer ausfüllen, der in den Geschäften ausliegt, und bis Sonntag, 13. Juli, 17 Uhr, in einem der teilnehmenden Geschäfte abgeben. Je mehr richtige Antworten angekreuzt sind, desto höher ist die Gewinnchance. Es winken attraktive Preise und natürlich glänzende Sterntaler mit dem neuen Feuerwehrmotiv. Diese wurden eigens zum Jubiläum gedruckt und können am verkaufsoffenen Sonntag bei einem gemütlichen Bummel durch die Innen- und Altstadt bei den teilnehmenden Geschäften von 12 bis 17 Uhr wieder in Umlauf gebracht werden.

Seit Montag lockt eine weitere Attraktion, die Appetit auf das Feuerwehrjubiläum macht: In der Schalterhalle der Sparkasse in Engen wird eindrucksvoll die bewegte Historie der Wehr mit ihrer technischen Entwicklung aufgezeigt. Zu sehen sind die Fotos und Dokumente noch bis 25. Juli.

Das Festwochenende selbst hat für Besucher wie für die Feuerwehr-Crews aus dem ganzen Landkreis viel zu bieten. Denn ab Freitag startet an der alten Stadthalle der Kreisfeuerwehrtag mit dem Feuerwehr-Duathlon, Leistungswettkämpfen und bester Unterhaltung.

Höhepunkt des Festwochenendes ist aber zweifellos der Sonntag, wenn nach Gottesdienst und Frühschoppen der Korso mit historischen und aktuellen Feuerwehrfahrzeugen durch die Stadt ziehen wird. Anschließend können die schmucken Hingucker genau unter die Lupe genommen werden ehe die neue Engener Drehleiter offiziell ihrer Bestimmung übergeben wird.

Weitere Infos unter www.feuerwehr-engen.de und unter www.marketing-engen.de.



Schmucke Feuerwehr-Oldtimer können am Sonntag bewundert werden.

PROGRAMM

Freitag, 11. Juli
18 Uhr: Start des Feuerwehr-Duathlons
20 Uhr: Unterhaltung im Zelt an der alten Stadthalle mit der Trachtenkapelle Engen

Samstag, 12. Juli
8 bis 18 Uhr: Leistungswettkämpfe der Feuerwehren
14 Uhr: Unterhaltungsnachmittag für die Altersabteilungen
20 Uhr: Partynacht mit DJ Grisu, Übertragung Fußball-WM, Spiel um Platz 3

Sonntag, 13. Juli
9 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst in der Stadtkirche
10.30 Uhr: Kommandantenempfang im städtischen Museum & Galerie
11 Uhr: Frühschoppen im Zelt an der alten Stadthalle mit der Stadtmusik Engen
13 Uhr: Korso durch die Altstadt Engens mit historischen und neuzeitlichen Fahrzeugen
14 Uhr: Unterhaltung im Festzelt mit Marc Schwanz und den Hewenmusikanten
Ausstellung der Fahrzeuge mit Vorführungen
Einweihung der neuen Drehleiter.



»Herzlich willkommen« heißen die Engener Einzelhändler ihre Kunden am verkaufsoffenen Sonntag von 12 bis 17 Uhr in der Altstadt. Neben Bummeln und Einkaufen locken auch attraktive Preise beim Gewinnspiel.



Zeugen aus der Vergangenheit sind in der druckfrischen Chronik zum Jubiläum zu entdecken.

Reisebüro Reisezeit
Inh. Anna Herrmann
Hauptstrasse 4
D-78239 Rielasingen-Worblingen
Tel.: +49 (0) 7731/9758210
E-Mail: info@reisezeit-hegau.de
Vorstadt 4
D-78234 Engen
Tel.: +49 (0) 7733/94190
E-Mail: engen@reisezeit-hegau.de
www.reisezeit-hegau.de
Entdecken Sie die Vielfalt unserer Angebote und profitieren Sie von unserer Erfahrung.
Besuchen Sie uns in einer unserer Filialen.
www.facebook.com/ReisezeitHegau

EUROPEAN OUTDOORCHEF
Beet-& Balkon Pflanzen 20% reduziert
Hochwertige Grills mit Zubehör von Outdoorchef...Grillen Sie gesund!
Super Angebote zur Fußball WM!
Ascona Gaskugelgrill 10% reduziert
und Garantieverlängerung auf 2 Jahre
Blumen Weggler
Schwarzwaldstr. 5, 78234 Engen
Tel. 07733/5250
Am Verkaufsoffenen Sonntag nicht geöffnet!

Beratung - Montage - Service
• Individuelle Fenster und Türen
• Haustüren
• Insekten- & Sonnenschutz nach Maß
• Sicherheitstechnik
• Einbruchschutz
• Wintergärten/Verglasung
• Glas- und Spiegeldesign
GLASEREI KNECHTLE FENSTERBAU BAUSCHREINEREI
78234 Engen • Tel 0 77 33 / 9 80 80 • www.knechtle-fenster.de

möbel-outlet-center engen
Möbel, Küchen + Geräte
-50%
Außer-Ort-Str. 3-6
78234 Engen
Tel. 0049 7733 5000-15
Fax 5000-40
Öffnungszeiten:
Di. – Sa. 10.00 bis 19.00 Uhr
Mo. geschlossen
www.lagerkuechen.de

Do it yourself …
Ulla's Stoffidee
Ulla Blocher
Nähatelier
Vorstadt 13 · 78234 Engen
Tel./Fax 0 77 33 / 9 84 44

Aus der Region, für die Region
Randegger Ottilien-Quelle
Mineralwasser.de
Gutes vom See

Aus Hegauer Streuobst
fruchtig frische
AUER Obstsäfte
vielfach DLG-prämiert
Hegauer Süßmostkelterei Wilhelm Auer
78259 Mühlhausen/Hegau, Tel. 0 77 33/88 77
Abholung:
Mo. – Fr. 8 – 12 Uhr und 13 – 18 Uhr, Sa. 8 – 12 Uhr
Oder fragen Sie Ihren Getränkehändler.

STADT ENGEN IM HEGAU
150 JAHRE FREIWILLIGE FEUERWEHR ENGEN
Wir gratulieren zum Jubiläum
www.engen.de

SOMMER SCHLUSS VERKAUF
SONNENBRILLE MIT IHRER SEHSTÄRKE**
ab 79,-*
Gleitsicht ab 199,-*
*inkl. kostenlosem Komfortsehtest
** Korrekturen +/- 6 mit Zyl. 2 Dpt.
HELD OPTIC
HELD OPTIC · PETERSTRASSE 15 · 78234 ENGEN
TEL.: +49 (0) 7733-8522 · FAX: +49 (0) 7733-7602 · MAIL: INFO@HELD-OPTIC.DE

Urs Scheller
Schreinermeister & Raumausstatter
Felix-Wankel-Straße 1
78234 Engen
Tel. 0 77 33 – 50 53 32
Fax 0 77 33 – 50 53 37
Mobil: 0175 – 55 57 52 1
kontakt@schreinerei-scheller.de
www.schreinerei-scheller.de

daniela buhl
www.buhl-taschen.de
diesen SO geöffnet
Hauptstraße 25-27
Fon 0 7733 / 88 01
D-78234 Engen

Wir sind dabei.*
*Meist „nur" mit Wasser. Heute mit einem herzlichen Dank für das tolle Engagement der Freiwilligen Feuerwehr Engen. Wir wissen, was es heißt, auch in Ausnahmesituationen schnell und zuverlässig vollen Einsatz zu bringen. Herzlichen Glückwunsch zum 150-jährigen Bestehen!
STADTWERKE ENGEN
Stadtwerke Engen GmbH
Eugen-Schädler-Straße 3
78234 Engen
Telefon (0 77 33) 94 80-0
Telefax (0 77 33) 94 80-20
www.stadtwerke-engen.de
info@stadtwerke-engen.de
Das sind wir hier.

JETZT SCHWITZEN DIE PREISE !

BONUSWOCHEN
JETZT SENSATIONELL REDUZIERT



Sympathica
KOPFKISSEN
Wer erholsam schlafen will, braucht ein gutes Kopfkissen: kuschelig und stützend zugleich. Hülle aus 100 % Mako-Baumwolle, mit verschiedenen Füllungen.

Gefüllt mit neuen, weißen Federn und Daunen (85 % Federn/15 % Daunen).
80/80 cm statt ~~49,95~~ **39,95**

Gefüllt mit neuen, weißen Federn und Daunen (70 % Federn/30 % Daunen).
80/80 cm statt ~~72,95~~ **59,–**

Bonus-Preis **39.95** ~~49,95~~

Sympathica
3-KAMMER-KOPFKISSEN
Das 3-Kammer-System mit einem Kern aus kanadischen Gänsefedern (100 % Federn) und einer oberen und unteren Daunenschicht (90 % Daunen/10 % Federn) bietet Unterstützung für Kopf und Nacken und hohen Wohlfühl-Komfort in einem.
80/80 cm statt ~~89,–~~ **69,–**

3-Kammer-System
Die außen liegenden weichen Daunenschichten bieten eine angenehm sanfte Auflage. Der festere Federnkern stabilisiert die nächtliche Kopfposition und sorgt für optimale Regeneration.

Bonus-Preis **39.95** ~~49,95~~

Bonus-Preis **49.95** ~~59,95~~

Bonus-Preis **79.95** ~~99,95~~



Bonus-Preis **199,-** ~~249,-~~

Sympathica
DAUNENBETT 5x6
Hochwertiges Daunenbett. Edler Daunenbatist, gefüllt mit neuen weißen Daunen (90% Daunen, 10% Federn. Amgemehm kuschelig.

135/200 cm statt ~~249,–~~ **199,–**
125/220 cm statt ~~349,–~~ **299,–**

Sympathica
BAUMWOLL-STEPPBETT
Ideal für Hygiene- und Naturbewusste, da bei 95 °C waschbar. Die atmungsaktive Füllung aus 100 % Baumwolle und der Bezug aus Baumwoll-Perkal sorgen für einen idealen Feuchtigkeitsausgleich.

135/200 cm statt ~~49,95~~ 39,95
155/220 cm statt ~~59,95~~ 49,95

Sympathica
LEINEN-STEPPBETT
Diese ideale Sommer-Zudecke ist angenehm leicht und kühlend. So können Sie auch in heißen Sommernächten angenehm schlafen. Das hautsympathische Gewebe ist aus kontrolliertem biologischem Anbau. Ein reines Naturprodukt, gefüllt mit Leinen und Baumwolle. Waschbar bei 60 °C.

135/200 cm statt ~~59,95~~ 49,95
155/220 cm statt ~~79,95~~ 69,95

Sympathica
KAMELHAAR-STEPPBETT
Mit einer Kamelhaardecke sind Sie immer angenehm zugedeckt, ohne zu schwitzen. Der ideale Temperaturausgleich und der hervorragende Feuchtigkeitstransport sorgen für ein gesundes, trockenes Schlafklima. Füllung aus 100 % edlem, leichtem Kamel-haar. Bezug aus Feinbatist.

135/200 cm statt ~~99,95~~ 79,95
155/220 cm statt ~~119,–~~ 99,95

Betten Diehl
Scheffelstraße 31, 78224 Singen
Tel.: 07731/62559
Fax: 07731/69263
www.betten-diehl.de





Garten-Nelke
Dianthus caryophyllus, winterhart
aus eigener Anzucht

Sonnenblume
Helianthus annuus, ohne Korb
aus eigener Anzucht



grün erleben Pflanzenerde
Profigärtner-Qualität
20 Ltr. Sack (0,30 €/Ltr.)
statt 2,99€ **2.49€**



Gemüsesetzlinge
verschiedene Sorten
immer frisch
Stück **0.19€**



Lavendel
Lavendula angustifolia, winterhart, im 12 cm Topf
Stück statt 2,99€ **1.29€**



Orchidee
Phalaenopsis hybride, versch. Farben
Stück 9,99€ **7.99€**

Mauch grün erleben 85 JAHRE REDUZIERT
bis zu **50 %** auf große Zimmerpflanzen
30 % auf alle Oliven, Bambus Laubgehölze/Sträucher
30 % auf Rösle-Grills und Zubehör
grün macht glücklich.

Lebensqualität in Haus & Garten
Mauch GmbH, Brühlstr. 12, 78247 Hilzingen, Mo-Fr 9 - 19 h, Sa 9 - 18 h, **www.mauch-garten.de**

© 2014 Fotos istockphoto.com, Sagaflor AG. Alle Preise in Euro, Angebote sind gültig vom 8. - 15. Juli 2014, nur solange Vorrat reicht.



Scheffelstraße 35
78224 Singen
Unsere Öffnungszeiten:
MO – FR 9.00 bis 19.00 Uhr
SA 9.00 bis 18.00 Uhr

Läufer schuhhaus...

paul green München SHOP

www.facebook.com/schuhhauslaeufer
www.schuhhaus-laeufer.de

Fit für die »New Maggi«

Unternehmen ehrt langjährige Mitarbeiter

Singen (of). Sie sind Mitglieder der Maggi-Familie geworden. Kürzlich wurden die Jubilare von Nestlé-Maggi mit 25, 40 oder gar 50 Jahren Betriebszugehörigkeit ganz charmant im Saal des neuen Schloss Meersburg geehrt. »Die Mitarbeiter sind für das Unternehmen ein massives Fundament aus Erfahrung, Tugenden und auch Werten«, würdigte Werksleiter Wilfried Trah die rund 60 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die per Schiff eine schöne Reise zu dieser Festlichkeit erlebten. »Sie sind auch Teil des Maggi-Erfolgsrezepts«, so Trah weiter. Freilich geht der Blick nach vorne, denn eine gesunde Mischung aus Erfahrung und jungen Mitarbeitern wird angestrebt. Es brauche eine leistungsstarke Mannschaft, die sich dem Wettbewerb der Zukunft stelle. Singens OB Bernd Häusler war extra vom Hohentwiel gen Meersburg geeilt, um den Jubilaren die Urkunden des Landes zu übergeben. Betriebsratsvorsitzender Alfred Gruber hatte nachgerechnet: Die Top-Jubilarin dieses Jahres, Luzia Kögler, war genau 18.222 Tage in dem Unternehmen. Und als sie in die Maggi kam, machte das Werk sogar noch gemeinsame Betriebsausflüge nach Strasbourg mit mehreren Sonderzügen für 2.000 Fahrgäste.
Aus München war sogar Bernd Homann, seit zwei Jahren Geschäftsführer der Maggi, an den Bodensee angereist. »Die Geschichte der Maggi, das sind Sie«, lobte er die Jubilare. Mit ihnen will er »nach vorne schreiten«, denn das Unternehmen ist auf dem Weg zur »New Maggi«. Mehr Information, mehr Verständlichkeit, mehr Natur, mehr Sympathie – aber weniger Salz und vor allem neues Internet (www.maggi.de/rezepte) soll Maggi in der Küche noch stärker etablieren. »Ich weiß, dass sie alle Maggi im Blut haben«, scherzte Homann. **Folgende Mitarbeiter wurden geehrt:** 25 Jahre (2013): Werner Gommeringer, Peter Weidele, Georg Miemietz, Christian Wieland, Dalma Prolic, Markus Schneck, Hans Groß, Roland Lei, Josef Lang, Emil Schuster, Sabine Brändle, Dusko Roksandic, Marlies Bölli, Michael Buldtmann, Lutz Lepold, Daniela Voigt, Thomas Grundler, Melesina Schriewer, Wolfgang Wehrle, Manfred Graf, Roland Schlesinger.



Seit 50 Jahren bei Nestlé-Maggi in Singen ist Luzia Kögler (Mitte). Sie wurde durch Werksleiter Wilfried Trah und die Maggi-Geschäftsführung wie den Betriebsrat besonders geehrt. swb-Bild: of

25 Jahre (2014): Edwin Heim, Bruno Schlögl, Petra Dietrich, Dieter Wagner, Maria Jörke, Josef Olear, Cornelia Kleer, Wilfried Preter, Otto Meier, Waltraud Heitz, Bernd Reinhart, Detlef Werber, Christoph Mengeu, Andrea Kuppel, Joerg Singer, Andre Engel, Sieglinde Suppa, Charlotte Feldmeier, Udo Moser, Stefan Schwald, Beatrix Kuner.
40 Jahre (2013): Wolfgang Gohm, Josef Weber, Willi Bantel, Reinhard Edel, Karl-Heinz Sprenger, Alfred Klipphahn, Filippo Sommario, Horst Nehlsen, Gerald Gripentrog, Wolfgang Neidhart, Aniello Vicedomini, Andrea Böger, Norbert Bischof, Ivan Vranjkovic.
40 Jahre (2014): Hans Seiler, Richard Wieland, Ursula King-Schmaglinski.
50 Jahre: Luzia Kögler.

Weitere Bilder gibt es im Internet unter bilder.wochenblatt.net.

www.emultech.de / Industriereinigung / tel. 07731- 13 555

wir suchen in Singen:

450 € Kräfte

für Samstag, Sonntag und Feiertage

zusätzlich **Ferienjobber** für August/September

Bewerbung : ***EmulTech e.K.***

Gewerbestrasse 5-7 / D-78224 Singen oder unter : control@emultech.de

---

Mitarbeiter/in gesucht

geeignet für Frauen,
für Präzisionsmontagearbeiten Metall,
mit Erfahrung, stundenweise, flexibel,
evtl. Teilzeit, auch nachmittags.

Tel. 0172 / 7 26 14 08

Pfeiffer Marine

Pfeiffer Marine ist seit über 40 Jahren Hersteller maritimer und industrieller Beschläge und vertreibt als Großhändler Produkte für Industrie und Wassersport

Wir suchen einen

Produktionsmitarbeiter (m/w) in der Fertigung

In unserer Fertigung stellen wir Kleinserien und Prototypen her. Wir erwarten daher Grundkenntnisse im Drehen und Fräsen. Ferner gehört zum Tätigkeitsfeld der Zuschnitt und das Biegen unserer Profile sowie Montagearbeiten und das Herrichten und verpacken für den Versand.

Gerne würden wir hier eine junge Person mit Kenntnissen im Metallbereich ansprechen und einen langfristigen, abwechslungsreichen Arbeitsplatz anbieten.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Pfeiffer Marine GmbH
Josef-Bosch-Straße 4, 78315 Radolfzell
oder per E-Mail an: info@pfeiffer-marine.de

Orizon GmbH ist Ihr kompetenter Partner, wenn es darum geht, am Arbeitsmarkt Profil zu zeigen. Denn unsere individuelle, persönliche Betreuung und Beratung stellt sicher, dass Sie den Job finden, der am besten zu Ihnen passt. Aktuell suchen wir:

- ***Produktionshelfer Metall (m/w)***
  Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, 3-Schicht, für unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen mit Option auf Übernahme.
- ***Facharbeiter Metall (m/w)***
  Führen von Maschinen und Anlagen, Vollzeit, übertarifliche Bezahlung in 3-Schicht mit Option auf Übernahme.
- ***Schüler/Studenten (m/w)***
  Vollzeit, in 3-Schicht, tarifliche Bezahlung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731/4201-4
www.orizon.de
E-Mail: bewerbung.singen@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Wir **wachsen – wachsen** Sie mit als **zuverlässige**

- Reinigungskraft m/w
für unser Objekt in **Blumenfeld.**
AZ: Mo.-Fr., TZ, ca. 2,5 Std. vormittags und wir suchen

- Reinigungskräfte m/w
für unser Objekt in **Singen.**
AZ: Mo.-Fr., TZ, vor- od. nachmittags u. auf 450-€-Basis nach Absprache.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben und Sie über Erfahrung in der Gebäudereinigung verfügen, dann freut sich Frau Uta-Kuci auf Ihre Bewerbung an: 0173/2420076 od. schriftl.

Dussmann Service Deutschland GmbH
NL FR, Mitscherlichstr. 8, 79108 Freiburg
dussmann-servicefreiburg@dussmann.de

Wir suchen zum 15. 9.
oder früher eine(n)

MFA (m/w)

(befristet in Teilzeit oder Vollzeit)
Aufgabenbereiche: Anmeldung, EDV, Labor, Funktionsdiagnostik, Vorbereitung der Sprechstunde
Praxis:
Dr. med. Marcel Anghelescu
Rielasinger Str. 44, 78224 Singen

Hotel Restaurant in Steißlingen
sucht ab sofort oder n. Vereinbarung

Koch (m/w)

als Aushilfe, Teil- o. Vollzeit, bei guter Arbeitszeit und Bezahlung.
Keine Teilschicht, 5 Tage Woche.
Herr Schröder, Tel. 0173/3948795

CAFE RESTAURANT **Hegaublick**

Wir suchen ab sofort
*eine nette mobile **Küchenhilfe***
Hegaublick 6, 78234 Engen
Tel. 0171 4368476
E-Mail: saur@hegaublick.de

Berufsbegleitendes 2. Einkommen
zum flexiblen passiven Haupteinkommen ausbaubar. 0174/9 69 20 94

Führungskräfte + Gruppenleiter + Trainer
gesucht für Weltneuheit:
Probiotischer Joghurt zum Abnehmen.
Tel. 0176 / 25 170 270
E-Mail: toptip4fit@gmail.com

Deutschspr. Reinigungskräfte m/w
Minijob, 6x wöchentlich, von 6.30–8.00 Uhr oder 11.00–12.45 Uhr, in Singen, Unter den Tannen, gesucht. Peter Kattenbeck GmbH, Tel. Bewerbung: 0911/ 8127-154 (8-17 Uhr).

Lagermitarbeiter/in
mit Staplerschein gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13
singen@dippel.de

Wir suchen flexiblen

rüstigen Rentner

als Fahrer für regionale Touren mit LKW bis 7,5 t für 20–30 Std. im Monat.
Tel. Mo/Di/Do/Fr 10–12 Uhr 0172/2470921
demeter Gemüsebau Kessler
Im Moosfeld 1
78224 Singen-Bohlingen

Suche zuverlässige

Spülkraft (m/w)

auf 450,– €-Basis
in Hilzingen für abends und am Wochenende.

Restaurant Schlupfwinkel
Familie Hügle
Tel. 0 77 31 – 6 25 54

Suche **Taxifahrer/in**
in Voll-, Teilzeit oder 450-€-Basis.
Personenbeförderungsschein erforderlich. **Tel.: 0177/4 06 03 14**

Freie/r Mitarbeiter/in
für Ergo- und Logotherapie
Mobil: 0152/01842598



Wir suchen Sie (m/w)

exam. Pflegekräfte u.
Pflegehelfer mit Führerschein

Facharbeiter
und Helfer
aus dem Handwerk und der Industrie mit Führerschein

Verkäufer/innen
für Backwaren/flexibel / TZ

PERSONALTAXI
INNOVATIVE PERSONALAGENTUR

Tel. 07731 / 90 97 18 80
bewerbung@personaltaxi.de

Wir suchen

Reinigungskräfte m/w

für unsere Objekte in Radolfzell,
Mo. – Fr. nach Vereinbarung
auf Geringverdienerbasis.
Bei Interesse:
Tel. 0741 / 17449-0
RIMEX Gebäudereinigung GmbH

KFZ-Mechatroniker (m/w)
gesucht, mit und ohne Abschluss.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13
singen@dippel.de

---

stobbe
GEBÄUDEREINIGUNG

Wir expandieren und suchen zuverlässige
Reinigungskräfte (m/w)
langfristig für Objekte in:

RADOLFZELL
Mo. bis Fr. 06.00-08.00 Uhr

STOCKACH
Mo. Mi. Do. Fr. ab 08.00 Uhr
ca. 3,0 Std.
auf 450 EUR-Basis / Minijob oder in Teilzeit.
Interesse? Bitte rufen Sie an:

Stobbe GmbH · Geisingen
Telefon 07704-92 31 20

Mit über 230 Märkten sind wir in Süd- und Ostdeutschland der führende Getränkemarktfilialist.

Nach langjähriger Zusammenarbeit mit unserem bisherigen Handelsvertreter suchen wir für unseren etablierten Markt in **Radolfzell** einen Nachfolger als

Marktleiter (m/w)

auch auf selbständiger Basis möglich.
Gerne sind uns Bewerber über 50 Jahre willkommen.

Wir bieten:
- eine intensive Einarbeitung
- eine abwechslungsreiche Tätigkeit
- ein professionelles Team
- eine angemessene Vergütung

Wir erwarten:
- Freude am Verkauf und im Umgang mit Kunden
- eine abgeschlossene Berufsausbildung
- ein hohes Maß an Selbständigkeit und Einsatzbereitschaft

Wir freuen uns auf Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen:

FRISTO GETRÄNKEMARKT GmbH
Marie-Curie-Straße 1 · 64579 Gernsheim
Tel. 06258 992983-18 · Frau Schweigert
www.fristo.de · bewerbung.gernsheim@fristo.de

FRISTO GETRÄNKEMARKT

IMPART Personalagentur Bodensee

Personalagentur Bodensee GmbH
Industriepark 312
78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31/97 67 26
info@impart-bodensee.de
www.impart-bodensee.de

WIR SUCHEN für einen großen Industriebetrieb im Raum Singen ab sofort:

Produktionshelfer Gießerei (m/w)
in 3-Schichtarbeit (Vollzeit).

WIR BIETEN:
hohe übertarifliche Bezahlung,
hohe Schicht- und Einsatzzuschläge,
Branchenzuschläge, Fahrgeld,
hohes Urlaubs- und Weihnachtsgeld,
Auszahlung von Überstunden,
28 Tage Jahresurlaub etc.

Wir suchen ab sofort

Zahnmedizinische Fachangestellte (m/w)

Bewerbung bitte an:
Zahnarztpraxis Dr. med. dent. Larissa Mega
Freiheitstr. 45, 78224 Singen, Tel. 0 77 31/90 97 86

Für unser Geschäft in **Singen** suchen wir ab sofort eine/n

Friseurfachverkäufer/in

Sie haben Friseurausbildung, sind dynamisch, flexibel und teamfähig. Sie wollen Vollzeit arbeiten!
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

H & Z haar-styl-ing
August-Ruf-Straße 5a • 78224 Singen
Bodanplatz 2 • 78462 Konstanz

Sie sind eine **ZMA / ZMF / ZMV** und hätten gerne: Ein angenehmes Ambiente am Arbeitsplatz, ein tolles Betriebsklima, flexible Arbeitszeiten, übertarifliche Bezahlung sowie eine hochwertige Weiterbildung: **Dann bewerben Sie sich bei uns.**

Wir sind seit 2005 ein Unternehmen, welches sich sehr erfolgreich im Dienstleistungsbereich für Zahnärzte etabliert hat. Unsere Stärken liegen in der Leistungsabrechnung, Praxisorganisation und Management sowie den EDV-Dienstleistungen einer erfolgreichen Zahnarztpraxis.

Zahnmedizinische(r) Fachangestellte(r) gesucht

Wir suchen für unseren Standort **Volkertshausen/Engen** eine pfiffige ZMA / ZMF / ZMV mit guter Kenntnis in BEMA und GOZ.

Ihre Hauptaufgaben:
Erstellen und abrechnen von HKP, Liquidationen und Kostenvoranschläge.
Wir bieten:
Voll- / Teilzeitstelle, selbständiges Arbeiten, Fortbildungsmöglichkeiten, übertarifliche, leistungsgerechte Bezahlung, sowie Sonderleistungen.

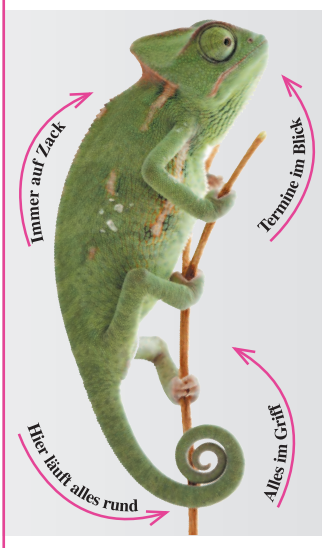
praxisconsulting ZIMMERMANN
Dienstleistungen in Zahnarztpraxen

Praxisconsulting Zimmermann, Föhrenweg 9, 78269 Volkertshausen,
Tel.: 07774-9259220, Fax: 07774-9259221
Mail: info@zahnarztabrechnung.com Web: www.zahnarztabrechnung.com

---

Vielen Dank für 15 Jahre Vertrauen.

ARCOM
Personaldienstleistungen GmbH



„Wir passen uns den Bedürfnissen und Wünschen unserer Kunden und Mitarbeiter an."

Wir suchen zum schnellstmöglichen Termin

Produktionshelfer/-innen
Facharbeiter/-innen

aus allen Bereichen
für unsere Niederlassung in Singen



Wir sind der größte regionale Personaldienstleister im Schwarzwald-Baar-Kreis und bieten

- Übertariflicher Stundenlohn für Produktionshelfer/-innen **ab 9,10 €** + Fahrgeld & Verpflegung
- Übertariflicher Stundenlohn für Facharbeiter/-innen von **11,– € bis 15,– €** + Fahrgeld & Verpflegung

Es geht um Ihr Geld – vergleichen Sie jetzt!

78054 VS-Schwenningen
Telefon 0 77 20-99 76 70

78224 Singen
Telefon 0 77 31-14 96 70

78532 Tuttlingen/ 72336 Balingen
Telefon 0 74 61-96 28 80

iGZ

Wir stellen Menschen ein ...! www.arcom-vs.de

Die **Karriere**kanzlei.

Für unser Team am Standort Singen suchen wir eine/n
Mitarbeiter/in für Fibu/Lohn

Sie sind Steuerfachangestellte/r oder Bilanzbuchhalter/in, haben Spaß an Ihrem Beruf, arbeiten motiviert und gewissenhaft.
Wir bieten Ihnen einen interessanten und sicheren Arbeitsplatz in einer modernen, wachstumsorientierten Wirtschaftskanzlei.

reichert reichert
steuern . recht . consulting

www.reichert-reichert.de/jobs-karriere.html

Wiedemann INDUSTRIEBRENNER

IHRE CHANCE bei uns, der Wiedemann GmbH. Mit unseren industriellen Gas-Beheizungssystemen sind wir seit über 40 Jahren international erfolgreich tätig.

Um den ständig steigenden Kundenanforderungen auch weiterhin gerecht zu werden, suchen wir Sie (m/w) zur Verstärkung unseres Teams als

Technischer Zeichner (m/w)
Technischer Produktdesigner (m/w)

Ihre Aufgaben:
- Erstellung technischer Zeichnungen (2D und 3D)
- Zeichnerische Projektbearbeitung
- Lieferantenkontakte
- Zusammenarbeit mit Produktion

Ihr Profil:
- Abgeschlossene, fundierte Ausbildung
- Gute 2D Kenntnisse (evtl. AutoCAD LT)
- Gute 3D Kenntnisse (vorteilhaft Solid Works)
- Kenntnisse in MS WORD und EXCEL
- Hohes Qualitätsdenken und selbstständige Arbeitsweise
- Hohe Motivation und teamorientiertes Arbeiten

Wir bieten Ihnen ein interessantes Betätigungsfeld sowie eigenverantwortliches und abwechslungsreiches Arbeiten bei leistungsgerechter und erfolgsorientierter Vergütung.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben und Sie an selbständigem Arbeiten in einem motivierten, kleinen Team mit kurzen Entscheidungswegen Freude haben, dann freuen wir uns auf Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen, gerne per Mail.

Wiedemann Industriebrenner GmbH

Oberes Ried 2-4
78333 Stockach-Raithaslach
Deutschland

Tel.: +49 (0)7771 / 93 97-00
Fax: +49 (0)7771 / 93 97-65
Mail: info@w-ift.com

Wir suchen
Geschäftsführer/-in
auf Teilzeit oder 450-Euro-Basis für unser zu gründendes Unternehmen in der Branche des Onlinehandels sowie Transportbereich.
Sie sind zielstrebig, motiviert ein Team beim Aufbau eines erfolgreichen Unternehmens zu begleiten? Sie verfügen über eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, dann schicken Sie uns Ihre aussagekräftige Bewerbung an:
Transbar
Kurier- und Speditionsfahrten i. Gr.
Am Berg 19, 78247 Hilzingen
Tel. 0174 / 6263036

Produktionsmitarbeiter (m/w) gesucht. FS von Vorteil.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13
singen@dippel.de

Gelernter Gebäudereiniger
in Festanstellung in Singen gesucht.
Tel. 0 77 31/9 26 02 40

Wir suchen ab sofort
handwerklich geschickte Mitarbeiter/innen mit PKW + 2-Schicht-Bereitschaft.
FETSCHER & STAHL GMBH
Ekkehardstr. 15, 78224 Singen,
Tel. 07731/185530, singen@fetscher-stahl.de

Blueline Industrieservice
Suche dringend **450-€-Kräfte** zur Verstärkung unseres Teams, hauptsächlich samstags, **für Maschinenreinigung** bei gutem Stundenlohn und gutem Arbeitsklima. Führerschein Klasse B von Vorteil. Bitte nur ernsthafte und flexible Interessenten. Tel. 0151/22685055

Ab Ende Juli Austräger gesucht für das
Seehas-Magazin
Gebiete Singen, Rielasingen und weitere Gebiete. Eigenes Auto erforderlich. Informationen unter Tel. 07738 / 9296-0
info@seehas-magazin.de

Wir suchen für unser Palettenwerk
Aushilfen
auf 450,– €-Basis.
Sind Sie **Schichtarbeiter** oder **rüstiger Rentner** und haben Interesse, melden Sie sich bitte bei:
Paletten Riedlinger GmbH
Zur Mühle 7, 78224 Singen-Bohlingen
Herr Hägele, Tel. 0 77 31 / 93 51-35
von 8 – 16 Uhr

Für unseren Standort in Radolfzell suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt
Produktionshelfer (m/w)
3-Schicht.
Bitte senden Sie Ihre Bewerbung unter Chiffre-Nr. 201476 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Wir suchen
Beikoch und
Küchenhilfe (m/w)
Erfahrung erwünscht, Unterkunft möglich.
Über Ihren Anruf freut sich Familie Graf, **Tel. 07732 / 4302**
Gasthaus Seehof
Moos - Iznang

Fahrer/in
mit eigenem PKW zur Zustellung unserer Ware, sonntags ab 0 Uhr nachts, für leichte Tätigkeit gesucht. Gerne auch Taxiunternehmen, da zeitlich flexibel.
Des Weiteren suchen wir
Aushilfsfahrer/in
gerne auch rüstige/n Rentner/in, 2–3x wöchentlich, nachts von 22 Uhr bis 2.30 Uhr, auf 7,5-t-LKW.
KANZ Transporte & Logistik
78267 Aach
Tel. 0 77 74 / 93 98 999
Mobil 0 15 15 / 19 49 408

Zahnarztpraxis Dr. A. Vogel
sucht eine
ZMF / ZMA
Bewerbung bitte an:
Hauptstr. 16 · 78224 Singen

---

bo ra HotSpaResort

Für unser starkes Team suchen wir engagierte Hotelfachleute wie Sie:

Restaurantmitarbeiter in Vollzeit m/w
Aushilfen im Frühstücks- und Abendservice m/w
Auszubildende im Hotelfach m/w

Ansprechpartner: Herr Jean-Paul Hoffmann, Hotel Bora HotSpaResort, Karl-Wolf-Str. 35, 78315 Radolfzell,
E-Mail: jp.hoffmann@bora-hotsparesort.de, Tel. 07732 950 40 1200,
Internet: http://www.bora-hotsparesort.de

SINGEN Stadtverwaltung

Für die **Städtische Jugendmusikschule, Stadtbibliothek**, **Bürgerzentrum** und **Kulturverwaltung** suchen wir zum **01. September 2014 einen**

Hausmeister (m/w)

Der Stellenumfang beträgt **50 v.H.** (19,5 Wochenstunden).

Schwerpunkte Ihres Aufgabengebietes:

- Überwachung, Pflege und Kontrolle der Gebäude, des Geländes und der Haustechnik
- Selbständige Durchführung von Wartungsarbeiten und Kleinreparaturen
- Aufbau und Aufsicht während Veranstaltungen intern und extern, Instrumententransporte
- Winterdienst auf dem Gelände der Jugendmusikschule
- Überwachung der Abfallentsorgung, Einsatzplanung der Reinigungsdienste
- Gegenseitige Stellvertretung mit dem Ausstellungstechniker des städtischen Kunstmuseums

Sie besitzen eine handwerkliche Ausbildung in einem Bau- oder Haustechnik-Handwerk und verfügen über Berufserfahrung. Sie sind ein kompetenter und serviceorientierter Ansprechpartner. Sie arbeiten eigeninitiativ, verantwortlich, strukturiert und zuverlässig. Führerschein setzen wir voraus. Sie können gut mit Kindern und Jugendlichen umgehen und sind bereit, bei Veranstaltungen auch außerhalb der üblichen Dienstzeiten zu arbeiten.

Die Vergütung und sonstigen Leistungen erfolgen nach TVöD.

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis **25.07.2014** an die Stadt Singen, Abteilung Personal und Organisation, Postfach 760, 78207 Singen. Nähere Auskünfte geben Ihnen gerne die Leiterin der Jugendmusikschule, Annette Tinius-Elze (Tel. 07731- 983 641) oder Herr Dietmar Streit von der Abteilung Personal und Organisation (Tel.07731-85 180).

---

jobs mit „mahlwert“

für unsere neue Bäckerei mit Café in Radolfzell

VERKÄUFER/IN
auch an Wochenenden u. an Feiertagen.
in **TEIL-** oder **VOLLZEIT**

Gute Gründe, weshalb Sie bei uns arbeiten sollten - wir bieten mehr.

Wir bezahlen Ihren Weg zur Arbeitsstätte (Tankgutschein oder Fahrgeld). — **Mobilität**

Wir zahlen einen Zuschuss zur Kinderbetreuung. — **Familienfreundlichkeit**

Sie möchten bei uns arbeiten, müssen dafür den Wohnort wechseln? Wir unterstützen Sie bei Behördengängen. — **Unterstützung**

Sie erhalten einen Mitarbeiterrabatt von 35% auf das komplette Backsortiment. — **Genuss**

Gemeinsame Ausflüge mit Kollegen. — **Spaß**

Beste Handwerksqualität aus Tradition.
BACKHAUS MAHL
seit 1914

Bewerbung an: Backhaus Mahl GmbH & Co. KG, Lagerstraße 18
72510 Stetten a.k.M. | via Mail: personal@backhausmahl.de

IMPART Personalagentur Bodensee

Personalagentur Bodensee GmbH
Industriepark 312
78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31/97 67 26
info@impart-bodensee.de
www.impart-bodensee.de

WIR SUCHEN für einen großen Industriebetrieb im Raum Stockach ab sofort:

Facharbeiter Elektro (m/w)
Helfer Elektro (m/w)

WIR BIETEN:
hohe übertarifliche Bezahlung,
hohe Schicht- und Einsatzzuschläge,
Branchenzuschläge, Fahrgeld,
hohes Urlaubs- und Weihnachtsgeld,
Auszahlung von Überstunden,
28 Tage Jahresurlaub etc.

QUICK SCHUH

- Europas erfolgreichstes Franchisekonzept im Schuhhandel mit über 400 Filialen -

Wir suchen **Sie** als

Verkäufer/in
Voll-, Teilzeit und 450,00 Euro

Radolfzell und Singen

Gerne übernehmen Sie Verantwortung in einem freundlichen Team, sind flexibel kompetent, ehrlich und zuverlässig.
Sie haben Spaß am Verkauf und überzeugen durch gepflegtes und sicheres Auftreten.
Sie haben bereits Erfahrung in Schuh- oder Textileinzelhandel, dann kontaktieren Sie uns.

Wir bieten Ihnen einen attraktiven Arbeitsplatz mit:
- **Überdurchschnittlicher, erfolgsorientierter Bezahlung**
- **Soziale Leistungen eines expansiven Handelsunternehmen**
- **14-tägigem Dienstplan**

Sie wollen unseren Kunden freundlich, kompetent, offen und mit Spaß begegnen, dann senden Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail oder Post.
450-Euro-Kräfte bitten wir um Anruf auf unsere Mailbox unter
Angabe Ihres Namens und Ihrer Telefonnummer - wir rufen Sie gerne zurück.

Schuh Schweizer GmbH
Überlinger Str. 15, 88630 Pfullendorf
bewerbung@schuh-schweizer.de
Mailbox 0152/25622555.



Junges, dynamisches Küchenteam sucht eine/n Jungköchin/Jungkoch zur Unterstützung in Vollzeit, 5-Tage-Woche (Sonntag Ruhetag)
Hotel Sättele; Schillerstraße 9; 78256 Steißlingen
Tel.: 07738/929050 od. hotel-saettele@t-online.de



Wir suchen baldmöglichst oder nach Vereinbarung einen

LOKALREDAKTEUR m/w
gerne auch **JUNGREDAKTEUR**

Sie können sich und Arbeitsabläufe um sich herum organisieren, Wesentliches von Unwesentlichem unterscheiden, haben ein Auge für das, was die Menschen bewegt und haben eine gute verständliche Schreibweise.
Sie sind bereit, sich auf die Menschen vor Ort einzulassen, schreiben gerne über lokale, politische und wirtschaftliche Themen.
Sie sind mobil und flexibel, haben erste journalistische Erfahrungen – auch im crossmedialen Bereich – und sind sicher im Umgang mit journalistischen Stilmitteln.

Wir sind eine unabhängige, im lokalen Markt etablierte Wochenzeitung. 89% unserer über 114.000 wöchentlichen Leser nutzen das Wochenblatt wegen seiner lokalen Berichterstattung. 91% unserer Leser bestätigen uns, dass wir glaubwürdig berichten, und immerhin 73% sagen, dass wir eine eigene redaktionelle Meinung vertreten.
Dies ist uns Ansporn und Verpflichtung zugleich.

Starten Sie jetzt mit uns durch und bewerben Sie sich. Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung inkl. Gehaltsvorstellung und Arbeitsproben. Bitte senden Sie diese per E-Mail an Frau Isabel Jordi: i.jordi@wochenblatt.net

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

Zerspanungsmechaniker

für die Fertigung von Frästeilen.
Selbstständiges Programmieren und Berufserfahrung erforderlich.

FS-Präzisionstechnik
Obere Gießwiesen 20, 78247 Hilzingen

---

amor

amor zählt zu den erfolgreichsten Schmuckanbietern in ganz Europa mit über 8 Millionen verkauften Schmuckstücken im Jahr.
Unser flächendeckendes Netz von Vertriebspunkten erstreckt sich über ganz Europa.

Haben wir Sie gefunden ?
Dann könnten Sie einmal in der Woche vormittags in ca. 3 Std. den **Service und die Warenpflege** für unseren echten Schmuck in einem Kaufhaus in

KONSTANZ

übernehmen. Außerdem möchten wir Sie gerne an einigen Tagen im **Dezember** halb- und ganztags im Verkauf einsetzen.

Fachkenntnisse brauchen Sie nicht, wir arbeiten Sie sorgfältig ein.

Sind Sie freundlich, gepflegt, seriös und zuverlässig, dann passen Sie perfekt in unser Team.
Interesse ? Dann bewerben Sie sich bitte per e-mail unter Angabe des Einsatzortes mit einer Kurzbewerbung unter: info@amor.de oder telefonisch unter: 0179 - 18 44 326 (AB). Wir rufen zurück!

MAGIC CASINO

Wir suchen für unsere Spielstätte in Rielasingen

Reinigungskraft m/w
Servicemitarbeiter m/w

Teilzeit / 450,-€ Basis

Schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und Foto an:
MAGIC CASINO, z.Hd. Herrn Tobias Todt
Werner-von-Siemens-Str. 1
78239 Rielasingen-Worblingen
oder per E-Mail an: buero-bb@magic-palace.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Termin eine(n)

Steuerfachangestellte(n)
Steuerfachwirt(in)

Ihr Aufgabengebiet umfasst die Erstellung von **Finanzbuchhaltungen, Steuererklärungen** und **Jahresabschlüssen.**

Sie verfügen über Kenntnisse der DATEV- und MS-Office-Programme. Sie pflegen einen kollegialen Umgang und Ihre Bereitschaft zur ständigen Fortbildung runden Ihr Profil ab.

Wir bieten Ihnen einen vielseitigen Arbeitsplatz mit sehr guten Entwicklungsmöglichkeiten sowie eine langfristige Zusammenarbeit und leistungsgerechte Vergütung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung! Bitte senden Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihres möglichen Eintrittstermins.

Andreiuolo STEUERBERATERIN

Assuntina Andreiuolo
Steuerberaterin
Tel. 07732/99720
Fürstenbergstr. 4, 78315 Radolfzell
info@andreiuolo-stb.de



Wir als Dienstleister für Energieversorgungsunternehmen **suchen**, in Voll- oder Teilzeit – gerne auch selbständige Unternehmer – bei freier Zeiteinteilung und leistungsgerechter Bezahlung, freundliche und zuverlässige

U-SERV

Ableser (m/w)

für den Großraum Singen – Bodensee im Aug.-Sept. 2014.

Ihr Aufgabenbereich:
Zählerablesung verschiedener Energiearten, wie z. B. Strom, Gas, Wasser und Wärme

Konnten wir Ihr Interesse wecken?
Weitere Infos zu unserem Unternehmen, zu dem Projekt sowie das Formular zur Online-Bewerbung finden Sie unter:

www.u-serv.info/sin

Wir suchen **Sie** als zuverlässigen und verantwortungsbewussten SÜDKURIER-Zusteller in Hilzingen, Arlen, Gailingen (Arbeitszeit morgens zwischen 04.00 Uhr und 06.00 Uhr, ab 18 Jahre) sowie Aushilfen für die Arriva-Postzustellung.
Info: Herr Weigert, Tel. 07731/8305-6613

Aushilfe für Getreidezüchtung – Ernte v. Hand – dringend gesucht ab sofort in Bohlingen, 2 – 4 Wochen.
Tel. 0 77 31/93 40 29 (AB, Rückruf)

Mitarbeiter/in auf 450,– €-Basis gesucht
Flexibel, deutschsprachig.
Reinigungs-Center Martin, Tel. 07732/54454

Pizzafahrer in Singen auf Minijob-Basis, Mittagszeit von 11–14 Uhr, gesucht. Bei Interesse bitte melden ab 17.00 Uhr unter Tel. 01 75/8 63 04 65

Tischler (m/w)
gesucht, mit und ohne Abschluss.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13
singen@dippel.de

Umwelttechnik
Mitarbeiter (m/w)
in Festanstellung zur Montage gesucht. Führerschein Klasse B zwingend erforderlich.
Mobil: 0172 / 7 60 67 56
Herr Christoph Hess
oder: 0173/ 5 37 68 02
Herr Jochen Haas

Institute of Health

Interesse an Arbeitsmedizin oder Gesundheitsförderung?

Wir suchen 40% Stelle mit organisatorischen Fähigkeiten und 2 Personen auf Stundenbasis.
Nur Pflegefachperson oder Arzthelferin.

Info/Bewerbung:
Institute of Health AG
Neuwisenstraße 6, 8234 Stetten
0041 52 672 4434
norbert.freitag@instituteofhealthag.com

Wir suchen ab sofort
Prüfer m/w für Baugruppen mit Ausbildung im elektronischen Bereich und 2-Schicht-Bereitschaft.
FETSCHER & STAHL GMBH
Ekkehardstr. 15, 78224 Singen,
Tel. 07731/185530, singen@fetscher-stahl.de

STELLEN SIE SICH AUF DIE ZUKUNFT EIN

Für ein von uns betreutes Objekt **in Tengen** suchen wir ab sofort zuverlässige deutschsprachige

Reinigungskräfte (m/w)
geringfügig Beschäftigte

Interessiert?
Dann bewerben Sie sich unter der **Tel.-Nr. 0711 95 19 28 0**

kühl CLEANING

Aushilfe für Urlaubs- und Krankheitsvertretung als Südkurier- und arriva-Briefzusteller in: Radolfzell, Moos, Überlingen/Ried, Böhringen, Güttingen, Möggingen, Stahringen, Allensbach, Bohlingen, Bankholzen, Schienen, Horn, Öhningen, Hemmenhofen.
Info: Herr Pfaff,
Tel.-Nr. 07732-99636312,
norbert.pfaff@suedkurier.de

Metallbauer (m/w)
gesucht, mit und ohne Abschluss.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13
singen@dippel.de

Wir suchen für Warenaufbereitung und Verkauf flexible/n und verlässliche/n

Mitarbeiter/in

auf 450,– €-Basis. Selbstständiges Arbeiten ist Voraussetzung.
Tel. Mo/Di/Do/Fr 10–12 Uhr 0172/2470921
demeter Gemüsebau Kessler
Im Moosfeld 1
78224 Singen-Bohlingen

Zebra Lounge Casino
Für unsere **Casino-Filiale in Singen** suchen wir für unser motiviertes Team eine flexible

Aushilfskraft

auf Teilzeit- und 450-€-Basis.
Kurzbewerbung bitte mit Bild an:
zebra_lounge_casino@yahoo.de

SF-Transporte
Wir suchen ab sofort

Kraftfahrer/in

für Tagesfahrt, mit Wechselbrücke und Tandem-Hängerzug **in Vollzeit.**
Führerscheinklasse CE erforderlich (ADR von Vorteil).
Telefon 0170/7710044
www.sf-transporte.de

Mitarb. f. Verkauf für TZ ca. 18 Std. für Fil. Singen gesucht. Tel. 08031 / 38 12 00, Mo. – Fr. 8 – 17 Uhr

---

Lust auf einen Zusatzverdienst?



Dann bewerben Sie sich jetzt bei uns als

ZUSTELLER/IN
(ab 13 Jahren)
oder rüstige Rentner

für das WOCHENBLATT am Mittwoch in

– Neuhausen
– Wiechs/Schoren
– Gaienhofen
– Hilzingen
– Mühlhausen

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 0 77 31 / 88 00 44

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

Gemeinde Allensbach
Kinderhaus Am Walzenberg

Die Gemeinde Allensbach sucht für das Kinderhaus Am Walzenberg
2 Erzieher/innen in **Teilzeit** und eine ständige Vertretungskraft

Eine unbefristete Stelle mit 26,8 Wochenstunden und eine bis April 2016 befristete Stelle mit 12 Wochenstunden an 2 Vormittagen in der U 3 – Betreuung sind ab 1. Oktober zu besetzen.

Zusätzlich wird ab sofort eine ständige Vertretungskraft gesucht, die sich durch Flexibilität auszeichnet und nach Absprache auch kurzfristig einspringen kann.

Wir bieten eine vielseitige und anspruchsvolle Tätigkeit in einem engagierten Team, Verfügungszeiten außerhalb der Betreuung und Möglichkeiten zur Fort- und Weiterbildung. Die Vergütung erfolgt nach den Bestimmungen des TVöD.
Die Öffnungszeiten des Kindergartens sowie der Kinderkrippe sind von 07:30 Uhr bis 14:00 Uhr und montags und mittwochs von 07:30 Uhr bis 17:00 Uhr.
Die Teilnahme an den wöchentlich stattfindenden Teambesprechungen in den Nachmittagsstunden ist obligatorisch.
Wir erwarten eine abgeschlossene Berufsausbildung zur staatlich anerkannten Erzieherin / zum staatlich anerkannten Erzieher oder eine gleichwertige Ausbildung, Freude am Umgang mit Kindern, Kreativität, Belastbarkeit und Flexibilität. Weitere Qualifikationen (U3-Fachkraft, Zusatzfortbildung zum Orientierungsplan, Montessori-Diplom, Erlebnispädagogik, etc.) sind von Vorteil.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bis zum 26. Juli 2014 an das Bürgermeisteramt Allensbach, Rathausplatz 1, 78476 Allensbach.

Für weitere Informationen wenden Sie sich an Hauptamtsleiter Herr Waßmer, Tel. 07533/801-22 oder per E-Mail über g22@allensbach.de oder an die Kinderhausleitung Frau Koch, unter Tel. 07533/7554

PersonaPlan

Für den Raum Singen, Konstanz und Überlingen suchen wir Sie (m/w) als:

- **Elektriker**
- **Anlagenmechaniker**
- **Sanitärinstallateur**
- **Heizungsbauer**
- **Maler und Lackierer**
- **Schreiner**
- **Blechner**
- **Bauschlosser**

oder Fachhelfer aus diesen Berufsgruppen. Darüber hinaus suchen wir für

Jobs im Lager und in der Produktion

fleißige und zuverlässige Schüler/Studenten (m/w) ab 18 Jahren, die sich etwas dazu verdienen möchten.
Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

PersonaPlan Gesellschaft für Personalplanung mbH
Widerholdstraße 50 A, 78224 Singen, Tel.: 07731 9567-30
Owinger Straße 2, 88662 Überlingen, Tel.: 07551 947999-0
Max-Stromeyer-Str. 172, 78467 Konstanz, Tel.: 07531 363933-0

Wir suchen für unseren **Kath. Kindergarten St. Leonhard, 78333 Stockach-Wahlwies zum 01.10.2014**

eine/n Erzieherin/Erzieher (staatlich anerkannt) zur

Leitung des Kindergartens in Elternzeitvertretung

Wir arbeiten mit verlängerten Öffnungszeiten in 2 altersgemischten Gruppen ab 2 Jahren und mit einer offenen Konzeption. Christliche Werte und der Orientierungsplan sind unsere pädagogischen Grundlagen. Sie finden ein engagiertes und erfahrenes Team zu Ihrer Unterstützung. Der Stellenumfang ist zwischen 80 und 100 % verhandelbar.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung per E-Mail an:
gerd.lohner@gmx.de (Gerd Lohner - Kindergartenbeauftragter)
oder an: kiga-st.leonhard@kath-see-end.de.
Kath. Kindergarten St. Leonhard Wahlwies, Aachgrund 11, 78333 Stockach,
Tel. 0 77 71 / 75 55



METALL+PLASTIC
Cleanroom Technology

Wir suchen:

- ▶ **Anlagenqualifizierer** (m/w)
- ▶ **Metallschleifer** (m/w)
- ▶ **Mechaniker, Mechatroniker** (m/w)
- ▶ **Industrieelektroniker, Elektroanlagenmonteur, Elektroniker** (m/w)

Weitere Infos und Stellen unter:

METALL + PLASTIC, ein Tochterunternehmen der OPTIMA packaging group GmbH, ist technologischer und strategischer Partner eines anspruchsvollen, internationalen Kundenkreises der pharmazeutischen Industrie. METALL + PLASTIC entwickelt, fertigt und validiert in Radolfzell–Stahringen modernste kundenspezifische Isolatoren- und Containment Technologien.

1.800 Mitarbeiter weltweit, 13 Auslandsniederlassungen und über 85 % Export repräsentieren die globale Ausrichtung der Optima.

Wenn Sie Interesse haben an herausfordernden Tätigkeiten in einem professionellen Umfeld, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung.

METALL + PLASTIC GmbH
Jacqueline Storm
Bodmaner Straße 2, 78315 Radolfzell-Stahringen
Jacqueline.Storm@metall-plastic.de

www.karriere-bei-optima.de

SINGENER GESCHENKSCHECK
erhältlich nur im
WOCHENBLATT
SINGEN
SINGENER GESCHENKSCHECK
Wünsche erfüllen in über 70 Geschäften



»Jetzt geht's los«. Die abtrünnigen Bürger wollen das Aacher Stadttor erstürmen.

Spannendes Spektakel im Städtchen

Historisches Altstadtfest in Aach mit Stadterstürmung

Aach (sam). Alle vier Jahre wird die lauschige Aacher Altstadt von wilden Gesellen belagert. Dann wird beim Stadtfest die Besetzung der Stadt durch aufsässige Bauern nachgespielt. Bei diesem bunten Spektakel bewerfen sich »Adel« und »Aufständische« nicht nur mit derben Worten, sondern auch mit allem, was sich sonst werfen oder schleudern lässt. Dafür waren verschiedene Bürgerwehren und historische Gruppen angereist, die um die Öffnung des Stadttores »kämpften« (das der Legende nach schlussendlich von einer verfressenen Ziege aufgemacht wurde). Viele mittelalterlich gewandete Gestalten beherrschten das bunte Bild in der Altstadt. Am Samstag zogen Fanfarenzüge, Bürgerwehren, Marketenderinnen und Ritter mit ihren Fräuleins durch die gut gefüllten Gassen. Zinngießer, Spinner, Töpfer, Weißnäher, Goldwäscher, Bildhauer, Scherenschleifer und gar ein Medicus boten Einblicke in das Handwerkerleben von anno dazumal. Es wurden allerlei Sperenzchen zum Bestaunen und Spezereien zum Genießen geboten. Die Aacher Vereine sorgten mit kulinarischen Spezialitäten für das leibliche Wohl. Kleinkunst mit Gauklern und Artisten, Live-Bands, Gesanggruppen und Ausstellungen komplettierten das prall gefüllte Programm. Am Sonntag gab es einen Kinderflohmarkt und am Freitagabend wurde das Fest im Landsknechtlager mit Fanfarenklängen und Guggenmusiken eröffnet. Frei nach dem Motto »Wein, Weib und Gesang« konnten die Besucher ein spannendes Wochenende mit mittelalterlichem Ambiente genießen.

Weitere Fotos sind unter bilder.wochenblatt.net zu finden.

Wandergelüste

Premiumweg »Hohentwieler« öffnet

Singen (of). Singen hat jetzt seine »Premium-Marke« zumindest was das Wandern betrifft. Denn am Sonntag überreichte Matthias Gruber, der Mitbegründer des Deutschen Wanderinstituts, die offizielle Urkunde für den Premiumwanderweg »Hohentwieler«, der auf rund 8 Kilometern vom Hohentwiel zum Staufen auf Hilzinger Gemarkung führt und ein komfortables wie naturnahes Wandern erlaubt, an Singens OB Bernd Häusler und den Hilzinger Bürgermeister Rupert Metzler. Das Thema »Premium« ist dem Land so wichtig, dass es dafür fast 300.000 Euro Zuschüsse locker gemacht hat, mit denen die Touristik Hegau insgesamt 10 solcher Wege bis zum kommenden Jahr einrichten kann. So erhielt auch schon Engens Bürgermeister Johannes Moser seine Urkunde für den »Hewensteig«, der am 19. Juli, 9.30 Uhr, in Engen eingeweiht wird.

OB Häusler dankte in diesem Zusammenhang den Landtagsabgeordneten Storz und Reutther, wie auch Daniel Hirt von der Volksbank, der sich vor Ort als Sponsor für Schilder wie die Himmelsliegen einsetzte, die wiederum in den Werkstätten St. Pirmin dinglich hergestellt wurden.



Landsknechte verlangten bei der Einweihung des Premiumwanderwegs sogar Wegezoll, jetzt kann der »Hohentwieler« die Touristen in den Hegau locken. *swb-Bild: of*

Blumen und ein dickes Dankeschön gingen da auch an Wegewart Manfred Scherer und seine Frau Ortruth wie an Hans-Jörg Baumann vom Schwarzwaldverein, die den Weg mit vorbereitet haben, so dass er nun ein touristischer Glanzpunkt für die Region werden kann.

Nachdem das Band offiziell durchschnitten war, ging es auch schon auf die Jungferntour, bei der Hilzinger Schergen aus dem Bauernmuseum gleich noch Wegezoll an der Gemarkungsgrenze wollten. Über den Weinbergen hatte das Weingut Vollmayer ein Fässlein spendiert. OB Bernd Häusler konnte die Wander-Tour sogar in Büroschuhen bewältigen.

Mehr Bilder von der Einweihung unter bilder.wochenblatt.net



FORT- UND WEITERBILDUNG

AKTUELLE INFOTAGE UND KURSBEGINNE IN DER REGION

MI., 9. JULI 2014

AKADEMISCHE PERSPEKTIVE

MANAGEMENT ZENTRUM UNTERRICHTET AUCH IN SINGEN

Die Management Zentrum gGmbH (MZ) und die Steinbeis-Hochschule Berlin bieten berufsbegleitendes Studieren vom Betriebswirt über das Aufbaustudium zum Bachelor of Arts und – jetzt neu – bis hin zum MBA an.

Ab Herbst 2014 ist das MZ Villingen neben Stuttgart neuer Steinbeis MBA Standort in Baden-Württemberg. Damit steht den Weiterbildungsinteressierten der komplette kaufmännische Weg an beruflicher und akademischer Bildung im MZ Villingen offen, was in der regionalen Bildungslandschaft einmalig ist.



Ralf Schrödinger (Geschäftsführer MZ gGmbH), Ekkehard Biller (Steinbeis-Bereichsleiter) und Professor Dr. Peter Dohm (Direktor der Steinbeis Business Academy der Steinbeis-Hochschule Berlin) im Pressegespräch zum neuen MBA-Standort im MZ Villingen. *swb-Bild: mz*

Mit der bisherigen Bachelor-Kooperation und dem neuen Master-Studiengang bündeln beide Partner ihre Kompetenzen zu einem bedarfs- und nachfrageorientierten Weiterbildungskonzept, das das berufsbegleitende Studieren in den Fokus stellt. Der nächste Abendkurs zum Geprüften Betriebswirt startet am 15.09.2014 in der Bildungsakademie Singen. Informationen unter www.management-hwk.de oder 07721/998877.

PRÄSENZKRAFT IN DER PFLEGE

Für einen geplanten Lehrgang »Präsenzkraft in der Pflege« ab September bietet die IHK am 29. Juli eine Infoveranstaltung um 10 Uhr im Pflegezentrum Hegau, Virchowstr. 6 a in Singen an. Die neuen Entwicklungen in der Pflege bieten auch älteren Wiedereinsteigerinnen, Umsteigern und Quereinsteigern sehr gute Möglichkeiten, beruflich Fuß zu fassen. Als Alltagsbegleiter oder Präsenzkräfte, in kleinen Hausgemeinschaften von 10 bis 12 Pflegebedürftigen oder als zusätzliche Betreuungskräfte in Pflegeheimen, werden sie unter anderem in der Versorgung von Demenzkranken eingesetzt.

Von den bisherigen Teilnehmern haben über 90 Prozent einen Arbeitsplatz gefunden. Deshalb startet am 29. September in Singen ein neuer Lehrgang, der sich besonders gut für Wiedereinsteiger/innen nach der Familienphase eignet. Die 240 Unterrichtsstunden sind montags bis freitags von 8 bis 13 Uhr geplant.

Weitere Informationen erhalten Interessierte bei der IHK Hochrhein-Bodensee, Anke Schlums, unter 07531/ 2860–146.



Frischer Wind für Ihre Karriere!

Neue Lehrgänge 2014

- Personalfachkaufmann/frau
- Buchhalter/in
- Wirtschaftsfachwirt/in
- Fachwirt/in im Gesundheits- und Sozialwesen
- Betriebswirt/in
- Industriemeister/in
- Technische/r Fachwirt/in
- Technische/r Betriebswirt/in
- Sachbearbeitung Außenwirtschaft
- Zollmanagement
- Expertenwissen Lagerlogistik
- Elektrofachkraft

IHK Industrie- und Handelskammer Hochrhein-Bodensee

Michaela Rennhak, Telefon 07531 2860-134
michaela.rennhak@konstanz.ihk.de

www.konstanz.ihk.de

Carl Duisberg Sprachkurse
cdc.de



- Intensivkurse Deutsch: Start Anfängerkurse: 21.07. und 11.08.2014
- Firmenkurse, Einzeltraining
- TestDaF; Telc: Test und Vorbereitung
- Englisch Sprachcamps in den Schulferien
- Zimmer frei? Wir suchen Zimmer bei Familien, WGs oder Einzelpersonen gegen Vergütung.

Carl Duisberg Centrum Radolfzell
Tel. 07732/92 01-0 • radolfzell@cdc.de

Aus der Region, für die Region



MANAGEMENT-ZENTRUM
EIN UNTERNEHMEN DER HANDWERKSKAMMER KONSTANZ

Weiterkommen!



Geprüfte Betriebswirte in Singen
- ab 15. 09. 14 (Abendkurs) Anerkannter Abschluss für alle Kaufleute, Meister und Techniker!

Geprüfte Betriebswirte in Villingen
- ab 15. 09. 14 (Abendkurse)
- ab 06. 10. 14 (Vollzeitkurs)
- ab 23. 03. 15 (Vollzeitkurs)

NEU: Master-Studiengang
- MBA ab 28. 11. 14 in Villingen mit der Steinbeis Hochschule Berlin!

Persönliche Beratung
am 15. 07. und 30.07. 14
jeweils um 18:00 Uhr
in der Bildungsakademie Singen, Lange Straße 20.

www.management-hwk.de

Bildungswerk
Kolping Bildungswerk e.V.
Westendstr. 3
78315 Radolfzell
Tel. 07732 - 823190
www.kolping-bildung.de

staatlich anerkannt. Sozialfachmanager/in
- Betriebswirt/in im Sozialwesen -
nächster Start: April 2015
Staatlich gefördert!
Die betriebswirtschaftliche Zusatz - Ausbildung für Menschen aus sozialen Berufen / Einrichtungen
In nur zwei Ausbildungsjahren, 14-tägig, Freitag ab 16 u. Samstag ab 9:00 Uhr

Unsere Top-Angebote finden Sie unter: www.opel-gulde.de
AUTOHAUS Gulde
Autohaus Gulde GmbH
Jahnstr. 44
78234 Engen



Zum Zeller Jaguar Cup 2014 treffen sich am Wochenende, 12. bis 13. Juli, die 30er Schärenkreuzer vom Bodensee auf dem Untersee vor Radolfzell. Ausrichter ist der Yacht-Club Radolfzell. Spannende Positionskämpfe an der Luv- und Leetonne sind von der Uferpromenade auszu beobachten.

Den Schienerberg bezwungen

Matthias Roblick gewinnt neunten Schienerberglauf

Schienen (gü). Sportler, die an ihre Grenzen gingen, frenetische Jubelszenen nach dem Zieleinlauf und Läufer, die ihre Sohlen glühen ließen - der diesjährige Schienerberglauf bot am vergangenen Wochenende wieder Laufsport der Extraklasse. Was vor Jahren als Rahmenprogramm zur Eröffnung des »Lädele Schienen« angedacht war, hat sich seit Jahren als Laufevent fest im Läuferkalender der Region etabliert. Auch in der neunten Auflage des Lauf-Events wagten sich wieder zahlreiche Läuferikonen und Hobby-Jogger auf die Laufstrecke - doch einer war an diesem Samstag nicht zu schlagen: Mit einer Fabelzeit von 1:27:40,67 Stunden lief Matthias Roblick allen davon. In unnachahmlicher Manier verwies er seine Konkurrenten Samuel Nef (1:28:57,35 Stunden) und Robin Hanser (1:30:36,60 Stunden) auf die Ränge zwei und drei. Ebenfalls eine starke Vorstellung lieferten die für den LT Radolfzell gestarteten, Johannes Danke und Jürgen Hugenschmidt, ab, die den Schienerberglauf auf dem fünften und sechsten Platz beendeten. Als schnellste Frau überquerte Susanne Wings in 1:40:32,64 Stunden die Ziellinie. Ihr folgten Heike Schmid (1:43:44,47 Stunden) und Heike Strate (1:54:04,99 Stunden).



Laufsport der Extraklasse wurde beim Schienerberglauf geboten. swb-Bild: ts

Erster auf der Kurzstrecke über 7,5 Kilometer: Steffen Burkert. Er siegte in schnellen 26:28,23 Minuten. Auf den Plätzen zwei und drei auf der Kurzstrecke landeten Martin Walther (26:49,37 Minuten) und Raffael Greis (27:48;88 Minuten).
Alle Ergebnisse gibt es im Internet unter www.schienerberglauf.de.



▶ STARKE DILARA

Dilara Yildiz, Top-Kämpferin des Thai-Box-Clubs Singen und K-1-Weltmeisterin, sorgt weltweit für Furore: Im Hauptkampf des Thai-Box-Spektakels in Perth/Australien trat Dilara gegen die mehrfache Weltmeisterin und australische Lokalmatadorin Caley Reece an. Die beiden lieferten sich einen spannenden Muay-Thai-Kampf auf Weltklasse-Niveau, den die Punktrichter für die Australierin entschieden. »Trotzdem eine Hammer-Leistung von Dilara«, so ihr Trainer Ralf Hasenohr. Mehr Infos unter www.thaiboxclubsingen.de.

Ein heißes Trio

Benefizturnier mit Verbandsliga-Trio

Gailingen (mu). Die ersten Tests hat der FC Singen bereits mit Bravour bestanden, nun steht am morgigen Donnerstag beim Benefizturnier in Gailingen der erste direkte Vergleich mit den künftigen Verbandsliga-Konkurrenten an.
Zugunsten des Hegau Jugendwerkes messen sich ab 18 Uhr Aufsteiger FC Rielasingen-Arlen, der FC Radolfzell, der FC Singen und der Oberligist SC Pfullendorf.
Die Teams aus dem WOCHENBLATT-Land wollen natürlich ihre neuen Spieler präsentieren und sich für die neue Saison fit machen.
Erste Erfolge können die Hohentwieler in der Vorbereitungsphase schon vorweisen: Das Trainingsspiel gegen den SC Pfullendorf gewannen sie 3:2 dank Toren von Sven Körner und Neuzugang Nedzad Plavci (2). Auch gegen die SG Dettingen-Dingelsdorf behielt der FC mit 4:2 die Oberhand.
Interessant wird das erste Aufeinandertreffen am Donnerstag zwischen den Wieser-Schützlingen und dem FC Rielasingen-Arlen werden. Die Hennemann-Elf hat für ihr »Abenteuer Verbandsliga« aufgerüstet und will folgende Neulinge in den Kader integrieren: Jim-Aaron Amman (SC Gottmadingen-Bietingen), Nemanja Granulic (FC Bottikon/Schweiz), Tobias Kratt (FC Radolfzell), Esad Plavci (SC RW Singen), Alessandro Pofelski (SG Dettingen/Dingelsdorf) und Lukas Uhler (eigene Jugend).
Der FC Radolfzell macht das Verbandsliga-Trio im WOCHENBLATT-Land komplett. Die Stolpa-Jungs haben sich ebenfalls kräftig verstärkt und gleich neun neue Spieler verpflichtet, darunter je zwei von Landesliga-Absteiger FC Öhningen-Gaienhofen und vom Rivalen FC Singen.
Wie sich die neu formierten Teams bis zum Start der neuen Saison am 9. August einspielen werden, können Fußball-Fans am Donnerstag, 10. Juli, in Gailingen beim Dr.-Fritz-Guth-Turnier in Rielasingen (19./20. Juli) und beim Emil-Homburger-Turnier in Hilzingen (ab 24. Juli) verfolgen.
Die erste Partie in Gailingen bestreiten der FC Singen um 18 Uhr gegen den FC Rielasingen-Arlen. Es folgt FC Radolfzell gegen SC Pfullendorf. Die Verlierer spielen um den dritten Platz, bevor die Sieger im Finale aufeinander treffen. Die Spielzeit beträgt jeweils 45 Minuten.



Theresa Heuel holte Gold in Götzis.

Gold für Theresa Heuel

Hegau/Götzis (swb). Im österreichischen Götzis fanden die diesjährigen IBL-Einzelmeisterschaften der U18 bis Aktive statt. Nur eine kleine Abordnung aus dem Hegau ging an den Start. Über 400 m Hürden in der Altersklasse U18 holte Theresa Heuel vom TuS Gottmadingen die Goldmedaille in 66,18 s. Damit unterbot sie im dritten Rennen die Norm für die Deutschen Meisterschaften. Vom TV Engen holten Thomas Kamenzin (U20) über 400 m in 55,33 s ebenso Silber wie Luzia Herzig (U18) über 100 m Hürden.

Transfer-Coup gelungen

Mühlhausen (swb). Das lange Hoffen beim TTC Mühlhausen auf einen Startplatz in der Badenliga hat nun ein Ende. Durch den nachträglichen Aufstieg der DJK Offenburg in die Oberliga kann der TTC Mühlhausen trotz verlorenem Abstiegsrelegationsspiel nun doch in der Badenliga verbleiben. Schon vor dieser Entscheidung gelang Mühlhausen mit der Verpflichtung des 31-jährigen Roman Rosenberg als Spielertrainer ein »Transferhammer«. Die Nummer 34 der deutschen Rangliste soll den TTC Mühlhausen nicht nur als Spitzenspieler der 1. Herrenmannschaft unterstützen, sondern auch als qualifizierter Trainer zur Verfügung stehen. Für den TTC Mühlhausen also ein richtiger »Kracher«, der spektakuläres Tischtennis in der Eugen-Schädler-Halle verspricht. Nach dem Aufstieg des TTC Singen in die Badenliga und dessen Verpflichtung des Spitzenspielers Adam Robertson, kommt es somit zu einem echten Tischtennis-Highlight in der Region.

DJK mit Kantersieg

Klassenerhalt in der Tennis-Oberliga

Singen (swb). Mit einem 9:0-Kantersieg gegen die Spielgemeinschaft TC Lörrach/TC Weil a. R. sicherten sich die Herren 30 der DJK Singen vergangenes Wochenende den Klassenerhalt in der Tennis-Oberliga. Die Gäste, die sich vor dem Spieltag auf dem 2. Tabellenplatz befanden, wurden durch die starke Aufstellung der Singener überrascht. In der 1. Runde begeisterte Björn Philipp an Position 2 die Zuschauer. Nach 3:6/3:5 Rückstand gelang ihm durch Kampfgeist die Wende und er siegte im Champions-Tiebreak des 3. Satzes. Claudio Holliger an Position 3 und Sebastian Hauer an Position 6 siegten bei ihren ersten Einsätzen in diesem Jahr jeweils in 2 Sätzen. In der 2. Runde kam es zum Comeback von Spitzenspieler Manuel Kropfreiter. Der 39-jährige Worblinger, der in seiner aktiven Zeit viele Jahre zu den besten 100 Spielern Deutschlands gehörte, gewann sein Einzel gegen Florian Müller mit der Höchststrafe 6:0/6:0. Marcel Fahr an Position 4 und Egon Horwath an Position 5 konnten ihre Einzel ebenfalls gewinnen und sorgten für das 6:0 nach den Einzeln. Auch in den Doppeln blieb die DJK ungeschlagen und schaffte mit dem 9:0-Erfolg nicht nur den Klassenerhalt, sondern auch den Sprung vom vierten auf den zweiten Tabellenplatz. Kommenden Sonntag, 13. Juli, kommt es ab 11 Uhr auf der Anlage der DJK Singen zum Spitzenspiel gegen den Tabellenführer aus Mengen.



Manuel Kropfreiter lieferte ein Klasse-Comeback für die DJK Singen. swb-Bild: Verein





EDEKA MÜNCHOW

city markt singen	neukauf moos		nah & gut tengen		neukauf rielasingen	
Mo. – Sa. 8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa.	8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa.	8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa.	8.00 – 20.00
	Do. + Fr.	8.00 – 21.00	Do. + Fr.	8.00 – 20.00	Do. + Fr.	8.00 – 21.00

Obst & Gemüse

Bodensee Kirschen
aus Deutschland, Klasse I
100 g
0,49 €



Pfirsiche oder **Nektarinen** gelb
aus Spanien, Klasse I
1 kg
2,99 €



Höri Zucchini
aus Deutschland, Klasse I
1 kg
0,99 €



Kiwi
aus Neuseeland, Klasse I
Stück
0,29 €



Molkereiprodukte

Zott Monte Maxi
(1 kg = 3,48 €)
4 x 100-g-Packung
1,39 €



Der große Bauer Fruchtjoghurt
versch. Sorten
(100 g = 0,18 €)
250-g-Becher
0,44 €



Aus unserer Frischetheke — Rielasingen, Singen und Moos

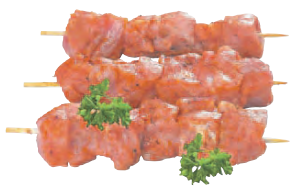
frische **Schweine-Filets**
1 kg
8,99 €



frische **Hähnchenschenkel**
HKL A
auf Wunsch auch gewürzt
1 kg
3,33 €



Schweinefilet-Spieße
100 g
1,29 €



Pizza-Griller
rohe Bratwurst zum Garen
100 g
0,99 €



Pamarello
luftgetrockneter Schinken, aus Deutschland
100 g
2,49 €



HUMBERTS OLIVEN & FEINKOSTWELT
Vita Pepps
100 g
2,99 €



Bregenzer
österreichischer Hartkäse aus Kuh-Rohmilch, mind. 45 % Fett i. Tr.
100 g
1,69 €



Tomme Perigodine
französischer Weichkäse aus Ziegenmilch, mind. 45 % Fett i. Tr.
100 g
2,79 €



nur in Rielasingen und Moos

Meeresfrüchte-Cocktail
köstlich-edle Zusammenstellung von Tintenfisch, Surimi, Shrimps und Muschelfleisch in klarem Dressing
100 g
2,69 €



Dorade royal
frisch eingeflogen, ideal für den Grill
100 g
1,79 €



Jacobs Krönung Kaffee
versch. Sorten, vakuum gemahlen oder ganze Bohnen
(1 kg = 8,98 €
500-g-Packung
4,49 €



Zentis Konfitüre
versch. Sorten
(100 g = 0,33 €)
200-g-Becher
0,66 €



Bertolli Olivenöl
extra vergine gentile, originale oder rubosto
(1 l = 6,98 €)
0,5-l-Flasche
3,49 €



Bonduelle Dosengemüse
versch. Sorten, z. B. Goldmais 300 g Abtropfgewicht 285 g
(1 kg = 2,77 €)
Dose je
0,79 €



Jägermeister
Kräuterlikör, 35 % Vol.
(1 l = 14,27 €)
0,7-l-Flasche
9,99 €



Baileys
the original Irish Cream
17 % Vol.
(1 l = 14,27 €)
0,7-l-Flasche
9,99 €



Aufgrund der Sortimentsstruktur sind in der Filiale Tengen nicht alle Angebote gültig. ANGEBOT GÜLTIG VOM 9. BIS 12. JULI 2014 solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

95° Kochwäsche aus Baumwolle
Große Auswahl + alle Größen ab Fabrik
HERMKO Rietheim/TUT · 07424-2929
auch auf Amazon, eBay + HERMKO.de

GLASDUSCHEN NUR VON **GLASRÄDLE**
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BÜRO UND BAU

Flohmarkt in Konstanz
Samstag, 12. Juli 2014
Parkplatz Dancepalast, 8 – 18 Uhr
Conrad's-Märkte
Tel. 0 75 58 / 10 10 · Mobil 01 71 / 6 53 44 92

HERMKO emotion
Unterwäsche Fabrikverkauf
Schon gepackt?
In den Urlaub mit neuer HERMKO-Unterwäsche!
GUTSCHEIN
Ab einem Einkaufswert von 10 EUR schenken wir Ihnen 3 EUR!
Gültig bis 30.08.2014
Dürbheimer Str. 38/1 - 78604 Rietheim/TUT
Tel. 07424-2929 - www.hermko.de
55 Jahre Wäsche zum Verlieben!

euronatur STIFTUNG
Naturschutz ohne Grenzen



Seit über 25 Jahren verbinden wir europaweit Menschen und Natur über Ländergrenzen hinweg. Gerne informieren wir Sie über unsere Projekte.

Sabine Günther
Telefon + 49 (0) 7732/92 72-17
sabine.guenther@euronatur.org
www.euronatur.org

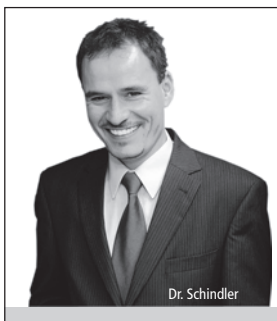
WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

ÄRZTETAFEL

NEU
Schaffhauser Str. 165 d
praxis landgraf
Singen
physiotherapie am hohentwiel
mobile med. Fußpflege
Privat und alle Kassen.
Telefon 0 77 31 / 5 44 09 • Mobil 0152 / 01 84 25 98

Zahnbehandlung in Ungarn
Urlaub am Plattensee?
Verbinden Sie es mit Zahnbehandlung – je nach Bedarf ist Ihre Unterkunft kostenfrei. Abholung vom Ankunftsort möglich.
Rufen Sie an, es lohnt sich!
Tel. 0 77 31/96 48 94

Wir ziehen um
Frauenarztpraxis Simone Janiczek
Goethestr. 4, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71/27 87
Ab 21.7.2014 finden Sie unsere Praxis in der Goethestr. 4 in Stockach.
Wir würden uns freuen, Sie in unseren neuen Praxisräumen begrüßen zu dürfen.
Öffnungszeiten:
Mo. & Fr. 07.30 – 15.00 Uhr
Di. & Mi. 07.30 – 19.00 Uhr
Do. 09.00 – 15.00 Uhr
Termine nur nach telefonischer Vereinbarung



RUBY
Vortrag in Konstanz, Di., 15. Juli
Die Todsünden im Erbrecht
Erbrechtsexperte Dr. Schindler zeigt immer wiederkehrende Fehler beim Erben und Vererben auf und was man dagegen tun kann.
Ort: Bildungszentrum am Münsterplatz 11
Beginn: 19.30 Uhr Eintritt: 5 Euro
Erbrechtskanzlei RUBY · Höllturmpassage 5 · 78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 / 9 38 97 24 · www.ruby-erbrecht.de

Raumkultur SPEICHINGER



Unsere Leistungen für Sie:
- Fensterdekorationen
- Bodenbeläge
- Polsterarbeiten
- Sonnenschutzanlagen
- Serviceleistungen

Individuelle Beratungstermine ausserhalb der Öffnungszeiten sind für uns eine Selbstverständlichkeit

D-78224 Singen | Schwarzwaldstr. 14
Tel. +49 (0)7731 - 69005 | www.speichinger.de

SINGEN VORFREUDE

Neu

Neues über Singen erleben

DIE AKTUELLSTEN THEMEN
DIE GRÖSSTEN NEUIGKEITEN
DIE SPANNENDSTEN NACHRICHTEN

Singens gedruckter Newsletter_7/2014 Mittwoch, 9. Juli 2014



NAMENSWETTBEWERB MIT 154 VORSCHLÄGEN ABGESCHLOSSEN

Die »Südbrücke« wurde Favorit

Das WOCHENBLATT hatte zusammen mit der IG Süd und der Unterstützung der Stadt Singen einen Namenswettbewerb für die bislang namenlose Brücke, der im letzten November eingeweihten Mittelspange zwischen dem Singener Industriegebiet und dem neuen Kreisel in Richtung Steißlingen, EKZ und dem Gewerbegebiet Hardmühl Nord, ausgelobt.

Den Anstoß hatte dazu der Vorsitzende der IG Süd, Dirk Oehle gegeben, der an der Hauptversammlung der IG im April meinte, dass ein so wichtiges wie schönes Bauwerk, dazu noch mit bestem Hohentwielblick, einfach einen Namen braucht. Diesen Ball hat das WOCHENBLATT gerne aufgenommen. Nach einem Aufruf kamen insgesamt 154 verschiedene Namensvorschläge zusammen, aus denen eine Jury mit Dirk Oehle, Vertretern der Stadt Singen und des WOCHENBLATTs, insgesamt 6 Favoriten ausgewählt hatte, aus denen dann der Gemeinderat den eigentlichen Beschluss fassen konnte. Darunter waren auch so klingende Vorschläge wie »Hohentwiel-« oder »Twielblick«, »Gold Twiel« oder sogar »Maggi-Brücke«.

Der letztlich auch von Dirk Oehle favorisierte Vorschlag »Südbrücke«, machte auch bei den Gemeinderäten dann klar das Rennen. Mit 18 Stimmen fand sich dafür eine deutliche Mehrheit.
Das Wochenblatt dankt allen, die sich an der Namenssuche beteiligt haben. Die ausgelobten Preise werden in Kürze übergeben.

REDDY KÜCHEN SINGEN

ALLEN GRUND ZUM FEIERN



Reddy Küchen feiert in diesem Jahr sein 20-jähriges Bestehen. Die Jubiläumsparty wurde im Reddy-Haus in Bad Homburg gefeiert, welches 1994 als erstes Reddy Küchenhaus an den Start ging. Highlights waren das Kochduell, bei dem die Fußball-Stars Andi Möller und Dragoslav Stepanovic gegen TV-Koch Mirko Reeh antraten, sowie das Torwandschießen mit Rekordnationalspieler Lothar Matthäus. Längst ist Reddy Küchen mit mehr als 60 Standorten in ganz Deutschland und in Teilen Europas angekommen. Über 80% aller Reddy-Kunden kommen auf Empfehlung. Den erstklassigen Ruf von Reddy Küchen bestätigt auch das Centrum für Franchising und Cooperation mit dem »F&C Award« in Gold. Auch der Service wurde im Jahr 2013 von der Tageszeitung »Die Welt« und der Goethe Universität Frankfurt wieder mit dem Gütesiegel »Service Champions in Silber« prämiert. Das Jubiläum feiert REDDY noch das ganze Jahr mit laufend wechselnden Aktionen.

SCHÖTTLE FENSTERBAU

Für jeden das Passende

Schöttle Fensterbau ist Ihr regionaler Partner für Renovierungen und Neubauten. Im Jahr 2009 vereinigten die Brüder Schöttle ihre beiden bis dato selbständigen Unternehmen zur Schöttle Fensterbau GmbH und schufen so eines der führenden Fensterbau-Unternehmen in Süddeutschland! Schon 2010 entstand in der Josef-Schüttler-Straße 6 in Singen das neue Ausstellungsgebäude. In Kooperation mit RS Reck Sonnenschutztechnik wird in begehbaren Räumen eine außergewöhnliche Ausstellung mit Fenstern, Rollläden und Markisen präsentiert. Den Kunden bestmöglichen Service zu liefern, steht für das Team von Schöttle im Mittelpunkt: ob Beratung, Auftragsabwicklung oder Montage – die geschulten und erfahrenen Mitarbeiter sorgen für einen reibungslosen Ablauf. Der Anteil der Kunden aus der Schweiz hat in den letzten Jahren stetig zugenommen. So wird in der hochmodernen Fensterproduktion in Singen auch das Fenstersystem Kömmerling InVitra gefertigt, das speziell für den Schweizer Markt entwickelt wurde. Um den Service für die Schweizer Kunden weiter zu verbessern, wurde mit der Eröffnung der Schöttle AG in Felben-Wellhausen bei Frauenfeld ein entscheidender Schritt über die Grenze getan. Davon profitieren Schweizer Kunden mehrfach. Die Schöttle AG präsentiert in ihrem Showroom ausgewählte Musterfenster, Haustüren und Sonnenschutzlösungen in einer angenehmen Atmosphäre. Das ganze Jahr über ist ein erfahrener Berater vor Ort für die Kunden da. Durch ein eigenes Montage-Team kann die Schöttle AG schnell, professionell und unkompliziert auf die individuellen Wünsche der Schweizer Kunden reagieren. Weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter www.schoettle-fenster.de und www.schoettle.ch.



ERNST + KÖNIG GMBH

DIE FORD-TRANSIT-FAMILIE



Der neue Ford Transit überzeugt mit beeindruckender Ladekapazität, fortschrittlichen Technologien und niedrigen Betriebskosten. Sein Innenraum bietet viel Komfort und jede Menge Platz, während sich das Äußere im zeitgemäßen Design präsentiert. Als größtes Mitglied der Ford-Transit-Familie setzt er neue Maßstäbe für Zuverlässigkeit.

SCHELLE DER HAUS-AUSSTATTER

SOMMER, SONNE, PERGOLA



Gebaut wird ganz nach Ihren Wünschen. In Größe und farblicher Gestaltung, mit Wandanschluss oder freistehend, mit oder ohne Senkrechtmarkisen und/oder Insektenschutz: die Pergola Quattro schafft Ihnen Ihren individuellen Lieblingsplatz an der Sonne. Jetzt neu bei Schelle Der Haus-Ausstatter, Industriestraße 14-20 in Singen.

INDIVIDUELL OPTIC

Jetzt schnell zugreifen

Im Juli gibt es bei individuell OPTIC einen attraktiven Abverkauf von Brillenfassungen mit Rabatten von 20 bis 50%. Dabei werden Brillen angeboten, die demnächst aus der aktuellen Kollektion gehen oder Modelle von Labels, die nicht mehr länger im Sortiment bleiben. Es sind durchweg gute bis hochwertige Modelle und auch viele Einzelstücke aus Designkollektionen sind dabei, wie zum Beispiel von Lindberg, Chanel, Calvin Klein, Prada, Oliver Peoples, Diesel, Oakley oder Eschenbach Titanflex. Auch alle Kinderbrillen gehören dazu! Sehr interessant und trendy sind auch die günstigen Komplettpreisbrillen von Ray Ban. Nutzen Sie diese prima Gelegenheit, um kurz vor den großen Ferien noch eine preiswerte Zweit-Lesebrille oder eine schicke Sonnenbrille mit den aktuellen Korrektionswerten zu erstehen. Selbstverständlich vermessen die Fachkräfte von individuell OPTIC Ihre Augen fachgerecht ohne Termin oder lange Wartezeiten. Wenn es stressig ist, können Sie gerne auch nach Feierabend zwischen 18 und 20 Uhr einen Termin zur Augenmessung vereinbaren.



Modernste Messgeräte und ausführliche Beratung gehören bei individuell OPTIC ebenso zum Service wie eine Rundum-Inspektion Ihrer Brille oder kleinere Reparaturen in der eigenen Werkstatt. Das umfasst neben Ultraschallreinigung oder Schraubensicherung auch einen kostenlosen Hol- und Bringservice. Ganz neu ist der Speed-Service: Wenn Ihre Gleitsichtbrille kaputt ist und Sie dringend eine neue brauchen, dann kommen Sie vorbei: Essilor - einer der besten Gleitsichtproduzenten der Welt - liefert auf Wunsch binnen 36 Stunden ein Paar neue Gleitsichtgläser in Spitzenqualität! Individuell OPTIC steht für erstklassige augenoptische Fachberatung, qualitativ hochwertige Produkte und besten Service. Das individuell-OPTIC-Team besteht aus gut ausgebildeten Fachkräften und entwickelt sich durch permanente Fortbildung ständig weiter. Die technische Ausstattung in der Kontaktlinsenabteilung, dem Brillenlabor und der Brillenglasbestimmung ist auf einem topmodernen Niveau und auf alle Brillengläser gibt es eine 100%ige Verträglichkeitsgarantie.

JÖCKER WERKZEUGE

SEIT 75 JAHREN ERFOLGREICH



Mit einer gut besuchten Hausmesse wurde bei Jöcker das 75-jährige Bestehen gefeiert. 16 Lieferanten stellten ihre Produkte »zum Anfassen« vor. Musikalische Unterhaltung boten die »St.-Pirmin-Band« und die »Hawa-Band« der Haldenwang-Schule. Bewirtet wurden die Gäste durch das »Ambulant Betreutes Wohnen« des Caritas Verbandes Singen-Hegau, dem auch die Erlöse zugute kamen.

PSSST BETTENHAUS

Wie man sich bettet, so liegt man



Lattenroste sind die Grundlage jedes guten Bettes. Im PSSST-Bettenhaus finden Sie eine große Auswahl an Modellen, so dass für jeden Anspruch das Richtige dabei ist. Angefangen von Latten- und Tellereinlegerahmen in einfacher Ausführung über flache Roste oder Modelle mit Kopf- und/oder Fußverstellung bis hin zu viermotorigen Komfortrosten mit Massageeinheit. Die Modelle mit Motor sind stufenlos einstellbar und verfügen über eine Netzfreischaltung und Notabsenkung. Zusätzlich sind auch Sondermodelle für starke Beanspruchung (bis 160 kg Gewicht) oder Flachrahmen (mit nur 3,5 cm Stärke) erhältlich. Am besten ist es, Matratzen und Lattenroste aufeinander abgestimmt aus einer Hand zu kaufen. Bei PSSST stimmen Auswahl und Beratung.

LAUBER FENSTERBAU GMBH

INVESTITION IN DIE ZUKUNFT



Bei Lauber Fensterbau hat man in der Holzfensterproduktion kürzlich in einen neuen Lackierroboter investiert, der die Endlackierung der Holzfenster noch präziser und mit gleichmäßigerem Farbauftrag durchführt. Diese hochmoderne Technologie ermöglicht einen optimalen Farbdickenaufbau und trägt zur Qualitätsverbesserung und körperlichen Entlastung der Mitarbeiter bei.

THÜGA ENERGIE SINGEN

ENERGIESPAR-TIPP

Klimageräte verbrauchen viel Energie und sollten nur bei Bedarf eingeschaltet werden. Am besten sperrt man die Sommerhitze einfach aus – die Thüga Energie rät zur Beschattung von außen und verrät, wie es am besten klappt: Sonnenschutz vor den Fenstern, Jalousien, Roll- und Klappläden o. Markisen sperren die Wärme tagsüber aus, indem sie verhindern, dass Sonnenlicht durch die Scheibe dringt. Nachts, morgens und am späten Abend heißt es dagegen Fenster auf. So kommt die kalte Luft ins Haus und kühlt aufgeheizte Räume langsam ab.

Meditation für Urlaubsreife

Rielasingen-Worblingen (swb). Am Freitag, 11. Juli, um 19.30 Uhr, informieren Dr. med. Rainer und Hildegard Waldschütz über eine ayurvedische Meditationstechnik im Institut für Vedisches Wissen in der Eichendorffstr. 7 B, Arlen.
Mehr Informationen gibt es unter Telefon 07731-3195948.

KURZ & BÜNDIG!

Blinde und Sehbehinderte im Sozialverband VdK treffen sich zum Informationsaustausch am Do., 10.7., 14.30 Uhr, im »Haus der Naturfreunde«, Hadwigstr. 19, neben der AOK Singen. Vorgeführt wird u.a. wie blinde Menschen in jedem Kino die notwendigen Erläuterungen zu den Filmen (Audiodeskription) hörbar machen können. Kostenlose Info-Kassette, Rat und Auskunft gibt es bei Johanna Abt (07731/46231) und Hanspeter Hafen (07531/76466).

Betroffene der Krankheit Sarkoidose treffen sich am Do., 10.7., 20 Uhr, im Versorgungsamt in Radolfzell, Scheffelstr. 15, zu einem Gesprächskreis. Dr. Vetter, Facharzt für Neurologie und Psychiatrie, spricht über das Thema Depression, anschließend Beantwortung von Fragen.

Polymyalgia-Rheumatica-Patienten: Rheumatreff allgemein ist um 15 Uhr am letzten Donnerstag im Monat im Café »Am Stadtgarten« beim Rathaus.

Der Familienunterstützende Dienst der Caritasverbände im Landkreis sucht für Ferienbetreuungen von Kindern mit Behindeurng in Salem im Juni und August für insgesamt 3 Wochen eine erfahrene Fachkraft gegen Aufwandsentschädigung, gerne für langfristige Zusammenarbeit. Infos bei Andrea Klement-Schumacher, 07732/9889-703, oder E-Mail: klement-schumacher@caritas-singen.de.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen: Walken – Bei guter Witterung trifft sich eine Gruppe der Mitglieder zum Walken jeden Dienstag um 10.30 Uhr beim Hohentwiel-Stadion.

Gottesdienst in der Autobahnkapelle im Hegau: So., 13.7., Weihetag der Autobahnkapelle Hegau, 11 Uhr ökumen. Gottesdienst, verantw.: Ulrike Klopfer, ev. Pfr. Hans-Rudolf Bek, kath. Pfr. Gebhard Reichert.
Informationsabende für werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH Singen mit Kreißsaalführung sind am Mi., 9.7., und Mi., 16.7., jeweils 19.30 Uhr mit Ärzten und Hebammen der Frauenklinik. Treffpunkt: Eingangshalle.
Rheumaliga – Fibromyalgie – Kreis Konstanz: Wir treffen uns am Mo., 14.7., 19 Uhr, Ort und Infos: E. Gohlke, Tel. 07731/48531.

KELLHOFER SONNENSCHUTZ UND ROLLLADENTECHNIK

Die individuelle Wunschmarkise



... muss kein Traum mehr bleiben. Was gibt es Schöneres, als in lauen Sommernächten den Essbereich oder das Wohnzimmer nach draußen auf die Terrasse oder Balkon zu verlagern?
Bei Kellhofer Sonnenschutz- und Rollladentechnik erhalten Sie preiswerte Qualität mit Markisen der renommierten Firma Erhardt Markisen. Die ausgereifte Gelenkarmmarkise »ERHARDT S« überzeugt durch bewährte Technik und formschönes Design. Die besten Materialien gewährleisten eine langlebige Funktion und garantieren auch bei enormer Belastung eine extreme Haltbarkeit, Strapazierfähigkeit und Witterungsbeständigkeit.

Die »ERHARDT S« gibt es als offene, halbgeschlossene oder als geschlossene Gelenkarm-Markise. Die offene eignet sich für die Montage unter einem Balkon. Die halbgeschlossene oder geschlossene Version bietet zusammen mit dem Ausfallprofil und dem Regenschutzdach einen optimalen Schutz für das Tuch; bei jeder Wetterlage. Die Markise kann problemlos an Wand, Decke oder Dachsparren befestigt werden. Durch die Vielzahl an Ausstattungsmöglichkeiten bleiben keine Wünsche offen.
Das SunSilk Markisentuch hat einen selbstreinigenden Effekt, frische, trendige Farben und einen optimalen UV Schutz.
Ein Highlight ist die Doppelmarkise, die bis zu ihrem Einsatz in der Fallstange verborgen bleibt. Diese schützt dann vor tief stehender Sonne und unerwünschten Blicken.

SPARKASSE SINGEN-R'ZELL
BEINAHE ALLES IST MÖGLICH

Wenn eine ungeplante Reparatur, eine größere Anschaffung oder ein etwas teureres Vergnügen ins Haus steht, können Sie mit dem Sparkassen-Privatkredit rechnen. Er hilft Ihnen mit günstigen Zinsen, überschaubaren Raten und einer schnellen Zusage. Dank der flexiblen Kredithöhe (zwischen 2 500 und 50 000 Euro) und einer Laufzeit nach Wahl (von 12 bis 84 Monaten) bietet der Sparkassen-Privatkredit eine individuell auf Sie abgestimmte Lösung. Die Kontoführung ist kostenlos und die Auszahlung erfolgt in einer Summe auf Ihr Girokonto.

BRILLEN HÄNSSLER
VIELFALT, DIE BEEINDRUCKT



Die Auswahl an Kontaktlinsen ist groß: es gibt weiche und formstabile Linsen, Tages-, Wochen-, Monatslinsen und sogenannte »multifokale« Linsen, wenn beim Lesen Unterstützung benötigt wird. Wer besonders trockene Augen hat, kann dem durch ein spezielles Material entgegenwirken. Und all das sind nur Beispiele!

NOA NOA SINGEN
MIT GUTEM GEWISSEN



NOA NOA legt großen Wert darauf, dass die Produkte auf anständige und verantwortungsvolle Weise gefertigt werden. Ein Verhaltenskodex für Lieferanten, regelmäßige Dialoge und Vor-Ort-Inspektionen sowie soziales Engagement in der BSCI, welche sich für die Verbesserung der Rechte der Arbeiter einsetzt, sind ein wichtiger Teil der NOA NOA-Firmenphilosophie.

STEINMANN GMBH
SICHERHEIT MIT SYSTEM

Kaba Zylinder und Schlüssel mit vielen Sonderfunktionen können mehr als bloß auf- und zusperren. Verschiedenste Formen, beidseitig schließbare Schlösser oder spezielle Codierungen sorgen für höchste Sicherheit und maximalen Schutz. Das Kaba Modular-System erlaubt es, Zylinder mit geringem Aufwand auf andere Längen oder Formen umzubauen. Die Möglichkeiten, nachträglich die Schließanlage zu erweitern oder mechanische Schlüssel mit RFID-Transponder auszustatten, garantieren Flexibilität und sichern Ihre Investition auf Jahre hinaus.

APOTHEKE SAUTER
Freude auf die Ferien



Für die schönste Zeit des Jahres hat sich Apotheker Andreas Pfleger wieder besondere Aktionen ausgedacht: »Kinder zwischen 4 und 11 Jahren können sich bei uns ein Mal-Set abholen und Bilder zur WM malen. Diese werden dann im Schaufenster aufgehängt und zum Ende der WM werden tolle Preise unter allen Teilnehmern verlost. Für Jugendliche steht die Zeugnisaktion an, bei der wir gute Noten belohnen: für eine 1 oder 2 in Chemie oder Bio gibt es ein kleines Geschenk (eines je Schüler, solange Vorrat reicht). Und für den Urlaub haben wir für die Kunden einen Koffer mit Möglichkeiten für eine optimale Reiseapotheke sowie die praktische Urlaubscheckliste zusammengestellt. Wir beraten gerne und gehen auf das individuelle Reiseziel ein. Für den Familienurlaub in Österreich braucht man andere Produkte wie als Rucksacktourist in den Anden.«

DENZEL GÄRTEN & POOLS
SOMMER IN DER STADT



Wer sich jetzt für einen Pool entscheidet, kann schon in den Sommerferien darin baden und den Urlaub entspannt zu Hause verbringen. Das Team von Denzel Gärten & Pools steht Ihnen rund um Ihren Pool zur Seite: von der optimal auf Ihr Grundstück angepassten Planung über den Bau bis hin zur laufenden Pflege. Genießen müssen Sie dann aber alleine!

HOHENTWIELFESTIVAL
PREISWERT MIT BUS UND BAHN ZUM BURGFEST



Günstiger geht's nirgends mit der ganzen Familie auf einen tollen Ausflug. Beim neuen Vorverkaufs-Ticket fürs Burgfest auf dem Hohentwiel am Sonntag, 20. Juli, von 10 bis 21 Uhr ist erstmals die Hin- und Rückfahrt mit Bus und Bahn im Verkehrsverbund Hegau-Bodensee eingeschlossen. Und das für nur fünf Euro pro Eintrittskarte! Kostenlos können zwei Kinder bis 14 Jahre jeden Erwachsenen begleiten. Das gilt für den ganzen Kreis Konstanz und den Raum Überlingen. Das neue Burgfest-Ticket gibt es in allen Reservix-Vorverkaufsstellen. Unmittelbar an der Auffahrt zum Hohentwiel befindet sich der Seehas-Haltepunkt »Landesgartenschau« mit Bus-Haltestelle. Am Veranstaltungstag können die Besucher an der Auffahrt zum Hohentwiel für sechs Euro die gewohnten Eintrittsbändel kaufen. Das Burgfest bietet 90 Stunden Kleinkunst und Musik an nur einem Tag auf 13 Bühnen in Deutschlands größter Festungsruine, (www.hohentwielfestival.de).

SERVICE SONNENHALDE
ABENTEUER KUNST

Zum Kreativ-Kurs »Objekte gestalten« sind Jung und Alt herzlich eingeladen. Unter der fachkundigen Anleitung von Jutta Ohligschläger werden Sie Lichtobjekte und kleine Skulpturen aus weißem Künstlerbeton schnitzen und können ihre Kunstwerke auch gleich mitnehmen. Die Arbeit ist sehr entspannend und erfordert keine körperliche Anstrengung. Es sollten mindestens vier und



höchstens acht Teilnehmer mitmachen. Kinder ab 9 Jahren können sich am Samstag, den 12. Juli 2014 von 10.00 bis 12.00 Uhr künstlerisch »austoben«. Erwachsene und Jugendliche sind von 15.00 bis 18.00 Uhr dran.
Die Kosten sind moderat. Anmeldungen bitte beim »Café Klatsch« im Servicehaus Sonnenhalde, Schaffhauser Str. 9, 78224 Singen oder unter Telefon 07731 / 83 50 50.

BÄCKEREI KÜNZ
PERFEKT ZUM GRILLEN



Zu Gegrilltem passen prima Olivenölbrot, Pfefferbaguette, Wurzelbrote mit oder ohne Olivenöl, Hohentwieler Weizenbrot oder Basler-Leibe. Oder ganz einfach auch eine Wurst mit Wecken. Für mehr Leute gibt es Partyräder oder Körbe mit gemischten Brötchen. Rustikal, würzig und saftig ist alles – aber vor allem lecker und mit wenig Hefe.

FAZZ MEDICALFITNESS UND TIBHA PHYSIOTHERAPIE
Gesund abnehmen, Muskelmasse erhalten



Eiweiß wirkt sättigend und regt die Fettverbrennung an. Bei einem Mangel an Eiweiß greift der Organismus auf seine Energiereserven zurück – und dazu zählen auch die Proteine in der Muskelmasse. Zahlreiche Studien zeigen, dass die effektivste Gewichtsreduktion erzielt wird, wenn ein oder zwei Mahlzeiten am Tag durch ein Eiweiß-Nährstoff-Konzentrat ersetzt werden. Solche sogenannten Formula-Produkte werden auch beim Bodymed-Ernährungskonzept genutzt. Dieses ganzheitliche Konzept setzt außerdem auf eine dauerhafte Umstellung des Ernährungs- und Bewegungsverhaltens für eine nachhaltige Gewichtsreduktion.
Elisabeth Siara hat dem Bodymed-Konzept vor über einem Jahr vertraut. Sie hat damit 20,9 kg Körperfett verloren und kann ihr neues Gewicht halten und genießen. Informieren Sie sich unverbindlich in Ihrem Bodymed-Center-Singen unter Telefon 07731/95880.

SANITÄTSHAUS PFÄNDER
SCHICK IN DEN SOMMER



Beim Sanitätshaus Pfänder gibt es in der Filiale Schwarzwaldstraße 5 seit jeher schicke Bademode. Wie wäre es mit einem neuen, fröhlichen Badeanzug, Bikini oder Tankini von »Sunflair«? Diese hochwertige Bademode sieht gut aus, bietet Top-Qualität und passt perfekt. Das Sanitätshaus Pfänder bietet eine große Auswahl in allen Größen.

KARSTADT REISEBÜRO SINGEN
SCHNELL WEG IN DIE SONNE



In Ihrem Karstadt Reisebüro können Sie sich bei Abreise im Juli jetzt eine 30-Euro-Geschenkkarte sichern. Die Aktion gilt für die Neubuchung einer Pauschalreise im Zeitraum 07.07. – 31.07.2014 mit einem Buchungswert von mindestens 750 Euro pro Person und Reiseantritt bis 31.07.2014. (Nicht kombinierbar mit der MK-Firmenkarte und anderen Aktionsvorteilen.)

Jeden Sonntag Schautag 14 bis 17 Uhr
(keine Beratung, kein Verkauf)
Besuchen Sie unsere Ausstellung auf über 2.000 m².
HolzMaxX Boden Türen Fenster Decke
Robert-Gerwig-Str. 19/1 · 78244 Gottmadingen · Tel. +49(0)7731/1447090 · www.holzmaxx.de

Den Wohngemeinschaften gehört die Zukunft

Ziel: Im Alter weiter selbstbestimmt leben können

Singen (li). Wie wird sich das Zusammenleben von Jung und Alt in der Zukunft gestalten? Das war eine Frage beim letzten Politischen Aschermittwoch des WOCHENBLATTs. Die Pflegeversicherung hat vieles verändert und die ambulanten Dienste haben an Bedeutung zugenommen. Salopp wird von »Alters WGs« gesprochen, in denen den Senioren ein Höchstmaß an Selbstbestimmung erhalten bleibt. Auch über gesetzliche

DAS WOCHENBLATT IM GESPRÄCH

Entwicklungen und finanzielle Zwänge im Alter sprach Hans Paul Lichtwald mit Claudia Brackmeyer, der Begründerin und Leiterin des Stockacher Pflegedienstes BeKra, die am Aschermittwoch bereits in der Scheffelhalle Akzente in diesem Themenbereich gesetzt hat.

Frage: Die Großfamilie gehört der Vergangenheit hat. Welche Bedeutung hat die häusliche Kranken- und Altenpflege mit der Unterstützung mobiler Pflegedienste?

Claudia Brackmeyer: Den ambulanten Pflegediensten wird in Zukunft eine Schlüsselstellung zukommen. Voraussetzung ist, dass sie sich den veränderten Familienstrukturen und Bedürfnissen der zu versorgenden Bevölkerung anpassen müssen. Es ist notwendig, dass sie ihr Angebot breit aufstellen: Nicht nur Krankenpflege und Grundpflege, sondern auch Betreuung, Haushaltsführung, Essen auf Rädern und evtl. auch Hausmeisterdienste usw., dies auch in Kooperation mit anderen Anbietern.

Frage: Unsere Altersheime von einst sind längst zu reinen Pflegeheimen geworden. Unter welchen Umständen lässt sich die Uhr zurückdrehen?

Claudia Brackmeyer: Die Entwicklung vom Altersheim zum Pflegeheim entspricht dem Bedarf, sonst würde es diese Entwicklung nicht geben. Wollen wir die Uhr zurückdrehen? Oder eher in eine andere Richtung steuern? Pflegeheime werden immer ihre Berechtigung haben. Die Bewohner der Altersheime leben heute eher im eigenen Haushalt mit familiärer und/oder ambulanter Unterstützung. Das ist doch eine gewünschte Entwicklung.

Frage: Vieles ist eine Frage der Finanzierung, wobei die Struktur der Pflegeversicherung eine steuernde Funktion hat. Was hat sich durch die verändert?

Claudia Brackmeyer: Die Pflegeversicherung hat die Langzeitpflege grundlegend verändert. Sie hat zu einer Professionalisierung der Pflege geführt. Die ambulante Pflege hat sich etabliert und dadurch zu einem deutlich längeren Verbleib der Hilfebedürftigen in der eigenen Häuslichkeit geführt. Ohne die Mitfinanzierung der Pflegeversicherung hätten sich solche Angebotsstrukturen sicher nur sehr zögerlich entwickelt. Es ist zu bedenken, dass die Pflegeversicherung nur eine »Teilkasko-Versicherung« ist.

Frage: Worin liegen Ihrer Erfahrung nach die Hemmschuhe für ein glückliches Leben im Alter?

Claudia Brackmeyer: Ein glückliches Leben im Alter? Nicht, was ist der Hemmschuh, sondern was brauchen wir für ein glückliches Leben im Alter? Wir brauchen Menschen die ei-nem verbunden sind. Dazu ist die Präsenz dieser Personen nicht unbedingt erforderlich. Wir brauchen Selbstbestimmung und Sicherheit in allen Bereichen des täglichen Lebens. Dazu ist es notwendig, eine Vertrauensperson zu haben. Mit einer positiven Einstellung zu allen Lebensphasen kann glückliches Alter gelingen.

Frage: Vereinsamung im Alter ist ein drängendes Thema. Welche Chancen räumen Sie da Wohngemeinschaften ein?

Claudia Brackmeyer: Vereinsamung im Alter: Was ist das? Ich kann mich in mitten vieler Menschen einsam fühlen. Entscheidend ist, ob die Menschen in meiner Umgebung meine Empfindungen nachfühlen können.

Frage: Welche Bedingungen sind Ihrer Meinung nach für eine WG zu erfüllen?

Claudia Brackmeyer: Für das erfolgreiche Zusammenleben in einer WG ist es notwendig, dass jeder seine Rückzugsmöglichkeit hat, wenn ihm die Gemeinschaft zu viel wird. Es ist auch eine Moderation notwendig, die die verabredeten Regeln für das Zusammenleben umsetzt. Dies sind Erfahrungen aus den »68iger« Zeiten. Allerdings ist zu bedenken, dass Menschen, die schon 20 Jahre und mehr alleine sind, sich ein Leben im Alter in Gemeinschaft schwer vorstellen können. Heute gibt es kaum Wohnraum, der für WG's geeignet ist.

Frage: Müssen Seniorenwohnungen einfach zum neuen Thema der Stadtplanung werden, so wie es in den 70er Jahren Wohnungen für kinderreiche Familien waren?

Claudia Brackmeyer: Die Stadtplanung sollte diesen Bedarf unbedingt berücksichtigen. Auf die Größe der Räume hat sie kaum Einfluss, aber sehr wohl auf die Art der Nutzung. Die Aussage im Bebauungsplan: »Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung«, wird diesem Bedarf nicht gerecht. In jedem überplanten Gebiet sollte alternatives Wohnen in WG's möglich sein.

IMMOBILIE DER WOCHE




Für den Verkäufer KOSTENNEUTRAL
Gerhard Hammer
Bankfachwirt/Vorstand
ImmobilienBodensee@AllFinanzAG.de
Tel. 07731 62047 + Direkt: 0172 7239 045
EINER von 8.742 vorgemerkten, geprüften KUNDEN KAUFT Ihr/e Haus/Wohnung am BODENSEE
Laut FOCUS einer der BESTEN MAKLER Deutsch-

METALLBAU
Kornmaier
Beurener Straße 30
78256 Steißlingen
dietmarkornmaier@gmx.de Mobil 0171/4413235 Tel 0 77 38 / 92 29 43
Treppen aus Stahl und Aluminium,
Überdachungen,
Geländer innen und außen,
Handläufe und Tore

Ihr Immobilien Partner
Immobilien Reisky sen.
Die Immobilienperle
☎ 07552/ 93 57 28-3
info@immobilienperle.de
www.immobilienperle.de
Seriös gekonnt solide

Speiserestaurant Singen
Zentrumslage 120 Innenplätze
Ca. 50 Außenpl. Kompl. mit Einrichtung EA-V 178kWh Öl
BJ 1971 280.000 €
Bauernhaus Ortsrandl.Pfulld.
979m² Grund BJ 1930 kompl. san. 160 m² Wohnfl. Erdwärme
EA-B 55,8 kWh 255.000 €

Notverkauf!
Singen-Nord, luxuriöses, repräsentatives EFH, 6 Zimmer, 225 m² Wohnfl., 810 m² Grundstück, Sauna, Fitnessraum, Doppelgarage, sofort frei! VB € 528.000,–
Trendhaus 0171/8322163

Steißlingen: Moderne 2 Zi.-ETW im Kulturdenkmal, KplSan. 1996, ca. 54 qm, EBK, Stlp., EA-V, BJ 96, 153 kWh Gas, 78.000,--
GARANT Immobilien 07771/91 443-0

Suche Halle
(ab 1.000 m²) oder Gewerbegrundstück (3.000 – 5.000 m²), auch mit Altbestand, auf einer viel befahrenen Straße in Singen/Radolfzell/Konstanz zur Miete oder Kauf.
zjh123@yahoo.com

Telefon 07732 - 940 73 08
Der Experten-Tipp
Transparenz-Versprechen/ Leistungsgarantie
Mit unserer Leistungsgarantie sehen Sie als Eigentümer ganz genau, was wir in den kommenden Wochen für Sie tun. Fordern Sie diese kostenlose Leistungsgarantie gerne bei mir an.
Wohnwerte Schütz
Immobilien aus der Region.
www.wohnwerte-schuetz.de

MDS iHome - das modulare Eigenheim
So baut man heute: schnell, stressfrei und flexibel
MDS iHome
Besichtigungen nach Vereinbarung
MDS iHome
Otto-Hahn-Straße 4 | 78234 Engen-Welschingen
Tel. +49(0)7733 3603-901 | info@mds-ihome.com | www.mds-ihome.com

Super Kapitalanlage
Binningen: 4-Fam.-Haus mit ausbaubarem Dach, 380 m² Wfl., 2 Garagen, Fernheizung, teilrenoviert, 3 Wohnungen frei € 240.000,–
Bohlingen: Schnäppchen für Handwerker, Bauernhaus, renoviert, 3 Garagen, Wfl. 110 m², zum weiteren Ausbau vorbereitet ca. 60 m², Grundstück 280 m², sofort frei € 118.000,–
Gailingen: Neu, schöne zentrale sonnige Lage, 4½ Zi., 104 m², EG, in kleiner Wohneinheit, Garage u. Gartenanteil € 279.000,–
Gottmadingen: 2½-Zi.-ETW mit Garten und gr. Terrasse, StPl., Garage und kleinem Häuschen zum Ausbauen, schöne ruhige Lage nur € 159.000,–
Trendhaus 0171/8322163

Radolfzell-Weinburg
EFH, 140 m² Wfl., mit ELW, 40 m² Wfl., u. gr. Garage m. elek. Tor zu verk. € 750.000,–
Manz IMMOBILIEN-MANAGEMENT
Tel. 0 77 32/82 28 50

GARANT IMMOBILIEN UNTERNEHMENSGRUPPE www.garant-immo.de
Wir suchen:
in Singen + 10km: Für Alu- Mitarbeiter mit 2 Kindern gr. Whg. o. Haus bis 1.300,-- z. Miete
für ein freundliches Ehepaar in Gottm./ Singen/R'Zell 2-3 Zi-ETW barrierefrei, bis 200.000,-- oder Miete bis 800,--
Kreis Singen/Höri/Stockach/Engen: Haus mit gr. Grundst. f. Pferdehaltung, auch renov. bedürftig, bitte alles anbieten, bis 400.000,--
in Stockach/Engen/Si.: EFH o. DHH f. junge Familie m. Haustier, Garten, bis ca. 350.000,--
in Moos/RadZell/Allensbach + 10 km: ETW oder Haus für pensioniertes Ehepaar, mindestens 3 Zimmer, bis 450.000,--
Telefon 07771/91 443-0

visek-baut.de

Hausverkauf
schnell, sicher & diskret
Rufen Sie an 07376 960-0
BIV IMMOBILIENHAUS für Baden-Württemberg seit 1977
www.biv.de

ReWa Immobilien www.rewa-immobilien.de
Ständig über 80 Objekte

Stockach: 2 Zimmer-ETW, Bj. 95, 1.OG, Wfl. 51 m², Garage, Unterstadt, EA-V 104,6 kWh Gas, gepflegt 120.000.--
Stockach-Zizenhausen: Baugrd., 1800 m² Gfl., Bebaubarkeit n. Erschließung 95.000.--
GARANT IMMOBILIEN Tel.: 07771/91443-0

Büßlingen: DHH, neuwertig, 125 m² Wfl., Garage, frei n. Absprache € 229.000,–
für Handwerker
Blumenfeld: RMH, Grundstück 230 m², Wohnfläche 160 m² und noch 76 m² DG zum Ausbauen, Garage € 98.800,–
Tengen: helle Wohnung, EG, Wohnfläche 200 m², Grundriss wählbar! Barrierefrei! Keller, 4 Stellplätze € 98.000,–
Radolfzell: 3-Zi.-ETW, 66 m², 1. OG 2 Balkone, Keller, Rauhputz u. Laminiat neu € 130.000,–
Rielasingen: 2-Zi.-ETW, mit ca. 65 m², Balkon, Garage € 138.000,–
Stockach-Hindelwangen: schöne ruhige 4-Zi.-ETW, EG, 87 m², mit Wintergarten und Balkon, 1x Dusche/WC, 1x Bad/WC, Stellplatz, in 3-Fam.-Haus, frei € 168.000,–
Trendhaus 0160/93127551

Glasduschen
Ulf Schilli
Duschabtrennungen aus Glas, rahmenlos oder teilgerahmt aus technischen Gründen nur erreichbar unter:
Mobil +49 171 3 69 61 44
E-Mail: h.u.schilli@t-online.de

Zwangsversteigerung am 18.07.2014
9.00 Uhr im Amtsgericht Singen
DHH in Radolfzell, am Rande des Stadtzentrums, ca. 191 m² Wohnfläche und 281 m² Grundstück, Bj. 2000
VKW 300.000 €
Unterlagen durch die beteiligte Bank, 07731/821-1272

Mietgesuche

1 Zimmer

Su. 1-2 Zi. in Singen,
berufstätig, 0160-8432431

2 Zimmer

Nettes älteres Ehepaar
sucht 2,5 - 3 Zi. Whg. in Volkertshausen, beide berufst., NR, keine Tiere, Tel. 0173-8980756

Zuverl. Ehepaar
mit sicherem Eink. su. wg.Eigenbedarfskündigung 2-3 Zi.-Whg., ab sofort in Singen, keine Haustiere, NR, Tel. 0176-99772788 ab 17 Uhr

2 Pers. su. dringend
2-3 Zi. Whg. in Si./R'zell, keine Makler, 0172-3537580

Lehrer, NR, ruhig, su.
Whg. in R'zell. 84wd@gmx.de o. Tel. 0163-6874873

2 - 3 Zi.-Whg. i. Singen
Zentr. o. Nord zu mieten ges., m. Blk., max. 600.- € WM, NR, ges. Einkommen, Tel. 0176-84596397

Su. 2 Zi. Whg., Umgeb.
R'zell/Worbl.,Höri, männl., berufst. 40 J. m. Katze, 0152-34364690

Su. 2-3 Zi. Whg. m. Blk.
o. Terrasse, vorzugsweise Höri, WM bis 480,- €, 07735/8809

Mansardenwhg.m. Balk.
RZ-Innenstadt od. Einlieger-Whg. m. Freifläche per sof. Tel. 0157-85841160

Dringend
Junge 26-j. berufstätige Frau sucht ab sofort 1,5 - 2,5 Zi.-Whg. bis 470.- € WM, mögl. m. Blk. u. EBK, Tel. 0179-4092852

Stockach u. Umgebung
Ruhige Rentnerin sucht 2 Zi.-Whg. o. Einliegerwhg., bald möglichst, Tel. 0152-58948086

Berufst. Ehepaar sucht
dringend in Si./Umgeb., 2 - 3 Zi. Whg., m. Blk., Garage o. Stellpl., bis 600,- € KM, 07731/3196561

3 Zimmer

Su. dringend 3 Zi. Whg.
Si./Umgeb., bis 700,- € WM f. 3 Pers., ges. Eink., 0157-88515777

3 Zi.-Whg. zw. Singen
und Stockach zum Mietkauf gesucht, Tel. 0152-22018618 ab 18 Uhr

Eine berufst. Frau mit
fester Anst. su. sof. o. später 3 Zi. Whg. in Singen, 0152/34255662

Beamtin sucht 3 Zi. in
78239 und Umgebung, Lehrerin m. Kind (ganztagsbetreut) su. ruhige Whg. m. EBK, Blk./Garten/Terrasse bis 750,- € WM ab 1.8. o. 1.9. ohne Makler ! Tel. 07236/7350

Schönes 3-FH in Böhringen
ruhige Lage, sehr gepflegt, Bj. 1972, 2008 renoviert, 3 Wohneinheiten, 13,5 Zimmer, 274,81 m² Wohnfl., 649 m² Grund, EBK, Terrasse, Balkon und schöner Garten, Doppelgarage und mehrere Stellplätze **EUR 520.000,–**

Neubau in Allensbach
4,5 Zimmer, schöne Lage, KfW-70-Haus, 1. OG, ca. 119,40 m² Wohnfl., Fahrstuhl, Fußbodenheizung, Balkon **EUR 387.000,–**

4-Zi.-Whg. in Eigeltingen
ruhige und schöne Lage, ca. 94,71 m² Wohnfl., Bj. 1986, EBK, Balkon, Garage **EUR 145.000,–**

3-FH in Böhringen
ruhige Lage, Bj. 2006, 3 Wohneinheiten, 156,41 m² Wohnfl., 7 Zimmer, 371 m² Grundstück, sehr gute Ausstattung, EBK, Fußbodenheizung, Terrasse, Balkon, Garage und Stellplatz **EUR 410.000,–**

Kapitalanleger aufgepasst
3,5-Zi.-Whg. in Aach zu verkaufen, gepflegter Zustand, 78 m² Wohnfl., 1. OG, EBK, Balkon, Gäste-WC, Keller, Carport **EUR 129.000,–**

2,5-Zi.-Whg. in Mühlhausen-Ehingen, ruhige Lage, Bj. 1993, 52,84 m² Wohnfl., EBK, Balkon, Garage **EUR 110.000,–**

3-FH in Wahlwies
ruhige und schöne Lage, Bj. 1978, 170 m² Wohnfl., 8 Zimmer, 700 m² Grundstück, EBK, Kamin, Terrasse und schöner Garten, Garage und Carport **EUR 399.000,–**

Schöne 2-Zi.-Whg. in Radolfzell
schöne, stadtnahe Lage, Bj. 1954, teilw. renoviert, EBK, Parkett, Tageslichtbad **EUR 100.000,–**

2-FH in Stahringen
Landhausstil, Bj. 1985, 182 m² Wohnfl., 7 Zimmer, 944 m² Grundstk., Innenkamin, Wintergarten, wunderschöner großer Garten, Terrasse, Balkon, Garage und 5 Stellplätze **EUR 548.000,–**

Schöne 1,5-Zi.-Whg. in Gailingen, ruhige Lage, 34,80 m² Wohnfl., Bj. 1992, EBK, Balkon, Tiefgaragen-Stellplatz **EUR 50.000,–**

Schönes EFH in Nenzingen
ruhige Lage, 154 m² Wohnfl., 5,5 Zimmer, 656 m², Bj. 1989, EBK, Fußbodenheizung, Kachelofen, Terrasse und schöner Garten, Garage und Stellplätze **EUR 364.000,–**

Telefon 0 77 32 / 980 - 1804

exklusiv bei Volksbank eG
KONSTANZ · RADOLFZELL · STEISSLINGEN

3 Zimmer

Suchen 3 Zi.-Whg.
Berufst. Ehepaar sucht gepfl., mod. 3-4 Zi.-Whg. (100 m²), mit Keller und Garage in R'zell, Böhringen, evlt. Moos. Angebote per E-Mail: anwohnungssuche14@web.de

Pärchen m. geregeltem
Eink. su. 3-4 Zi. Whg. in Rielas./Worbl./Arlen. ab 80 m² bis max. 900,- € WM, wenn mögl. m. EBK u. Terrasse o. Blk. Bitten um freundl., einstgemeinte Angebote. Tel. 0171-1466626 o. 07731/3191016

Grenzgänger suchen
in Si.-Nord/West/Zentrum eine helle, ruhige Whg., 3-4 Zi., 80-120 m², Blk., Badew., Tageslichtbad, kein EG, Tel.: 0176-62110077

Fam. mit 2 Kindern su.
3-4 Zi.-Whg. in Singen u. Umgeb., mögl. m. Blk. o. Garten, bis 550.- € KM, Tel. 0152-56025635

3 ZKB in Singen Nord o.
Zentrum von e. kaufm. Angestellten, in unbefr. Anstellung, mit 2 Kindern (3 u. 9), von privat, ohne Makler, zum nächstmöglichen Zeitpunkt gesucht, KM max. 500.- €, Zuschriften unter laida@web.de

Gartenbauingenieurin
(angestellt) mit Tochter sucht 3 ZKB m. Garten(-anteil), Blk. o. Terrasse, im Raum Gottmad. (auch OT), Gailingen, Rielas., Worbl., bis 650.- € WM, Tel. 07734-936263 (AB), 0163-7737636

4 Zimmer und mehr

Su. Haus o. Whg. mit
4 Zi. o. mehr, 07733/506306

Su. 4 Zi.-Whg. in Singen
KM bis 600.- €, T. 0152-54597348

Fam. su. 4-5 Zi. Whg.
Allensb./R'zell, ges. Eink., 07533/9361675 oder 0152-14356473

Häuser

Bungalow o. Wohnung
Ehepaar mittl. Alters su. Bungalow o. 3-4 Zi.-Whg. m. Terr. in Gottmadingen zu mieten o. evtl. zu kaufen, Tel. 0171-6181585

Vermietungen

1 Zimmer

Möbl. Zimmer in R'zell
an NR ab sofort T. 0162-4612881

Möbl. Einzelzimmer mit
Kochecke in Moos an NR ab sof. zu verm. Tel. 07732-54053

Moderne DG-Whg.
1,5 Zi., in Rielas., 2. OG, Blk., EBK, 60 m², su. Nachmieter, ggf. Möbelübern. nach Abspr., Tel. 07731/1871890 ab 18:30 Uhr

1,5 Zi.-Einl.-Whg. i. Si.
57 m², möbl., EBK, 398.- € KM + NK, an Berufst., T. 07731/922922

WG-Leerzi. € 370.- ab
1.9. an dtsch. Herrn 07732/942015

1-Zi.- ELW an Pendler
NR, Kochgel., teilmöbl., 340.- WM + KT,ab 1.8., 07731/62961 abends

2 Zimmer

2-Zi.-Whg., Si.-Nord
Blk., mit EBK, an Ehepaar o. alleinst. Person, 58 m², WM 450.-. ab 1.9., Tel. 07731/46130

Zizenhausen
2 Zi.-Whg., 60 m², ohne Blk. zu verm., Tel. 0172-7402274

Büsingen: 2,5 Zi.-Whg.
44 m², neu renoviert, Parkett, Blk. m. Rheinblick, Garage, Energieausw., KM 490.-. (D) 0178-3500800

Schöne Whg. Hilzingen
EBK, Blk., WM 530.- €, ab Aug./Sep., Tel. 0157-36496675

Senioren-Whg. Sto.
2 Zi.-Penthouse, Neubau, 56 m², Aufzug, Keller, Stellpl., 480.- € KM + NK, VZ 130.- €, Pauschale f. betr. Wohnen, 80.- €, 07775-929962

2 Zi.-Whg. 78267 Aach
KM 430.- € + NK, DG-Whg., sehr ruhige Wohnlage, ab 1.8. zu vermieten, Tel. 0176-78918989

Sto., 2 Zi., 77qm, 550,-
KM, Terr., Stellpl., 0173/8218742

3 Zimmer

3-Zi. Whg. R'zell, 68qm
Tel. 07732/55272 ab 19-21h.

Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 0 77 31 - 6 25 35

3 Zi. Whg, Singen City
530,- € + NK, Energieausw. a. Anfrage, carrie-26@web.de

3 Zi.-Whg. Si-Nord
80 m², über 2 Etagen, 2.OG + DG, Wohnküche, Blk., Keller, KM 600.- + NK + 2 MMKT, ab 1.9., Tel. 07773/938335

Stockach, großzügige 3,5-Zi.-Whg. m. Südbalkon in 2-FH
Wfl. 103 m², Bj. 1977 / mod. 2009 – 2014, EBK, Gas-Zentralhzg., V 142,3 kWh, Garage, Stellplatz, gr. Speicher, ab sofort. KM 650,– € zzgl. 30,– € Gar. + NK 180,– € (V-823)
Tel. 07732–970720, www.rewa-immobilien.de

Mahlspüren i.T.
DG, 3 Zi.-Whg, 80 m², Parkett, Kamin, Blk., 2 Stellpl., 500,-€ + NK 130,-€, Tel. 07732/8239526

Singen Bruderhof
2. OG, 78 m², Blk., EBK, Bad + sep. WC, Keller, Garage, ab 1.10., KM 590.- € + NK + 2 KM KT, Tel. 07731-65009

3 Zi.-Whg., Engen
Neuhausen, ca. 60 m², neu renov., 580.- € + NK, Tel. 0157-72914081

Whg. in R'zell, f. 2-3 P.
WG ab 1.9. v. priv. zu verm., BHF-Nähe, 1 Zi. 10 m² 200,- € KM, 1 Zi. 14,5 m² 250,- KM, 1 Zi. 25 m² m. Terrasse, 350,- KM, je 1 MM KT, E-Mail: martin.12wg@gmail.com

4 Zimmer und mehr

4,5 Zi.-Whg. Mühlingen
1. OG, ca. 100 m², Blk., Bad, WC, Etg.-Hzg. Öl, o. EBK, ab 1.9. frei, KM 500 €, KT 1.000 €, 1 Zi zumietb., Zuschriften unter 114892 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Engen-Welschingen
4 Zi.-Whg., Grenznähe CH, fam.freundl., 137 m², neu renoviert, neues Bad, Gäste-WC, gr. Wohnküche, Balkon, gr. Garten, gr. Terrasse, Keller, Garage u. Stellplatz, ab sofort, KM 850.- €, NK 200.- €, Garage 50.- €, Tel. 07731/976692

Mettnau-Radolfzell
Excl. 4 Zi.-Whg z. 01.11.2014 zu verm., KM 1.300,-€, NK 170,-€. Zuschriften unter 114893 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Häuser

Freistehendes EFH
ca. 110m², NR-Haus, Bj 2001, in Radolfzell, möbl. v. November 2014 bis März 2015, Mietpreis 1.200,-€ zzgl. NK, keine WG, Kontakt: 0151-20126700

Sonstige Objekte

Lager-u. Gewerberäume
Mühlhausen, Hallenfläche ca. 380 m², Büro- u. Sozialräume m. Küche u. WC's, ca. 80 m², 750.- €, Tel. 0170-2123789

Büro- o. Praxisräume
in zentr. Lage in Stockach zu verm. 87m², 3 Büroräume/Archiv u. WC, Kellerraum kann dazu gemietet werden, 550.- € KM. 07544/912310

Immobiliengesuche

4 Zimmer und mehr

Wohnung m. Terrasse
in Worblingen/Arlen zu kaufen ges., Tel. 0171-5522055

Häuser

Volkertshausen
suchen Haus/RH/DHH zum Kauf, Tel. 02593/1755

***Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht
»Wohnungs- + Hausschätzungen«
250,– € bis 31. 07. 2014 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0 77 31/1 21 71

Haus in Worblingen,
Arlen zu kaufen gesucht, Tel. 0171-5522055

Installateurmeister su.
altes Haus zum herrichten Raum Si./R'zell/Höri, 0151/50728480

Immobilienverkäufe

3 Zimmer

Gailingen
3-Zi.-ETW, 89 m² Wfl., nur 6 WE, hochwertige EBK, Garage, 2. OG, großer Balkon, sofort frei KP 159.000,- €
Stihl-Immobilien · T. 0 77 31 - 87 24 14

3,5 Zimmer 83 qm
in Stockach, 2 Bäder, Loggia, EBK, 98.000.- €, Tel. 0171-7845239

Gottmadingen
3,5-Zi.-ETW, Zentrumslage, 80 m² Wfl., DG, Balkon, TG-Stellplatz, Gäste-WC, EBK KP 133.000,- €
Stihl-Immobilien · T. 0 77 31 - 87 24 14

3 Zi.-Whg. Si-Nordstadt
zu verkaufen, 80 m², Hohentwielblick, 129.000.- €, ohne Makler, Tel. 07731/947983

Häuser

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
250,– € bis 31.07. 2014 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0 77 31/1 21 71

Singen - beste Nordstadtlage
Wohnhaus mit 300 m² Wfl., Bj. 2004, 700 m² Grdstk., Doppelgarage, toller Hohentwielblick, Grundstück Erbpacht, sofort frei KP 369.000,- €
Stihl-Immobilien · T. 0 77 31 - 87 24 14

Hilzingen
3-FH, 1x 112 m² Wfl., 1x 94 m² Wfl., 1x 45 m² Wfl., Bj. 96, 600 m² Grdstk., 2 Garagen, RW-Zysterne, ruhige sonnige Lage KP 499.000,- €
Stihl-Immobilien - T. 0 77 31 - 87 24 14

Grundstücke

Baugrundstück oder auch Abbruchsobjekt gesucht!
Umkreis Radolfzell, Rielasingen, Gottmadingen, Hilzingen, Allensbach, Konstanz.
Gerne auch größere, exklusive Lage.
Tel. 0 77 32 – 9 40 64 90
E-Mail: info@bk-baukonzepte.de

Garagen/Stellplätze

Wohnmobilstellplatz
in Mühl.- Eh. geschl. Halle, Torhöhe 3.60 m, zu verm. ,T. 07733/978649

Scheunenabstellplatz
zu verm., Tel. ab 16 h 07733/6297

Finden und gefunden werden

Bekleidung

Hochzeitskleid zu verk.

Gr. 34 - 36, ungetr., Farbe champagner, VB 250.- €, 0172-6225163

Telekomunikation

TV LCD Panasonic
neuwertig, 45 „, 117 cm , HD, 3D, 500,- €, T. 07733/5057481 ab 19h

Landmaschinen

Su. Traktor/Schlepper
auch defekt, bis 3.000,- €, Tel. 0160-98202163

Preisgünstige Oldie-Traktorrestaurationen
vom Landmasch.meister aller Fabrikate von A wie Allgaier bis Zettelmeyer, auch Einzelteilinstandsetzung, kpl. Lackierungen mit 2-K.Lack – auch Einzelteile, Ersatzteile für Oldie-Taktoren, TÜV-Abnahme + Neuabnahme.
Tel. 07731 / 79 13 45 od. 0173 / 8 91 46 04

Dreiseitenkipper,
Schwader u. Kreiselmähwerk zu kaufen gesucht, 0152/06001815

Hako 2300 D,
Mulcher 1,5 m, 460 Betriebsh. Front-Heckhydraulik + Zapfwelle, VB 3.600.- € zu verkaufen, Tel. 0176-66193592

Elektrogeräte

Gasherd SCD 60 MFX 7
von SMEG, 4 J. alt, NP 900.- €, mit Elektrobachofen, abzuholen zw. dem 10.7. u. 30.7., 450.- € VB, Tel. 0172-7252739

Fahrräder

Herrenfahrrad Univega
geo g 50, blau, Kettenschaltung, 24 Gänge, Alu Schutzbl., Shimano Nexave T 400 Schaltung. CRIVIT sports FM 1290, Fahrrad-Montageständer. Tel. 0152-09695072

Sportl. Jungen-Rad
gesucht, 24 „, Tel. 07775/298

Damen-Fahrräder
Pegasus 24 G., neu; Villinger 7 G., gebr., zu verk., Tel. 0171-7522023

zu verschenken

Couch 2 Sitzer, mit
Schlaffunktion zu verschenken, 07551/69932

Corsa B, Bj. 92
TÜV u. AU 10/15, zu verschenken, 07733/9964468

Gartenhäcksler, div.
Marienbilder, div. Porzellan- Geschirr, Shi-Maschine zu verschenken, 07736/9219930

Schlafzimmerschrank,
sehr gut erhalten, Kirsche, Frontseite massiv, von ca. 1960, zu verschenken, Tel. 07774/921657

TV-Sessel,
beige-velour, gt. erhalten, an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 07738/5337

Waschmaschine
leicht defekt; Heimorgel; Warmhalteplatte. Alles an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 07533/2940

Elegante Polstersitz
Gruppe zu verschenken, Tel. 07731/64444

Eckbank u. Spülmasch.
zu verschenken, 0176-31610200

Glasesstisch 150 cm
lang und Glascouchtisch zu verschenken, 07739/499

Candy Hoover
Waschmaschine, defekt, an Bastler zu verschenken, 07734-395636

Zu verschenken, altes
Klapprad, 07731/61256

Susi, schmusiges,
goldiges Katzenmädchen weiß m. grauen Tigerfellflecken, kastr., Freigängerin (im Grünen) zu verschenken, Tel. 07735-8109133

Schwedenofen
Wamsler 5 KW, gebraucht, für Selbstabholer zu verschenken, Tel. 0176-39872929

EBK Poggenpohl
ohne Geräte an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 07732/3024619

Orgel (Farfisa) wegen
Umzug zu verschenken an Selbstabholer, 0173-7227589

Katzenkinder
in liebevolle Hände gg. Schutzgeb. 20.- € abzug., Tel. 0152-02361973

Tigerkatze
Umständehalber e. Tigerkatze, weibl., ca. 7-8 J. alt, in gute Hände zu verschenken, Tel. 07733/977188

Holzgaragentor
massiv, 2,00x2,80m, kompl. mit Kippmechanismus an Selbstabh., gt. Zustd., Tel. 07732/979144

Friseureinrichtung und
Zubehör zu verschenken, Tel. 0179/2392854

Zwerghase und
Meerschweinchen in liebevolle Hände (keine Verfütterung) zu verschenken, 0160-2168254

Hasenstall aus Holz
3 ältere Ölöfen zu verschenken, 07733/506864

Ratte, 8 Mon., weiblich,
in tierliebe Hände zu verschenken. Tel. 07731/835459

Kleiner Computertisch
Schreibtisch, Teppich Grasoptik f. Balkon/Terasse zu verschenken, 0176-61873268

Zum Verlieben

Er, 49 Jahre, 190cm
Midlife Crisis hinter sich, sucht nette Sie. Tel. 0176-72943647

Er, 49 J., humorv.
aufgeschl., gepfl., 1,78 m groß, NR, su. Partnerin f. eine gemeins. Zukunft, Zuschriften unter 114894 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, selbstständig, 35 J.,
sucht ehrliche, treue Sie zwischen 28 u. 30 J. für gemeinsame Zukunft, Tel.:0152/22783286

Einfach so

Bin 50 männlich, suche
Frau für gelegentliche Treffen, diskret, 0049/176-58501043

BAUEN UND WOHNEN





WOCHENBLATT ONLINE,

UNTER

WWW.WOCHENBLATT.NE

T

Punktgenau abnehmen!
Bis zu 12 cm weniger Bauchumfang in 4 Wochen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59
fitwell PARK PHYSIO

Zwei Kandidaten

Wahl des Schuldekans

Radolfzell (swb). In einer Bezirksversammlung stellten sich kürzlich zwei Kandidaten für das Amt des Schuldekans in Radolfzell der Öffentlichkeit vor. Für die Funktion bewerben sich die beiden Pfarrer Martin Lilje und Karl Menger.

Martin Lilje (*1962) lebt seit 20 Jahren in Konstanz und arbeitet als Religionslehrer für die Gymnasialstufe an der Geschwister-Scholl-Schule.

Karl Menger (*1956) ist seit 1995 als Religionslehrer am Humboldt-Gymnasium in Konstanz tätig und darüber hinaus Pfarrer der Evangelischen Studierenden- und Hochschulgemeinde (ESG).

Die Wahl des Schuldekans erfolgt am 17. Juli durch die Bezirkssynode Konstanz in Radolfzell. Gewählt ist, wer mindestens 40 Stimmen der Delegierten erhält.



Martin Lilje und Karl Menger sind die Kandidaten für das Amt des ev. Schuldekans.
swb-Bild: Bley

Open Air am Schloss

Langenstein (swb). Das gab's noch nie auf Schloss Langenstein: Mit einer Open Air-Sommernacht als Benefizveranstaltung will der Fasnachtsmuseumsverein Schloss Langenstein den Umbau der Langensteiner Fasnachtsschau vorantreiben. Die große Sause findet am Freitag, 11. Juli, im Schlosshof statt. Neben Kulinarischem wird ein besonderer Ohrenschmaus geboten. Nach der Partyeröffnung um 18 Uhr durch den Fanfarenzug Reichenau wird die Stadtkapelle Meßkirch für das »warming up« sorgen. Anschließend wird die Froschenkapelle Radolfzell richtig einheizen. Der Höhepunkt ist des Abends wird ein fantastisches Feuerwerk sein.

Sportlicher Sonntag

Singen (swb). Viel wird geboten am Familiensporttag des Südbadischen Fußballverbandes am Sonntag, 13. Juli, von 10 bis 18 Uhr, am Münchried-Stadion in Singen. So wird neben vielen Jugendturnieren und Spielen der 1. Mannschaft des FC Singen auch eine Tanzgruppe oder ein Blasorchester für Stimmung sorgen. Präsentationsstände und eine Radar-Schussmessung sollen ebenso zur Unterhaltung der Besucher beitragen. Ausrichter ist der FC Singen 04.

Über zahlreichen Besuch und aktive Beteiligung freuen sich der FC Singen 04, der Südbadische Fußballverband und Beauftragter für Freizeitsport Günter Kohli.

Streit um Fracking

Eckpunktepapier vorgestellt

Konstanz/Berlin (of). Bundestagsabgeordneter Andreas Jung sieht die Bundesregierung einen Schritt weiter in Richtung Fracking-Verbot. Nachdem am letzten Sitzungstag vor der parlamentarischen Sommerpause Bundesumweltministerin Barbara Hendricks das Eckpunktepapier zu diesem Thema vorstellte, sieht Jung seine Forderungen berücksichtigt. Danach soll Fracking künftig generell im Einzugsbereich von Trinkwassergebieten, verboten werden können. »Die jetzt dargestellten Eckpunkte gehen weiter als die Position, die die Landesregierung in den letzten Tagen im Vorfeld der Bundesrats-Entscheidung vorgestellt hat«, zeigt sich Andreas Jung im Gespräch mit dem WOCHENBLATT zufrieden. Nach seiner Einschätzung müsste bis Ende des Jahres definitiv klargestellt sein, dass es nie sogenanntes »unkonventionelles« Fracking im Bodenseebereich geben werde. Der Grüne Landtagsabgeordnete Siegfied Lehmann sieht dagegen in dem nun vorgestellten Eckpunktepapier einen »180-Grad-Wende«, bei der es ganz dreist von Andreas Jung wie von der Regierung sei, dies nun als Erfolg zu verkaufen: »Die Eckpunkte ermöglichen es der Gaswirtschaft jetzt, in mehr als Dreiviertel der Fläche Deutschlands Fracking-Verfahren anzuwenden!«

FUNDGRUBE

Werkzeuge + Maschinen

Fliesenschneidemasch.
ALPHA TOOLS, 750 W, 2.800 Umdrehungen. Bosch Handkreissäge, 1.000 W. Bosch Kettensäge AKE 353, 1.200 W, Schnittl. 35 cm. Tel. 0152-09695072

Polster Achtung, elektr.
Zupfmaschine günstig zu verk., 0162-7641369

Kapitalmarkt

Erdrückende Schulden?
Durch Schuldenzusammenfassung zahlen Sie eine bezahlbare Rate ohne neuen Kredit.
Ärger mit Banken, Inkasso, Gerichtsvollziehern? Wir verm. Hilfe ohne Neuverschuldung!
• Keine schädigende Wartezeit
• Wir kommen auch zu Ihnen
• Wir sortieren Ihre Unterlagen
Privat und gewerblich
Schuldner-Schutz.de
e.V. eingetragen beim Amtsgericht
24 Std. 0800 - 724 85 33 kostenlos auch von Mobil
SCHULDNER SCHUTZ

Kaufgesuche

Markenhandtasche
o. Pelz ges., Tel. 0162-1817878

Antikes o. Antiquitäten
Bilder, Porzellan, Münzen, Uhren aller Art, Bierkrüge, Holzschnitzereien (Sakrales), alte Näh-, Schreib- u. Fotogeräte, luxuriöse Bekleidung, bezahle bar, Tel. 0178-8493354

Achtung suche alle
Pelze, Armband- u. Taschenuhren aller Art, auch defekt, Bestecke, Münzen, Porzellan, Zinn, uralte Möbel, Fotoalben, 0177-8020207

Herr Wagner kauft
Pelze u. Trachtenmoden, Zinn, Schmuck, Silberbestecke, Näh- u. Schreibmaschienen, alte Bibeln, Teppiche, Münzen, Orden u. Musikinstrumente, 0152-21636303

Verkäufe

Betonmaschine,
Gäkko Gerüst, Porfürplatten u. Granitplattenreste, Bostagerüstteile, Oleander u. Kaktus, 25 mm Bretter, Birnbaumplatten 240 x 70 x 4 cm, Eichenfensterbänke, 07731/74067

Garagenkipptor
4 x 2,15 m, Pr. VB, 07731/25023

Günstig zu verkaufen
Fahrradträger „Paulchen" f. Heckklappe an VW Passat, Ausgussbekken aus Keramik, 60 x 45 x 24 cm, 3 Gartenaußenleuchtkugeln, Tel. 07733/8627

Schnäppchen:
Hohner Deluxe diathonische Handharmonika Norma IV, 400.- €; gt. erh. heller, elektr. Ledermassagesessel, 250.- €; Pelzmantel Bisam-Nerz, Gr. 42/44, 300.- €; Tiefkühlschr., 50 €; 2 Zinkwannen, gr. + kl., Tel. 0152-55769128, 07731/22831

Elektra Beckum
Verkaufe gebrauchte, gut erhaltene Elektra Beckum Gerungssäge KGS 300 + Präzisionskreissäge PK 250, Preis VB, Tel. 07774-9229912 o. 0175-4162032

Ki.- u. Da.-Fahrrad,
Kleintierfreilauf, stab. Felgenregal, Ki.-Sandkasten, Ki.-Planschbekken, Luftnotbett, Tel. 07733/505670

Wärmedämmplatten u.
Bodenplatten zu verkaufen, 200 m² Wärmedämmplatten 040DEO, 1000 x 500 x 50 mm, VB 450.- €, Tel. 0170-5640821

Niedertemp. Heizkessel
m. Brenner (Örtli), Öl, voll funktsf., 10 J., jährl. Wartung, VB 600,- €, 07731/21639 o. 319344

Johannes- und Josta
Beeren preisg. zu verk., 07775/ 628, Zoznegg, Stockacherstr. 74

Markise 3,80m € 70.-
braun-orange, T. 07732/4859

PKW-Anhänger 2,5 t
Hochlader; 750 kg Alu; Motorsäge 034/064 zu verk., 07736/924656

Alte Uhren und alte
Schreibmaschinen v. Privat zu verkaufen, Tel. 07731/49404

Gastroauflösung
Gasherd 6 fl., Kaffeevollautom., Küchenprofiger., Kühlschr., Gefrierschr., Eistruhe, Kochutensilien, Töpfe, Gläser, Geschirr, Tischwäsche, Möbel u.v.m. günst. abzugeb., Do.11-18 u. Sa. 10-14 Uhr, Gasthaus Linde, Bohlingen, Zur Wolfgangen 2, 07731/22568 o. 22568

Lattenrost u. Matratze
90 u.100 breit, 07731/31205

Musik

Schimmel-Klavier
sehr guter Klang, gestimmt, spielbereit, 1.000,- € , T. 07720/994178

Gitarre lernen
nur beim Profi, Tel: 07731/63262

Klavier
schwarz-hochglanz, Selbstabholung VB € 1000.- Tel. 07732-57057 AB.

Möbel

Einbauküche zu verk.
5-j., eisblau, schlicht elegant, L-Form, o. Elektrogeräte, Selbstabh., 800.- € VB, 0172-5638119 ab 17 h

Schlafcouch zu verk.
braun, gut erhalten, an Selbstabholer, 80.- € VB, Tel. 07731/747487

4-trg. Blechspind,
abschließb., wg. Umzug gü. abzug., Selbstabh., Tel. 07731/1872615

Polstergarnitur blau
3 Sitzer, 2 Sitzer, Sessel (verstellbar) und Hocker, zu verkaufen, VB 300,- €, 07731/782324 ab 14 Uhr

Ikea Küche, mit



Rationell-Edelstahltüren u. Appland-Türen in schwarz, ohne Geräte, 4 J. alt, 2 Eckunterschr. (li/re) FA 157, 120 x 60 cm, Integral Auszug, U-Schr. f. Spüle u. Abfalltr. m. Rationell Schubladenauszug 120 x 60, 2 Hänge-Eckschr. 60 x 70,Applad schwarz 40 x 92, Schiebetürenschr. FA 349 Appland 120 x 92, 1 Hängeschr. Applad 30 x 92, Dunstabzugsh. Luftig HW400, Originalpreis 3.000,- €, abzuholen bis 25.7., Tel. 0172-7252739

Zu verkaufen, Küche
L-Form (3,16 x 2,23) m. E-Geräten, gebraucht, Farbe Birne natur, VB 400,- €, Tel. 07732/971711

2-Sitzer -Rolf Benz-
blaues Leder, Pr. VB, 07732/1875

Stellenangebote

Suche Bauhelfer
in R'zell, tageweise o. samstags, Tel. 0176-24141822

Haushaltsperle gesucht
Für unseren Haushalt in Volkertshausen suchen wir eine zuverlässige Putz- und Bügelhilfe. 1–2-mal pro Woche.
Tel. 0 77 74 – 9 25 92 19

Flexible Haushaltshilfe
gesucht, für Einkaufen u. Putzen, Tel. 07731/381043

Reinigungskraft für
Privathaushalt in Stockach ges., 3 x wtl., vormittags, 07771/920100

Handwerklich begabter
Mann für Rennovierungsarbeiten gesucht, v. priv., Tel. 07731/68294

Putzhilfe
gründl. u. zuverl., 2-3 h pro Wo. f. Privathaush. nach Sto./OT ges., Tel. 0176-25964410

Gärtner, Hausmeister in
Si.-Nord v. priv. ges., 07731/31205

Stellengesuche

Dachdecker su. Besch.
Dacharbeiten, ziegeln, Firstisolierungen, Flachdach u. Abdichtungen, Tel. 0152-24688158

Maler übernimmt priv.
Malerarbeiten. T. 0152-34364690

Suche Putzstelle in
Singen od. Umg. 07731/144433

Su. Tätigkeit im Lager,
Versand oder Produktion, männlich, 43 Jahre, in Voll- o. Teilzeit, Staplerschein, ab 21.7., 0174-4157573

Suche Stelle als Fahrer
PKW o. LKW bis 3,5 t, für Mo., Di., Do., Fr. + Sa., 0157-70757465

Schreiner sucht
Nebenverdienst, T. 0174-7532459

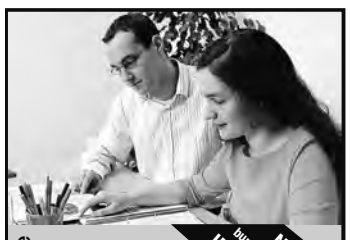
Mann 45 J. sucht
Helfer-Job, Tagschicht Mo.-Fr., Vollzeit o. 450.- €, 0176-26602318

Übernehme Malerarbeit
Laminat verlegen, 0160-8432431

Gartenpflege u. Garten
Arbeit(Hecke schneiden, Rasen mähen, u.s.w.) gesucht, Tel. 0176-64118485

Putzfee sucht Stelle
im Haushalt. T. 0175-5378932

Unterricht



www.abacus-nachhilfe.de
Bessere Noten in der Schule:
Note 1,8 bundesw. Elternbefragung INFRATEST August 2007
Einzelnachhilfe
– zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz
Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelnachhilfeunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen und alle Schularten beim Schüler zu Hause.
ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 0 75 31/69 27 55

Tiermarkt

Marci, verschmuste
unkomplizierte, schwarz-weisse Kätzin, ca. 2 J. alt sucht neuen Dosenöffner. Foto: katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 07771-8069315

Bienenvölker auf
Zander m. Königin v. 2014 zu verkaufen, 07731/26210

Fünf liebe unkompl.
u. herzige Pekinesen-Rüden su. noch immer tolles Zuh. Fotos: tierheim-radolfzell.de. 07732-7463

Katerle Lucky, ca. 6 J.
Handaufzucht, grau-weiß getigert, braucht viel Liebe u. sein eig. Zuh., gerne als Einzelkater. Foto:tierheim-radolfzell.de Tel. 07732-7463

Bounty, schwarz-weißer
Dackel-Basset-Pointer-Mix-Rüde, ca. 1 J., freundlich u. verspielt su. eigenes, liebev. Zuh.: Tierschutzverein R'zell Tel. 07732-7463

Kater Felix, 8 J. grau-
weiss getigert, Hauskater, su. ruhiges, schönes Zuh., Foto: katzenhilfe-radolfzell.de 07771-8069315

Kätzin Luna, 6,5 J.
grau-weiß getigert, Hauskatze, su. liebev. Zuhause. Foto: katzenhilfe-tadolfzell.de Tel. 07771-8069315

Kater Maumau, 1 J.
alter Herzensbrecher (schw. m. weiß. Brustfleck) su. dringend Zuh. als Wohnungskatze od. ges. Auslauf. Foto: katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0157-84302257

Unzertrennl. Katzen-
pärchen Mandy u. Noah, 1J., sehr menschenbezogen u. liebebedürftig (grau-weiß-get.) su. Zuh. Katzenhilfe R'zell. Tel. 0157-84302257

Wer verschenkt
kpl. Aquarium bis 60 l, mit Fischen u. Zubehör. Tel. 0176-32020526

Entlaufen

Vermisst, weisse Katze



m. schwarz-weissem gestreiftem Schwanz u. schwarzem Fleck am Ohr u. Schulter seit 1.7. in Rielasingen bitte um jegliche Hinweise unter 07731/975695, Finderlohn !

Tigerkatze vermisst



sehr schlank, kastr., seit 18.6., Lessingstr. in Singen vermisst, bitte in Keller u. Garagen nachschauen, 0176-70181002

Verschiedenes

Suche kostenlos nette
Artikel für den Flohmarkt. Auch Bücher. Tel. 07732-4352

Zugezogenes Paar
(49/53) su. unternehmungslustige Leute z. Motorrad-/Fahrradfahren o. Wandern, etc., 0160-96765461

Karten Deep Purple
Hohentwiel, 3 Stück, 21.7.14, umständehalber zu verkaufen, € 75.- €/Stück, Tel. 0152-53222315

Wer verschenkt
2 Kleiderschränke (Kinder/Erw.) und Herd m. Backofen.07734/4870127 o.0152-09967321

Flohmarkt Schloss
Blumenfeld, priv. klein u. fein, Teilerlös an Pflegeheim, Do 13 - 17 h

Flohmarkt
Mi., Do., Fr. + Sa. ab 10 Uhr. Ekkehardstr. 72, Singen

Sammlermarkt

Gr. Scheunenflohmarkt
von A wie Antik bis Z wie zentnerweise Diverses, Skurriles, Kleidung, Spielzeug, Porzellan, etc.; am Sa. 12.7., Eduard-Ege-Str. 7 in Engen von 10 - 19 Uhr, Tel. 07733-506148, es darf gehandelt werden!

Für den Wassersport

Hille 350 auf Sliptrailer
Mercuri 5 PS, Bodenseezul., FS frei, 1.750.- €, Tel. 0152/28623538

Motorboot m.Bodensee



Zulassung, Beluga 4,90 x 2,15 m, Honda 40 PS, sehr guter. Zust., Bj. 2007, TÜV 2016, zugel. f. 6 Pers., Ganzpersenning, Sonnendach, Navman (Fishfinder), ideal f. Einsteiger, inkl. div. Zubehör u. Straßentrailer, 13.900,- €, 0172-8302278

Für den Sport

Nutzungsspielrecht
Golfclub Steißlingen bis 2030 für 2.950.- € zu verkaufen, Tel. 07732-9407798 o. 0151-40125766

Verk. Kinderreitsachen
Helme, Schuhe (Gr. 36 + 37), Reithosen (Gr. 146 + 158), Sicherheitswesten, Chaps, Putzkasten, 07732/988295 o. 0170/1837894

Haushaltsauflösung

Samstag 12.07.2014
12 bis 16 Uhr, Gottmadingen, Danzigerstr. 2, alles muss raus.

50-iger Jahre Möbel,
Kristallgläser, Leinen mit u. ohne Spitze, u.v.m.; am So.13.7. von 12 - 17 Uhr, zum Schienerberg 5 in Wangen/Höri, Tel. 0176-31610984

Haben Sie Hausrat,
Geräte, Möbel, Kleidung u.s.w. ? Hohle Sachen von Interesse kostenlos ab. Tel. 0152-33711056

tutti
kostenloser Anzeigenmarkt
für die Region
Kleinanzeigen www.tutti-markt.de

Lieblingsplatz im Sommer

Kreis Konstanz (mu). Die ersten Fotos mit Ihren Lieblingsplätzen in der Region sind bereits in der Redaktion angekommen und werden in der nächsten Ausgabe den Sommer im WOCHENBLATT-Land einläuten. Wir freuen uns über weitere Lieblingsplätze im Hegau, am See und darüber hinaus, die das WOCHENBLATT von 16. Juli bis 3. September veröffentlichen wird. Ihr Engagement am Ende der Sommer-Aktion wird mit einer Verlosung von attraktiven Preisen unter allen Teilnehmern belohnt.

Mailen Sie uns einfach Ihr Foto mit Ihrem favorisierten Sommer-Platz und zwei Sätzen, warum Sie diesen Ort so besonders finden. Wenn möglich sollte auf dem Bild auch der Leser abgebildet sein.

Einsendungen an: redaktion@wochenblatt.net oder nutzen Sie das Feedbackformular im Internet unter **www.wochenblatt.net/lieblingsplatz.**

Name, Anschrift und Ort nicht vergessen, um an der Verlosung teilzunehmen.

Handball (er)leben

Steißlingen (le). Volle Handball-Power können alle 13- bis 17-Jährigen Jugendlichen vom 31. Juli bis zum 3. August beim hummel Power-Camp in Steißlingen erleben. Als besonderes Markenzeichen gilt dabei die Förderung der Individualität. Dabei wird ein lizenziertes, erfahrenes Trainerteam den Nachwuchs in seinem persönlichen handballerischen Können schulen und fördern. Daneben werden Athletik und Koordination nach neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen verbessert. Möglich gemacht wird das von der DKB Handball-Bundesliga empfohlene Handballevent von der Sportagentur CommEvent Management aus Kiel und dem Partnerverein TuS Steißlingen. Das speziell für das hummel Power-Camp ausgelegte Trainingskonzept wurde von Deutschlands »bestem Jugendtrainer«, Manfred Bech entwickelt. Die Anzahl der Plätze ist begrenzt. Anmeldung unter Telefon 0431/696 70 20 oder online unter www.handball-camp.de.

Kultur in der Bergkirche

Singen (swb). Zum Tango Argentino mit dem Cuareteto Rotterdam in der Bergkirche St. Michael zu Büsingen, laden die Freunde der Bergkirche Büsingen e.V. am Donnerstag, 10. Juli, ab 20 Uhr, ein. Cuarteto Rotterdam steht für Tango voller Leidenschaft, Virtuosität und Kraft. Das Goldene Zeitalter des Tangos präsentieren sie im kompakten Quartett-Klang.



Die Modernisierung der Hochhäuser an der Überlinger Straße in Singen stand für die Baugenossenschaft für 2013 erneut im Mittelpunkt. Im Bild der Aufbau eines Penthauses. *swb-Bild: Hegau*

Hegau investiert 8,8 Millionen

Viele Wohnungen mit erneuerbaren Energien beheizt

Singen (of). Insgesamt 6,8 Millionen Euro hat die Baugenossenschaft Hegau im vergangenen Jahr in die Modernisierung ihres Wohnungsbestands investiert. Das gab am Donnerstag Abend der Vorstandsvorsitzende der Genossenschaft, Axel Nieburg, im Rahmen der Vertreterversammlung in der Stadthalle Singen bekannt. Der Schwerpunkt lag dabei wie angekündigt bei den Hochhäusern entlang der Überlinger Straße, die energetisch saniert und um Penthauswohnungen auf dem Dach erweitert wurden. Hier investiert die »Hegau« bis zum kommenden Jahr insgesamt 16 Millionen Euro.

Insgesamt habe die »Hegau« in den letzten 10 Jahren 40 Millionen Euro in Modernisierungen investiert, unterstrich Nieburg. Pro Wohnungen würden dabei im Schnitt je rund 50.000 Euro investiert, meinte Nieburg weiter. Für dieses Jahr sind in diesem Bereich Investitionen von weiteren 5 Millionen Euro geplant. Die Genossenschaft wie die Mieter würden durch diese Investitionen langfristig entlastet, befand Nieburg. Besonderer Stolz ist dabei ein Projekt in Konstanz, das den Anforderungen an das Passivhaus entspricht. »Hier können wir sogar eine Nebenkosten-Flatrate anbieten!«, so Nieburg.

Erich Heiss als Vorsitzender des Aufsichtsrats dankte vor allem den Mietern, die doch für die Umsetzung der Modernisierung viel Verständnis und zuweilen Geduld aufbringen mussten. Willi Schirrmeister verlas für den Aufsichtsrat die Prüfungsberichte. Das Testat durch die Wirtschaftsprüfer sei bereits erteilt, erklärte Bertram Greif den Delegierten. Eine Bilanzsumme von 94,5 Millionen hat die Hegau im vergangenen Jahr erwirtschaftet. Der Gewinn von 1,488 Millionen Euro soll für das laufende Jahr auf Abruf zur Verfügung bleiben, da eventuell bei der Sanierung Überlinger Straße Unverhofftes auf die Bauherrschaft zukommen könnte. Die Dividende von 190.000 Euro entspricht dem traditionellen Satz von 4 Prozent. Dem stimmten die anwesenden Vertreter einstimmig zu. Die Entlastung des Vorstands moderierte Helmut Gülpers.

»Die Stadt muss froh sein, wenn sie eine so aktive Baugenossenschaft hat«, lobte Peter Schwarz als Vertreter des Oberbürgermeisters in seinem Grußwort eingangs der Versammlung. Für weitere drei Jahre wurden die Aufsichtsräte Bertram Greif und Willi Schirrmeister gewählt. Aus den Reihen der Vertreter wurde die Frage ausgesprochen, weshalb es noch keine Frau im Aufsichtsrat gebe. »Da sind wird dran«, versprach Axel Nieburg. Roland Hirschle gewann den Gutschein für den Gästewohnungsring, der unter den Teilnehmer der Vertreterversammlung verlost wurde.

Erheblicher Eingriff in die Natur

Minister bezieht Stellung zum Kiesabbau

Singen/Hilzingen (swb/stm). Eine umfangreiche und mehrstufige Prüfung ist notwendig, bevor im Gewann Dellenhau bei Hilzingen Kies gefördert werden darf. Dies geht aus der Antwort des Ministeriums für den Ländlichen Raum auf eine kleine Anfrage des Singener Landtagsabgeordneten Hans-Peter Storz (SPD) hervor:

»Die Landesregierung macht deutlich, dass der geplante Kiesabbau einen erheblichen Eingriff in die Natur bedeutet und daher gründlich auf seine Umweltverträglichkeit geprüft werden muss,« erklärte Storz in einer ersten Bewertung der Minister-Antwort.

Da die geplante Abbaufläche im Dellenhau über zehn Hektar groß ist, muss das Regierungspräsidium ein Raumordnungsverfahren einleiten, um zu überprüfen, ob ein Kiesabbau an dieser Stelle für die Region verträglich ist. Storz: »Die Regierung betonte ausdrücklich, dass das Dellenhau nicht nur im Landschaftsschutzgebiet, sondern auch im Wasserschutzgebiet Tiefbrunnen Remishof liegt.« Selbst wenn der Kiesabbau im Raumordnungsverfahren als regional verträglich eingestuft werde, sei dies kein Freibrief für die Bagger. Zuvor müsse das Landratsamt die Zulässigkeit des Abbaus feststellen und die Eingriffe in Natur und Landschaft bewerten. Dazu werden die betroffenen Gemeinden Hilzingen, Rielasingen-Worblingen und Gottmadigen sowie die Stadt Singen und der Landesbetrieb Forst angehört. Beteiligt werde auch der Landesnaturschutzverband.

»Die Landesregierung hat meines Erachtens deutlich gemacht, dass zusätzlicher Kiesabbau im Hegau wenig Aussicht auf Genehmigung hat«. In gewisser Hinsicht sei die Antwort auf die kleine Anfrage eine Argumentationshilfe gegen eine neue Kiesabbaustätte, meinte Storz.

Auf Nachfrage erklärte der Sprecher von Birkenbühl, Rainer Westermann, dass die Aussagen des Ministers laut der Pressemitteilung keine unerwarteten Aussagen enthalten und nichts an der Absicht von Birkenbühl ändern würden, einen Antrag zu stellen. Eine sorgfältige Prüfung sei in solchen Fällen ein ganz normaler Verfahrensweg, so Westermann weiter. Derweil geht auch der Protest gegen den Kiesabbau weiter. Peter Waldschütz aus Gottmadingen hat bereits 750 Unterschriften gesammelt und ist sich sicher, insgesamt 1.000 Unterschriften einsammeln zu können, denn schließlich, so Waldschütz, seien die Bürger das Land und viele in der Region, wie Waldschütz der Meinung, dass im Dellenhau kein Kies abgebaut werden solle.

Land gibt Gelder frei

Sechs Straßen im Kreis an der Reihe

Kreis Konstanz (swb). Sechs Abschnitte an Bundes- und Landesstraßen im Kreis Konstanz können in den nächsten Monaten verbessert werden. Dies teilte das Ministerium für Verkehr und Infrastruktur dem Singener Landtagsabgeordneten Hans-Peter Storz (SPD) mit. Der Schwerpunkt liege dabei in der Erneuerung der Fahrbahndecken. Nach der Freigabe durch die Regierung können die Arbeiten nun ausgeschrieben werden, so dass in den nächsten Wochen mit dem Bau begonnen werden kann.

Die Baumaßnahmen sind in der 2. Tranche des Programms zur Straßenerhaltung des Landes erhalten. »Im Nachtragshaushalt für 2014 haben die Mittel für die Landesstraßen nochmals aufgestockt«, berichtet Hans-Peter Storz. Davon profitieren jetzt die Verkehrsteilnehmer im Hegau. Vorgesehen ist, die Fahrbahndecke an der Bundesstraße 314 bei Hilzingen und an der Bundesstraße 31 zwischen Orsingen und Nenzingen zu erneuern. Umfangreiche Arbeiten sind an der Landesstraße bei Welschingen und Weiterdingen erforderlich. Neu asphaltiert werde auch die L 189 zwischen Tengen und Büßlingen sowie die Landesstraße zwischen Radolfzell und Moos.

Auch auf der Gemarkung Konstanz kann die L219, die die Stadt mit den Ortschaften Litzelstetten, Dingelsdorf und Dettingen-Wallhausen verbindet mit einer neuen Fahrbahndecke versehen werden.

Knapper Sieg

Reiner will HWK-Präsident bleiben

Konstanz (swb/of). Bis Montag hatten die Handwerksunternehmen in den Landkreisen Konstanz, Schwarzwald-Baar, Rottweil, Tuttlingen und Waldshut die Möglichkeit, per Briefwahl ihre Vertreter in der Vollversammlung zu wählen.

Nach Auszählungen und Prüfungen konnte der Wahlleiter, Landrat Frank Hämmerle, noch am selben Abend das Wahlergebnis bekannt geben. Danach erzielte die Liste Nr. 1 »Starkes Handwerk – gute Zukunft«, angeführt vom amtierenden Präsidenten Gotthard Reiner, mit 1.192 Stimmen die Mehrheit.

Auf den Wahlvorschlag Nummer 2 mit Vertrauensmann Günter Beyer-Köhler, Zimmermeister aus Konstanz, der unter dem Namen »Freie Handwerker für Kammer ohne Zwang« angetreten war, entfielen 999 Stimmen. Die Wahlbeteiligung lag mit rund 18,5 Prozent leicht höher als bei den letzten Wahlen im Jahr 2009.

»Ich danke allen Wählern für das Vertrauen, dass sie in uns gesetzt haben und kann versprechen, dass unser Wahlprogramm keine Mogelpackung ist«, so Gotthard Reiner in einer ersten Stellungnahme. »Wir werden uns in der nun folgenden Wahlperiode weiter intensiv um die Themen Fachkräftesicherung und Sicherung der Qualität der Ausbildung kümmern. Dies ist nur möglich, wenn jeder solidarisch seinen Beitrag leistet.«



Gotthard Reiner: »Keine Mogelpackung«.

Da bezüglich der Arbeitnehmervertreter nur eine Liste eingereicht worden war, musste nach den Grundsätzen der Friedenswahl hier keine Wahlhandlung durchgeführt werden. Hier gilt die Liste »DGB/Kolping« mit Vertrauensmann Meinrad Schmidt, Maurer aus VS-Weilersbach, als gewählt.

Die konstituierende Sitzung der neuen Vollversammlung ist für den 18. November angesetzt. Dann wird auch der neue Präsident der Handwerkskammer gewählt. Gotthard Reiner wird antreten.

Neuners Nachfolger

Fußballtalente in Hausen gefunden

Singen-Hausen (swb). Beim DFB-Stützpunkt in Hausen an der Aach wurden die Fußballtalente des Jahrgangs 2003 gesucht. Am vergangenen Samstag stellten 110 Kicker ihr Können unter Beweis. Die Nachwuchstalente waren enorm gespannt und heiß darauf, bei ihrem Lieblingssport alles zu geben. Die besten Gruppensieger werden zu einem Juniorenfußballspiel des SC Freiburg eingeladen, die besten Talente bekommen eine Einladung zum Stützpunkttraining des DFB auf den Trainingsplätzen des SV Hausen. Unterstützt wird die Aktion von der Volksbank Schwarzwald-Baar-Hegau. Alle Teilnehmer bekamen vom Bankvertreter Reinhard Niederberger und Stützpunkttrainer Wolfgang Stolpa eine Urkunde und ein Geschenk überreicht. Neu war dieses Jahr, dass auch der Torwart sein Können im Feld zeigen musste. Ob wohl auch ein neuer Manuel Neuer gesucht wird?

Kaufe Autos
alt/neu, Unfall, m./o. TÜV
Tel. 0176 / 10 46 97 63

Wir kaufen Ihr Auto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger Automobile, Singen

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen
03944-36 160 www.wm-aw.de FA

AUTOHAUS SINGEN
www.autohaus-singen.de
Tel. +49 (0)7731 91 2000
Laubwaldstraße 1 ■ D-78224 Singen
E-Mail: info@autohaus-singen.de

Alfa Romeo

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 0 77 31 / 14 79 749

Audi

KAUFE ALLE FAHRZEUGE
PKW, Busse, Geländewagen. Zustand egal.
07721/6 97 30 71

Suche priv. Kleinwagen
auch rep.bed., Tel. 07552/40353

BMW

3 18 Benziner
Bj. 9/04,135 Tkm, SD, Navi, Klima, silber, TÜV neu, 8-f. ber., 4.300.- € VB, Tel. 07736/627



A , EZ 09/03, 60 KW
Bj. 08/02, 7.600,- €, 6 Gang, Leder, Bose, 8 fach Alu, Scheckheft, 1 Hd., SH, Tempom., Xenon, Windschott, 07735/440582

2.500,- €, EZ 09/03, 156.500 KM, schwarz met., Benzin, AHK, HU 06/16, Tel. 07731/49729

Opel

Corsa an Bastler
EZ 06/2000, 165 Tkm, 40 KW, 5-trg., TÜV 01/15, läuft, geht aber oft aus, 250.- €, Tel.: 07731-2035396

Omega Combi Bj. 03
144 PS, silber, Klimaaut., HU 12/15, Temp. uvm., 1.300.- € VB, Tel. 0163-7151627 ab 16 Uhr

Astra 1,6 Edition, 105PS



EZ 06/05, 129 Tkm, schwar, Klima, CD, 5 trg., Scheckh. gepfl., 4.950,- €, Tel. 0152-09511001

Nissan

Micra Bj. 03/02, 162 Tkm



8 fach bereift, Kupplung neu, TÜV u. AU bis 02/15, auf Wunsch neu. VB 2.000,- €. Tel.07732/8235578

Chevrolet

Nubira Kombi, 1,8 CDX,



VB 4.500,- €, 89 KW, EZ 11/06, 79.500 KM, TÜV neu, blau met., Cas.-Radio + CD 5 fach, AHK, Frontscheibenheiz., Regen/Klimaauto., Regensensor, Räder 8 fach, ISOFIX, u.v.m., 07731/29803

BMW Z4 sDrive 23 i 25.990,- €



150 kW, EZ: 10/2010, 56.000 KM
Klimaautomatik, Xenon-Scheinwerfer, Einparkhilfe vo. + hi., Lederausstattung, Sitzheizung, Navigationssystem, Tempomat, Lichtautomatik, LM-Räder, Lenkradheizung uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Mini Cooper

Roter Mini One Bj. 04
90 PS, 97 Tkm, Hagelschaden, 4.300.- €, Tel. 0151-56926897

Mini Cooper S Works
Sportfahrwerk, Volllederausst., uws., Topzust., 155 kW, 1.598 ccm, EZ 04/06, 130Tkm, 10.500.- €, MwSt. ausweisbar.0151-20740066

Renault

Megane Grand Tour
Kombi, 82 KW, Bj. 07/06, 22.500 km, 8-f. bereift, silber-met., VB 5.800.- €, Tel. 07731/917158

VW

Polo 1,2, EZ 03/06

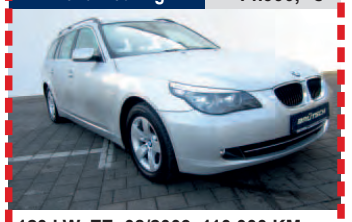


4.200,- €, 64 PS, 97.500 KM, 8 f. bereift, Klima, Winterpaket, Scheckh., gepflegt, 07735/98778

Suche laufend
Pkws ab Bj. 2000, Barzahlung!
Kirstein KFZ, ☎ 0172 / 7 61 30 64

Polo, 1,4 l, 69 Tkm,
3 trg., weiß, autom., Benzin, Bj. 07, 5.900,- €, Tel. 0152-53429194

BMW 520i Touring 14.990,- €



120 kW, EZ: 08/2009, 110.000 KM
Klimaautomatik, Xenon-Scheinwerfer, Einparkhilfe vo. + hi.,Sitzheizung, Navigationssystem, Automatikgetriebe, Freisprecheinrichtung, elektr. Sitzeinstellung, Lichtautomatik, Fernlichtassistent uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Autohaus Fugel OHG
Ihr Honda-Vertragshändler
0 77 71 / 87 98 - 81
0 77 71 / 87 98 - 66
Die große Auswahl
über 100 Fahrzeuge, Neuwagen, Gebrauchtwagen
Verschiedene Fabrikate von Gebrauchtwagen und Nutzfahrzeugen
z. B. VW, Golf, Polo, Busse, Crafter Kastenwagen u.v.m.
Im Eschle 13, 78333 Stockach
www.hondafugel.de

Wohnwagen / -mobile

Suche billigen Wohnwagen
Tel. 0171/6 53 30 36 gew.

Familie su. Wohnwagen
bis. 2.000,- €, Tel. 0160-98202163

Fa. Koch kauft
Wohnwagen + Wohnmobile auch ohne Umweltplakette
– ALLES ANBIETEN –
Tel. 0800-2005 420

Sonstige Modelle

Altautos werden kostenlos zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

LKW 7,5 t Volvo TD
Bj. 94, VB 1.200,-, 0152-27884574

Kfz.-Zubehör

2 St. Fahrraddachträger
Thule 591 Pro Ride, abschließb., für 80,- € zu verk., 0162-7641369

Thule Jetbag
Dachkoffer, inkl. Dachträger, 90 cm breit, 140 cm lang, 35/25 cm hoch, 50.- €, Tel. 07732/13754

Top Anhänger zu verk.



3.900.- € netto, Fläche 5 m lang, 2 m breit, 2 m hoch, TÜV neu, Tel. 0171-8140032

VW Sharan 2.0 TDI DPF BMT 25.490,- €



103 kW, EZ: 03/2011, 39.900 KM,
Klimaautomatik, 7-Sitzer-Ausstattung, Leichtmetallräder, Radio-CD, Nebelscheinwerfer, Metallic, elektr. Fensterheber, Tempomat, ZV + Funk, Dachreling, Bluetooth-Freisprecheinrichtung uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Pkw-Anhänger
geschlossener Kasten, 1-Achser, Auflaufbremse, 1-1,3 to., zu kaufen gesucht. Tel. 0151-23982228

4 Sommerr. HP SAVA
185/60R 14 82 4, Profiltiefe 7 mm auf Stahlf. 4 Loch 14 „ (6J14H2), f. Golf III, zu verk., 0171-9955679

Zweiräder

BMW R 80RT
EZ 03/1983, 46.500 km, 37 KW (50 PS), TÜV 09/2015, Reifen neu, Seitenkoffer abschließb., blaumet., Vollverkl., VB 3.800,-€, Tel. 0171-2884587

Vespa Et 4, blau, 10 PS
EZ 26.03.1997, 28.000 KM, Elektro/Kickst., Klappgepäcktr. vorn/hinten, Chromkitzubehör. Tel. 0152-09695072

Yamaha XVS 650 Drag
Star Classic/Shopper, schwarz, 29KW, 1. Hd., EZ 04/00, TÜV 06/16, Original 8.800 KM, unfallfrei , Reifen u. KD neu, Scheibe, 4.100,- €, Tel. 0152-29716508

Mofaroller Rex
mit Helmkoffer, 770 km, günstig zu verkaufen, Tel. 0176-20799888

Kawasaki EL 250,



Bj. 04/98, 64 Tkm, HU abgel., Neu: Packt., Sturzbügel, Schalthebel, Bremhebel re., Reifen hinten, Batterie, VB 850,- €, 0151-40007739

NSU LUX 200 ccm,



8,6 PS, Bj. 1952, fahrbereit, sehr guter Zustand, Altershalber zu verkaufen, 6.000,- €, 07732/6815

50er Aprillia Roller
voll fahrbereit, VB 350,- €, mit Top Case, Tel. 0157-37732361

Suzuki GSR 600, 98 PS,
EZ. 05/06, 7.500 km, TÜV/ASU 04/15, neuer Ölwechsel, neue Zündkerzen u. neue Reifen, Topzust., VB 3.300.- €. T. 0176-32020526

Opel Corsa D 1.4 Innovation 11.490,- €



74 kW, EZ: 04/2011, 21.000 KM
Klimaautomatik, Einparkhilfe hinten, Navigationssystem, Lenkradheizung, Radio-CD, Leichtmetallräder, Nebelscheinwerfer, Sitzheizung, Tempomat, MFL, Teillederausstattung uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Mitsubishi Grandis 2.4 Intense 8.990,- €



121 kW, EZ: 08/2005, 87.500 KM
Klimaautomatik, 6-Sitzer, Radio-CD, elektr. Fensterheber, Nebelscheinwerfer, getönte Scheiben hinten, Tempomat, Mittelarmlehne, Leichtmetallräder, Lederlenkrad, Servolenkung, ZV + Funk uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de



IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

RENAULT
BESCHLEUNIGT DIE
BEGEISTERUNG



RENAULT TWINGO EXPRESSION 1.2 LEV 16V 75 ECO² inkl.
• Bordcomputer • Nebelscheinwerfer • Servolenkung
• Zentralverriegelung.
Unser Angebotspreis inkl. Überführung ab **7.990,- €***
Alternativ Leasing 48 Mon., 40.000 km mtl. ab **79,90 €***
* Monatliche Leasingrate € 79,90, Sonderzahlung 0 €, Laufzeit 48 Monate, Gesamtlaufleistung 40.000 km. Ein Angebot der Renault Leasing für Privatkunden.
RENAULT
Autohaus BLENDER — Autohaus Blender GmbH, Robert-Gerwig-Str. 6, Radolfzell, Telefon 07732/982773
Autohaus SCHEU — Autohaus Scheu GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 11, Rielasingen, Telefon 07731/22872
Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 6,3; außerorts 3,8; kombiniert 4,7; CO_2-Emissionen kombiniert: 108 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).
* Abbildung zeigt Renault Twingo mit Sonderausstattung Fahrzeuge zum Teil als Tageszulassung.

KONTAKTE

NEU House 41 Konstanz
Byk-Gulden-Str. 41
Tel. 0151/45834116
Öffnungszeiten:
So–Do 10–2 Uhr
Fr, Sa u. vor Feiertagen 10–5 Uhr
Tabulose Girls · Extra T5-Appartements
www.house-24.eu

Eros Na und!
VS-Villingen
Karlsruher Str. 6
www.eros-na-und.de
täglich 10–04 Uhr | Fr+Sa 10–06 Uhr

Eva's Puppenstübchen
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 – 61781
www.evas-heissegirls.de
1 Stunde 80,– €

1.mal in KN !! TS LISA
07531-9411667
0152-37860094
Max Stromeyer Str. 37a *ladies.de

Sandra, 43 J.
gutauss., ganz privat, fantasievolle Sexspiele. 0 75 31/5 62 19

Injoy Singen macht die Jugend fit.

- ☑ inkl. kostenlosem Gesundheitscheck (Wert 149,- €)
- ☑ inkl. chipkartengesteuertem Training
- ☑ inkl. Hantel- und Gerätetraining
- ☑ inkl. Kursen wie Zumba, Bauch, Beine Po, Step und mehr
- ☑ inkl. Wasser und Mineralgetränken
- ☑ inkl. Five-Beweglichkeitstraining gegen Verspannungen und Rückenschmerzen
- ☑ inkl. Saunabereich
- ☑ inkl. Duschen



Luisa M., 15 Jahre, aus Gottmadingen
Ich trainiere im INJOY Singen, weil ich Diabetes Typ 1 habe und ich durch den Sport weniger Insulin benötige.



Pflegefamilie werden

Landkreis (swb). Die Jugendämter im Landkreis Konstanz laden alle interessierten Bürger zu einer Informationsveranstaltung zum Thema »Pflegekinder/Pflegeeltern« am Donnerstag, 7. Juli um 19.30 Uhr in der Außenstelle des Landratsamtes in Radolfzell, Otto-Blesch-Str. 51. Mitarbeiter des Fachdienstes Pflegekinder informieren zu den unterschiedlichen Formen von Pflegeverhältnissen. Zudem wird auf Erwartungen, Voraussetzungen bei Pflegeeltern, auf rechtliche und finanzielle Aspekte, mögliche Unterstützung und begleitende Angebote des Jugendamtes eingegangen. Auskünfte beim Kreisjugendamt Konstanz: Monika Nikolaus, Tel. 07531/800–2052.

Honigschleuder für den BZV

Steißlingen (swb). Mit dem eingereichten Vorschlag zur Anschaffung eines mobilen Schleuderwagens für Vereinsmitglieder belegte der Bienenzuchtverein Hohentwiel e.V., bei einem Vereinswettbewerb den 7. Platz und konnte eine beachtliche Anerkennung in der Öffentlichkeit erzielen. Nachdem nun die Planung und die Arbeiten abgeschlossen sind, möchte die Vorstandschaft des BZV die »Mobile Honigschleuder« mit Singens Oberbürgermeister Bernd Häusler und Vertretern vom Imker-Kreisverband Konstanz offiziell übergeben.
Der Imkerzuchtverein lädt deshalb alle Interessierten zur feierlichen Übergabe am 12. Juli, um 14 Uhr, am Lehrbienenstand in Singen-Hausen ein.

St. Gallus-Hilfe
für behinderte Menschen
gGmbH
Stiftung Liebenau

Gastfamilie gesucht!

Für eine 21-jährige junge Frau mit leichter geistiger Behinderung, die derzeit noch in Singen zur Schule geht, suchen wir dringend eine Gastfamilie. Sie sollte die Bereitschaft und Möglichkeit haben, die junge Frau auf ihrem Weg zu unterstützen und ein zuverlässiges und liebevolles Zuhause bieten. Die Familie erhält ein angemessenes Betreuungsentgelt und eine dauerhafte Unterstützung durch den Fachdienst.

Auch für weitere Menschen mit Behinderung suchen wir nach Gastfamilien!

Nähere Informationen bei Sylvia Fiedler unter Telefon 07731 596963.

St. Gallus-Hilfe gGmbH
Betreutes Wohnen in Familien
Worblingerstr. 63 · 78224 Singen



Flohmarkt
Emmingen-Liptingen (bei Tuttlingen)
Samstag, 12., und Sonntag, 13 Juli 2014
ZUM STADTFEST, Innenstadt,
Schulstr. 8, 78576 Emmingen-Liptingen
von 8 – 18 Uhr (Sonntag von 11 – 20 Uhr)
Conrad's-Märkte
Tel. 07558 / 1010 · Mobil 0171 / 6534492

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

VOLLAUSGABE:

Media Markt – Ich bin doch nicht blöd.
HEM expert
ALDI SÜD

TEILAUSGABE:

Apotheke Dr. Vetter
Engel & Völkers
EDEKA Baur
Aach Center
pro optik

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN



GARTENMÖBEL
FREIZEITMÖBEL
Relaxstühle + Liegen + Sessel + Tische
+ Grills + Schirme + Auflagen u. v. m.
auer GARTENMÖBEL MARKT SINGEN
Öffnungszeiten
Montag-Freitag: 7:30 Uhr - 18:00 Uhr und Samstag: 9:00 Uhr - 14:00 Uhr
Telefon: 0 77 31 / 83 07 747 • Internet: www.auer-knapp.de
Eisen Auer GmbH • Rudolf-Diesel-Straße 30 • 78224 Singen

„Der Augenblick" für etwas Neues.



Herren Haarschnitt trocken 6,99
Herren Haarschnitt nass incl. Kopfmassage 12,90
Kinder Haarschnitt bis einschl. 6 Jahre 4,40
Damen Haarschnitt incl. Föhnen+Styling 18,90
Dauerwelle incl. Schneiden+Föhnen 27,90
Ansatzfarbe oder 10 Folienströhnen incl. Schneiden+Föhnen 27,90
Gutscheinkarten ab 6,99

Besuchen Sie uns auch auf facebook

| Alle Preise bis kinnlanges Haar | Mo. bis Sa. auch ohne Voranmeldung |

www.friseur-coco.de | **Konstanz** · Augustinerplatz 10 · 07531 - 2 82 81 58 | **Radolfzell** · Sankt-Johannis-Str. 12 · 07732 - 94 19 19 | **Singen** · Hadwigstr. 3 · 07731 - 18 25 08 | **Stockach** · Hauptstr. 23 · 07771 - 91 85 11 |

friseur coco






Wir gratulieren herzlich zu deinem 10-jährigen Jubiläum als Teamleiter der Modulmontage bei MDS!



Lieber Leszek Panasiuk,

wir danken Dir für deinen hervorragenden Einsatz, deine Lebensfreude und deine fröhliche, humorvolle Art.

Wir freuen uns auf eine weitere gemeinsame Zukunft mit Dir.

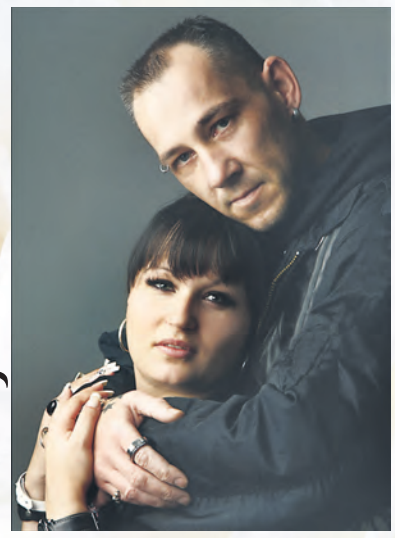
Dirk Solbach und das ganze MDS Team

MDS Raumsysteme GmbH
Otto-Hahn-Straße 4 ¦ 78234 Engen-Welschingen
Tel. +49 (0) 77 33 / 94 89-3 ¦ Fax +49 (0) 77 33 / 94 89-50
info@mds-group.eu ¦ www.mds-group.eu

MDS RAUMSYSTEME

Sie haben sich
am 5. Juli 2014
getraut!

Jogi Reihs & Kathrin Reihs
geb. Steimer



Das WOCHENBLATT gratuliert ganz herzlich!

Nachdem Gott vielfältig und auf vielerlei Weise ehemals geredet hat in den Propheten, hat er am ende dieser Tage zu uns geredet im Sohn...
Seht zu, dass ihr den nicht abweist, der redet. *Hebräer 1, 1.2; 12, 25*

christen-in-radolfzell.de

Es kommt nicht darauf an welchen Weg Du gehst, sondern mit wem Du ihn gehst!



Wir trauen uns am
12. Juli 2014
um 14.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Georg in Liggeringen
Christina & Andreas Gnädinger

Wir heiraten

Tina Baumert & *Patrick Zimmermann*

Die kirchliche Trauung findet am Samstag, den 12.07.2014 um 15.00 Uhr in der St.-Nikolaus-Kirche, Worblingen, statt.

Einen Menschen lieben,
heißt einwilligen,
mit ihm alt zu werden
Albert Camus



Wir heiraten!

Marina Kopp
&
Michael Maier

Standesamtliche Trauung
am Samstag, 12. Juli 2014
in Böhringen

Tina & Markus Müller

(geb. Reichart)



Wir haben uns kirchlich getraut

am 28. Juni 2014
im Marienmünster
in Diessen
am Ammersee

GESUCHT UND GEFUNDEN *in Liebe* VERBUNDEN



Einen Menschen lieben,
heißt einwilligen,
mit ihm alt zu werden
Albert Camus

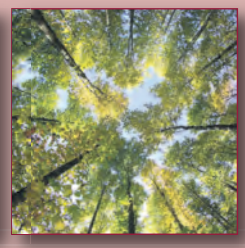
Wir heiraten!

Marie Pinkwart
geb. Gumz
&
Alexander Pinkwart

Kirchliche Trauung
am 12. Juli 2014 um 13.00 Uhr
in der Lutherkirche in Singen.

FAMILIENANZEIGEN








Wir gingen einen langen Weg gemeinsam,
aber er war doch zu kurz.

Zur Erinnerung

Pasqualino Mossuto

* 10. 07. 50 – 10. 07. 13

einem geliebten und unvergesslichen Ehemann,
Vater und Opa.

Familie Angeles Gutierres
Tina Mossuto
Salvatore Mossuto
Toni Ragone
Elia und Milena



Du bist nicht mehr da,
Wo Du warst;
Aber Du bist überall,
Wo wir sind ...



Nachruf

Tief betroffen nehmen wir Abschied von unserem Kameraden und Ehrenmitglied

Hans-Joachim Kopp

Mit Deiner kameradschaftlichen und engagierten Art wirst Du uns ewig Vorbild sein.

Engen, im Juli 2014
Historischer Fanfarenzug





Auch wenn wir dir die Ruhe gönnen,
ist voller Trauer unser Herz.
Dich leiden zu sehen und nicht helfen zu können,
war für uns der größte Schmerz.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von meinem geliebten Mann,
unserem lieben Vater und Opa

Ralf Plömacher

* 04.07.1943 † 04.07.2014

In Liebe
Deine Frau Ursula
Deine Kinder Tanja und Enkel René
Sandra mit Jürgen

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 11. Juli 2014 um 14 Uhr auf dem Friedhof in Ehingen statt. Von Beileidsbezeigungen bitten wir abzusehen.



DER LIEBEN GEDENKEN
MIT DEM
WOCHENBLATT



Danke für die Zeit,
die Du uns geschenkt hast.
Danke für die Liebe,
die wir erfahren durften.

In Liebe und aufrichtiger Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von unserem geliebten Vater, Schwiegervater,
Opa und Bruder

Wolfgang Schneider

* 02. 03. 1937 † 01. 07. 2014

Claudius mit Familie
Andreas mit Familie
Deine Schwestern Inge, Doris und Traudel
und alle Anverwandten

Singen, im Juli 2014

Rosenkranz ist am Donnerstag, den 10. 07. 2014, um 18.00 Uhr in St. Elisabeth, Seelenamt anschließend um 18.30 Uhr.

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 11. 07. 2014, um 14.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Danke

für die liebevolle und überaus große
Anteilnahme beim Abschied von

Manfred Kuster

* 13. 01. 1947 † 06. 06. 2014

Herzlichen Dank sagen wir allen, die ihn im Leben schätzten und mochten, allen Helfern sowie all denen, die ihre Verbundenheit auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Rielasingen-Worblingen, Doris Kuster mit Familie
im Juli 2014



Als Gott sah, dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil und das Atmen
zu schwer wurde, legte er seinen Arm
um Dich und sprach „Komm heim“

Rupert Hornsteiner

* 22. 05. 1935 † 28. 06. 2014

In Liebe und Dankbarkeit
Elisabeth Hornsteiner
Sybille und Uli
Robert und Sandra
Daniel, Philipp, Sarah, Mario und Benjamin
Annika und Maja
und Angehörige

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung ist am Freitag, den 11. 07. 2014
um 13.30 Uhr auf dem Friedhof in Rielasingen.

Todesanzeige und Danksagung

Die Erinnerung ist unsterblich, sie gibt uns Trost und Kraft

Dieter Böhm

*11.12.1946 †29.06.2014

Wir haben im engsten Familienkreis von ihm Abschied genommen.

Für die erwiesene Anteilnahme herzlichen Dank.

78234 Welschingen, Kehlgasse 4
im Juli 2014

Im Namen aller Angehörigen
Else Böhm

Todesanzeige und Danksagung

Wenn ihr mich sucht, sucht mich in euren Herzen,
wenn ihr mich dort findet, dann lebe ich in euch weiter.

Nach langer, schwerer Krankheit mussten wir Abschied nehmen
von meinem lieben Mann, unserem Vater, Opa und Bruder

Karl-Heinz Speidel

* 29.03.1943 † 25.06.2014

Auf Wunsch des Verstorbenen fand die Trauerfeier in aller Stille auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt.

Für die uns erwiesene Anteilnahme sagen wir allen herzlichen Dank.
Ein besonderer Dank gilt dem Pflegepersonal des PZH Singen.

Singen, im Juli 2014

Hannelore Speidel
Melanie Brosch mit Familie
Thomas Frietsch mit Familie
Sabine Merkel mit Familie
Michael Speidel
Sascha Speidel
Hermann Weber mit Familie



Die Zeit heilt Wunden
Doch vergessen kann ich nicht.
Die Zeit heilt Wunden
Doch ich denke oft an dich.
Ganz egal wo du auch bist,
Du weißt so gut wie ich
Irgendwann sehn wir uns wieder
in meinen Träumen, in unsern Liedern.

Nur die Besten sterben jung.
Viel zu jung
Viel, viel zu jung.

Unser geliebter Sohn, Bruder, Schwager, Onkel, Neffe und Cousin

Thomas Wanisch

Dipl. Betriebswirt (FH)
*15.4.1983 †6.7.2014

wurde nach langer, schwerer Krankheit, umsorgt von der Liebe seiner Familie, viel zu früh aus seinem jungen Leben gerissen.

78224 Singen

Deine Eltern Peter und Ursula
Deine Geschwister Andreas und Petra mit Florian
Deine Neffen Niklas, Ben und Leo
Deine Paten Bruno und Elisabeth
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Donnerstag,17.7.2014 um 14.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.

NACHRUF

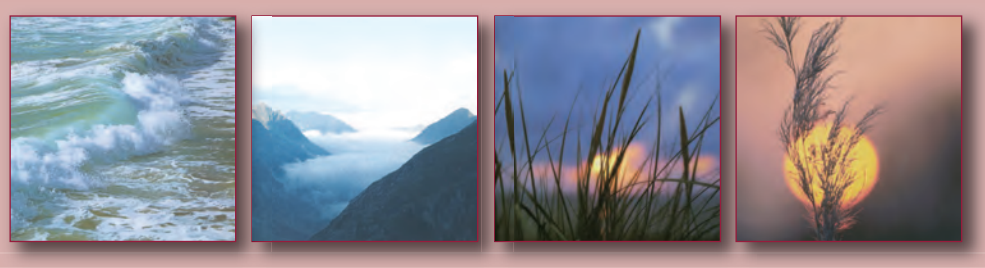
Wir trauern um unseren am 25.06.2014 verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Karl-Heinz Speidel

Herr Speidel gehörte über 32 Jahre unserem Unternehmen an. Während dieser Zeit war er als Elektriker beschäftigt. Im April 2006 trat Herr Speidel in seinen wohlverdienten Ruhestand.

In den Jahren seiner Betriebszugehörigkeit haben wir Herrn Speidel als zuverlässigen und pflichtbewussten Mitarbeiter erlebt, der bei Vorgesetzten und Mitarbeitern stets geschätzt und anerkannt war.
Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Constellium Singen GmbH



Du bist nicht fort—
Du bist uns nur ein Stück vorausgegangen ....

Danke für die Zeit,
die wir mit Dir verbringen durften!
Unendlich traurig nehmen Abschied

Renate Berwik

geb. Schuler
* 21.05.1959 † 05.07.2014

Deine Freundin Susi mit Uli,
Dein Patenkind Kilian,
Marina und Andy,
Constanze und Thomas mit Laura,
Sebastian und Rahel mit Leon,
Florian und Angela,
Moni und Zeidy

Gaienhofen im Juli 2014

Ihre Stimme, die uns vertraut war, schweigt.
Sie, die uns lieb war, ging.
Was uns bleibt sind Liebe, Dank und Erinnerung.

Johanna Vogler

geb. Güß
* 25. 09. 1919 † 25. 06. 2014

Singen-Schlatt u. Krähen, im Juli 2014

Wir nehmen Abschied
Paul und Barbara Vogler
mit Johanna und Margaretha
Christa und Wolfgang Leiber
Matthias und Velma mit Harun
Sibylle und Josué
Herbert und Brigitte Vogler
Sebastian und Annette
Kathrin und Pascal

Traueradresse:
Christa Leiber, Im Grund 2
78224 Singen-Schlatt u. Krähen

Rosenkranz am Donnerstag, dem 10. Juli 2014, um 19.00 Uhr. Die Trauerfeier mit Seelenamt findet am Freitag, dem 11. Juli 2014, um 14.30 Uhr in der St.-Johannes-Kirche statt, anschließend Urnenbeisetzung auf dem Friedhof in Schlatt u. Krähen.



Obwohl wir dir die Ruhe gönnen,
ist voller Trauer unser Herz,
dich leiden sehen und nicht helfen können,
war unser größter Schmerz.

Wir nehmen Abschied von

Renate Berwik

geb. Schuler
*21.05.1959 †05.07.2014

Deine Kinder
Tobias mit Nadja
Alexandra mit Matthias
Vanessa mit Andreas
Deine Mutter Margarita Schuler
Deine Schwester Marion Weaver mit Familie
Deine Schwiegermutter Marita Berwik

Die Urnenbeisetzung findet auf dem Friedhof in Horn statt.



Wenn ihr an mich denkt,
seid nicht trauig,
erzählt lieber von mir
und traut euch
ruhig zu lachen.
Lasst mir einen Platz
zwischen euch,
so wie ich ihn
im Leben hatte.

Traurig nehmen wir Abschied
von unserer geliebten Omi

Hilda Nehzel

* 29.08.1919 † 05.07.2014

Heike und Thomas Hauser
mit Johannes und Ludwig
Andrea Ulmer-Heinrich
und Frank mit Fabian und Oliver
und Angehörige

Die Trauerfeier findet am Freitag,
dem 18.07.2014, um 15.00 Uhr in der kleinen
Trauerhalle auf dem Waldfriedhof in Singen statt.

Das einzig Wichtige im Leben
sind die Spuren der Liebe,
die wir hinterlassen, wenn wir gehen.
Albert Schweitzer

Danke für die Zeit, die du uns geschenkt hast.
Danke für die Liebe und Freude, die wir erfahren durften.

Rita Auer

geb. Wittmer
* 18.03.1929 † 06.07.2014

Gailingen, den 06.07.2014

In Liebe und Dankbarkeit
Rolf Auer mit Familie
Bruno Wittmer mit Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 15.07.2014, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Gailingen statt.
Seelenamt ist am Dienstag, den 22.07.2014, um 19.00 Uhr in der St.-Dionysius-Kirche in Gailingen.
Traueradresse: Rolf Auer, Waldstr. 25 in 78262 Gailingen.



Wer so gelebt wie du im Leben,
wer so getan hat seine Pflicht,
wer stets sein Bestes hat gegeben,
stirbt selbst im Tode nicht.

Ingeburg Martin

geb. Rager
* 07. 02. 1940 † 06. 07. 2014

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied
Willi Martin
und alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung ist am Dienstag, den 15. 07. 2014 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Worblingen.



Der Kampf des Lebens ist zu Ende,
vorbei ist aller Erdenschmerz,
es ruhen still zwei fleißige Hände,
die immer treu geschafft.

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann,
Vater und unserem Bruder

Albert Brohammer

* 04.07.1939 † 07.07.2014

78239 Rielasingen
Im Allizag 2

In stiller Trauer
Marianne und Marco Brohammer
Lore Hofmann
Hildegard Leute
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 16. Juli 2014, um 13.00 Uhr in der kleinen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Rosenkranz am Dienstag, dem 15. Juli 2014, um 18.30 Uhr in der St.-Bartholomäus-Kirche Rielasingen. Seelenamt am Sonntag, dem 20. Juli 2014, um 9.00 Uhr in der St.-Bartholomäus-Kirche in Rielasingen.

Geh aus mein Herz und suche Freud in dieser lieben Sommerzeit.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen
von unserer lieben Mutter, Oma und Schwiegermutter

Ilse Hildegard Meister

geb. Noack
* 05. 10. 1938 †26. 06. 2014

Herzlichen Dank an alle, die sie in ihrem Leben schätzten und mochten und sie bis zu ihrem Tode begleitet haben.

In stiller Trauer
Lars Meister mit Brigitte, Philipp und Julia
Sabine Meister mit Anna

Singen, im Juli 2014
Ihrem Wunsch entsprechend wurde sie in aller Stille im Ruhewald in Gottmadingen beigesetzt.



AUS SINGEN UND DEM HEGAU



GEBURTEN

SINGEN

19.05. Lyaana Moradian, Diana Reder, Singen, Ortsstr. 15 und Amijan Moradian, Singen, Rudolf-Diesel-Str. 13
19.05. Lotte Kunja, Franziska Kunja geb. Hantke und Sven Kunja, Tengen, Ludwig-Gerer-Str. 65
21.05. Elena Maria Juliana Hohlwegler, Sarah Maria Kieninger und Felix Hohlwegler, Gottmadingen, Kohlbergweg 10
25.05. Fabiano Russo, Nilay Russo geb. Pas und Francesco Russo, Rielasingen-Worblingen, Riedernstr. 76
26.05. Leni Weber, Sandra Mathilde Weber geb. Singer und Siegfried Helmut Weber, Rielasingen-Worblingen, In Lebern 16
26.05. Luana Joleen Wieser, Eyline Witter und Daniel Bernd Wieser, Engen, Hermann-Hesse-Str. 1
26.05. Juli-Émile Peter Briel, Tanja Schramm und Peter Gerhard Briel, Bodman-Ludwigshafen, Blütenweg 7a
27.05. Lena Baitler, Sandra Baitler geb. Vitaliano und Vitali Baitler, Rielasingen-Worblingen, Eichendorffstr. 31
27.05. Luisa Baitler, Sandra Baitler geb. Vitaliano und Vitali Baitler, Rielasingen-Worblingen, Eichendorffstr. 31
28.05. Elias Strîmb, Camelia Strîmb geb. Ieremia und Beniamin-Cosmin Strîmb, Singen, Fichtestr. 55
28.05. Marco Tassone, Antonella Michela Tassone geb. Grieco und Salvatore Tassone, Singen, Worblinger Str. 65
28.05. Noah Braun, Sabrina Anita Wenk und Jörg André Josef Braun, Rielasingen-Worblingen, Hardstr. 84a
29.05. Aramis Kühling, Dina Roos-Kühling geb. Roos und Elmar Frank Kühling, Tengen, Torstr. 10
29.05. Aurora Mey Contius, Sarah Contius und Roman Alexander Contius geb. Brunner, Singen, Buronstr. 23
30.05. Jakob Sigg, Nicole Sigg geb. Maulshagen und Volker Christian Sigg, Orsingen-Nenzingen, Ringstr. 6
30.05. Lea Mayer, Halina Anna Mayer geb. Peikert und Hermann Mayer, Singen, Privatstr. 10
31.05. Domenik Fedotov, Nadja Fedotov geb. Merkowsk und Paul Fedotov, Rielasingen-Worblingen, Kolpingstr. 13
02.06. Hasan Yigit Ak, Tubâ Ak geb. Keles und Yusuf Ak, Singen, Uhlandstr. 170
03.06. Lina Brunhilde Christina Kaiser, Irene Kaiser geb. Duttlinger und Philipp Josef Kaiser, Stühlingen, Schwarzwaldstr. 17
04.06. Alice Fitz, Anastasia Fitz geb. Gerdt und Andreas Fitz, Singen, Fichtestr. 77
04.06. Frederick Liam Brauch, Isabelle Büren-Brauch geb. Büren und Michael Brauch, Singen, Widerholdstr. 18
05.06. Victoria Nückel, Lucie Cécile Adélaïde Driquert und Friedrich Wilhelm Nückel, Singen, Obere Beugen 28
05.06. Emily Jaqueline Gorny, Diana Gorny geb. Krüger und Michael Gorny, Singen, Schlachthausstr. 3
07.06. Maria Anna Erben, Stephanie Maria Erben geb. Geng und Manfred Erben, Radolfzell, Römerstr. 18
07.06. Annabell-Michaela Tannenberger, Barbara Maria Tannenberger geb. Szczeponek und Michael Tannenberger, Singen, Hegaustr. 19A
07.06. Jule Müller, Natalie Müller geb. Teichmann und Frank Müller, Stühlingen, Hallauer Str. 21
07.06. Flynn Marvin Weggler, Tanja Irene Weggler geb. Zubrod und Florian Weggler, Emmingen-Liptingen, Alpenblick 3
08.06. Sofia Marie Wüst, Christina Wüst geb. Schneider und Christian Heiner Wüst, Singen, Hummelweg 7
08.06. Merve Avan, Carolin Felicitas Avan geb. Panzer und Ümit Avan, Rielasingen-Worblingen, Junkernbühl 25
09.06. Mia Sophie Müller, Anne Karin Müller geb. Lippmann und Dominic Müller, Steißlingen, Seestr. 4
10.06. Ashley Joy Schreiner, Michele Schreiner, Gailingen, Hauptstr. 48a und Mike Peter, Schaffhausen, Hochstr. 267
11.06. Java Lilian Malou Politynski, Julia Martina Politynski und Marco Michael Politynski geb. Schaber, Bräunlingen, Waldstr. 13
12.06. Simon Maier, Jennifer Maier geb. Heer und René Maier, Tengen, Engener Str. 3
12.06. Erik Maier, Jennifer Maier geb. Heer und René Maier, Tengen, Engener Str. 3
14.06. Anouk Caroline Rasch, Rabea Rasch geb. Lemke und Tarek Marcel Rasch, Hilzingen, Welschinger Str. 8
14.06. Liam Kiefer, Nadia Kristin Kiefer geb. Müller und Michael Kiefer, Mühlhausen-Ehingen, Bachweg 33
14.06. Mia Emilia Mack, Sandra Mack geb. Maier und Thomas Mack, Steißlingen, Beethovenstr. 3
14.06. Jonas Veit, Verena Veit geb. Schädler und Uwe Jürgen Veit, Tengen, Hohentwielstr. 2
14.06. Noel Matteo Mack, Sandra Mack geb. Maier und Thomas Mack, Steißlingen, Beethovenstr. 3
16.06. John Josef Harder, Antje Harder geb. Lübeck und Andreas Harder, Engen, Schwarzwaldstr. 34
16.06. Dennis Alessio Herrmann, Tatjana Saskia Herrmann geb. Sauter und Marcello Herrmann, Singen, Am Bühl 18
16.06. Flinn Luis Springmann, Nadine Springmann geb. Bloching und Dominic Holger Springmann, Hilzingen, Staufenstr. 26
17.06. Theresa Emma Beck, Andrea Beck geb. Zembrod und Michael Beck, Engen, Deicherbuck 3
19.06. Joshua David Schablowski, Margit Simone Schablowski geb. Hildebrand und Benjamin Schablowski, Tengen, Ob den Häusern 10
20.06. Jana Fehrle, Melanie Fehrle geb. Schwalbe und Christoph-Joachim Fehrle, Singen, Böhringer Str. 11
20.06. Melek-Chanaja Reinhardt, Katjana Ramona Reinhardt, Singen, Obere Beugen 12
20.06. Lorena Sophie Brütsch, Natascha Stefanie Brütsch geb. Sumser und Reto Michael Brütsch, Tengen, Schlossstr. 11
21.06. Jana Romaschov, Natascha Schander-Romaschov geb. Schander und Gennadi Romaschov, Gottmadingen, Grubstr. 22
22.06. Gabriel Schneider, Daniela Schneider geb. Völkel und Alexander Schneider, Singen, Stefan-Lochner-Str. 4
24.06. Emilia Schweizer, Deborah Isabell Schweizer geb. Rapp und Ralph Schweizer, Engen, Im Heimgarten 1



EHESCHLIESSUNGEN

SINGEN

17.05. Anja Kaufhold und Silke Nepp geb. Trzarnowski, beide Singen, Max-Porzig-Str. 32
06.06. Luciana Reichenberger und Andreas Limon, beide Singen, Thurgauer Str. 11
06.06. Helene Baitler und Jürgen Feist, beide Singen, Worblinger Str. 65A
07.06. Yvonne Da Silva Faustino und Sercan Inaloglu, beide Singen, Rielasinger Str. 144
07.06. Julia Marianna Masser und Björn Fabian Mücke, beide Singen, Kirchstr. 12
07.06. Vimla Angelika Dietrich und Andreas Michael Klipphahn, beide Singen, Erzbergerstr. 24A
07.06. Swetlana Emma Joos, Steißlingen, Zum Rebberg 8 und Martin Dieter Wassmer, Singen, Am Graben 19
07.06. Christine Fischer und Stephan Christian Heine, beide Singen, Feldstr. 3
07.06. Stefanie Bianca Sager und Sven Manfred Wieczorek, beide Singen, Bohlstr. 12B
12.06. Svetlana Frank und Thomas Malek, beide Singen, Konstanzer Str. 65
14.06. Daniela Maria Michienzi und Clemente Ruggero Mollo, beide Rielasingen-Worblingen, Arlener Str. 51A
20.06. Melanie Maria Maier und Stefan Deinert, beide Singen, Richard-Wagner-Str. 47
27.06. Kornelia Bärbel Schnerring geb. Czolbe und Klaus Otto Wittrodt, beide Singen, Bruderhofstr. 35
27.06. Songül Arici und Mehmet Ücer, beide Singen, Berliner Str. 2
28.06. Ramona Buldtmann und Lars Pawella, beide Singen, Hohenkrähenstr. 16
28.06. Jeanine Zacharias und Sebastian Konrad Wilhelm Danner, beide Rielasingen-Worblingen, Lindenstr. 15/2
28.06. Eva Küchler und Kai Stiewe, beide Singen, Dauchenberg 3
28.06. Selena Galvagno, Karlsruhe, Yorckstr. 54 und Gianfranco Bennardo, Langwiesen, Hauptstr. 66, Schweiz

RIELASINGEN-WORBLINGEN

07.06. Jennifer Nadine Lusch und Sven Kirchenmayer, beide Rielasingen-Worblingen, Buchenweg 8
10.06. Sabrina Czapski und Tobias Disch, beide Rielasingen-Worblingen, Niedergasse 6
20.06. Nadine Tanja Buß und Thomas Weber, beide R'singen-Worblingen, Zwischen den Wegen 4a
27.06. Kathrin Ines Zimmermann geb. Köhler und Thomas Jochen Weiß, beide Rielasingen-Worblingen, Inselstr. 20

ENGEN

21.06. Stephanie Alex und Claudio Bragaglia, beide Engen, Engelbrechtstr. 13
21.06. Stefanie Schütz und Benjamin Weber, beide Hilzingen, Hegaustr. 18A
23.06. Sabine Schumann und Sandy Mink, beide Engen, Lindenstr. 13

AACH

20.06. Barbara Maria Müller, Im Grund 5, Aach, Ldkrs. Konstanz, und David Czerczick, Chlenglerweg 5, 8240 Thayngen

GOTTMADINGEN

14.06. Jeanette Buffler und Salvatore Lombardo, beide Gottmadingen, Friedhofstr. 25
20.06. Jennifer Lauth und Stefan Andreas Jänicke, beide Gottmadingen, Im Tal 16

HILZINGEN

20.06. Armin Greiner und Tanja Grumann, beide Mühlhausen-Ehingen, Lauferstr. 11

TENGEN

07.06. Ramona Kaiser und Tobias Huber, beide Tengen, Schaffhauser Str. 10B
13.06. Elvira Kentischer und Thomas Joachim Spälte, beide Tengen, Schlatter Str. 10
20.06. Christina Bröder und Fabian Erwin Hugo Leibundgut, beide Dachsenhausen, Forsthausstr. 4



STERBEFÄLLE

SINGEN

27.05. Walter Franz Muffler, Tengen, Am Steinbach 7
27.05. Angiolino Ciniello, Engen, Matthias-Claudius-Str. 16
27.05. Josef Johannes Kroschewski, Rielasingen-Worblingen, Eichendorffstr. 35
29.05. Karl Tadday, Singen, Schauinslandstr. 18
31.05. Margot Agatha Haug, Rielasingen-Worblingen, Leutenweg 19
31.05. Joan Erika Braunbarth geb. Adermann, Singen, Hadwigstr. 38
31.05. Horst Günter Strobel, Singen, Bruderhofstr. 76
01.06. Irmgard Henkel geb. Schiehle, Gottmadingen, Burgstr. 10
02.06. Paul Adolf Grabietz, Singen, Obere Str. 1
04.06. Hannelore Hilda Chieca geb. Degl, Singen, Virchowstr. 6A
05.06. Edith Emilie Helene Hauschild geb. Seidlitz, Singen, Reichenaustr. 8
06.06. Elfriede Korn geb. Mayer, Singen, Uhlandstr. 35
06.06. Rosa Maria Lehmann, Singen, Fittingstr. 87
07.06. Clementina Nastro, Singen, Pfaffenhäule 2
08.06. Rosa Katharina Fritz geb. Ehinger, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
08.06. Karl Anton Rieger, Singen, Bruderhofstr. 67
08.06. Maria Irmgard Schlimper geb. Maier, Singen, Hinter den Reben 4
09.06. Wolfgang Wiprecht Hitschler, Steißlingen, Beethovenstr. 7
10.06. Ulrich Hans Heinrich, Gottmadingen, Steibewies 20
10.06. Helmut Stoll, Hohentengen, Pfarrgartenweg 6
10.06. Dietrich Georg Schneidereit, Singen, Hadwigstr. 38
12.06. Brigitte Ilse Reiter geb. Maier, Engen, Petersfelsstr. 4
12.06. Ewald Wutzer, Singen, Hadwigstr. 38
16.06. Gerhard Paul Franz Zielke, Singen, Ostpreußenstr. 16
17.06. Herta Margarethe Epler geb. Thiem, Singen, Hegaustr. 19
17.06. Ingeborg Liselotte Eva Jutta Marianne Plettner geb. de Greck, Singen, Schlachthausstr. 7
18.06. Martha Elfriede Lang geb. Wehran, Singen, Masurenstr. 36
19.06. Hilda Agnes Reuthebuch geb. Joos, Radolfzell, Bleichwiesenstr. 1/1
19.06. Heinz Jürgen Wagner, Singen, Am Bühl 15
25.06. Karl Heinz Matthias Speidel, Singen, Posthalterswäldle 87

RIELASINGEN-WORBLINGEN

03.06. Max Weißer, Rielasingen-Worblingen, Gutenbergstr. 13
09.06. Anneliese Hedwig Banholzer geb. Schulze, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7
10.06. Manfred Kuster, Rielasingen-Worblingen, Junkernbühl 35
10.06. Francelle Wycislo geb. Brissiaud, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 11
16.06. Hildegard Rosa Moisa geb. Ballhaus, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7
17.06. Nikolaus Manok, Rielasingen-Worblingen, Betenhöfler 1
18.06. Hermine Maria Schüssler geb. Wildfeuer, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7
24.06. Elisabeth Magdalena Lichter geb. Barth, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 9a

ENGEN

31.05. Eugen Karl Merk, Mühlhausen-Ehingen, Hegaustr. 11
06.06. Helmuth Mehl, Singen, Bruderhofstr. 20
24.06. Luise Zimmermann geb. Graf, Engen, Riedstr. 2
29.06. Alfred Kästle, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2

AACH

08.06. Engelbert August Schroff, Mühlhauser Straße 7

und ein weiterer Sterbefall

GOTTMADINGEN

07.06. Emil Anton Schopper, Gottmadingen, Bergstr. 8
10.06. Ante Granic, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2

HILZINGEN

11.06. Erwin-Emil Hunyar, Hilzingen, Gartenstr. 9
12.06. Regina Albertina Pfeiffer geb. Ruf, Hilzingen, Heilsbergstr. 16

TENGEN

19.06. Peter Boos, Tengen, Hinterburg 16
20.06. Josef Rudolf Finus, Tengen, Unterdorf-

STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH
Meisterwerkstatt
Niklas Neitsch
Ludwigshafener Str. 9
78333 Stockach
0 77 71 / 24 62
info@neitsch.com
www.steinhandwerk.de
Stein. Und gut.

Wir machen aus Ihren Räumen ein Zuhause.



WOHNLAND Hauber
Geschäftszeiten:
Mo. – Mi.: 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 18.15 Uhr
Do. + Fr.: 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 20.00 Uhr
Samstag: 9.00 - 16.00 Uhr
78359 Orsingen
Tel.: 0 77 74 / 92 31 00
Fax: 0 77 74 / 9 23 10 99
hauber@wohnland-hauber.de

Aus der Region, für die Region



WOCHENBLATT ONLINE UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

sitzplatz

Ein Besuch lohnt sich!
Ein Gruß aus der Küche!
Viel zu entdecken!
Gut serviert!

Ein Besuch lohnt sich!

Pizza-Service Tassone



Wir liefern Pizzen und Pasta aller Art nach Hause oder ins Büro sowie Salate und Fleischgerichte. Bei Selbstabholung 10% Rabatt. **Tassone Pizza-Service, Schwarzwaldstr. 42, 78224 Singen, Tel. 07731 – 185111, www.pizza-tassone.de**

Ein Besuch lohnt sich!

Gasthaus Gems

Wir bieten gutbürgerliche Küche, leckere Steak-Gerichte, großen Biergarten, am Wochenende Hähnchen und Haxen. Öffnungszeiten: Di. - Sa. 11 - 24 h, So. 10 - 22 h, Mo. Ruhetag **Gasthaus Arlener Gems, 78239 Rielasingen (Arlen), 0 77 31/ 83 51 61**

Viel zu entdecken!

Rösterei / Tagescafé / Feinkost



Herzlich willkommen in der Ziegelei, etwas außerhalb von R'zell. Hier finden Sie unser GenussReich. Es duftet nach frisch geröstetem Kaffee und hausgebackenem Kuchen, süßen Sünden und allerlei Feinem.
GenussReich, Ziegelei 7, T. 07732/979-242



Die Genussecke zum Salm, 88662 Überlingen-Nußdorf, verlost drei Gutscheine im Wert von je 20,– € für ein feines Essen in seinem Restaurant.
Wer am Samstag, den 12. 7. 2014 zwischen 12.00 Uhr und 21.00 Uhr auf **www.wochenblatt.net/sitzplatz** unter (wb bewegt) am Gewinnspiel teilnimmt, kann mit etwas Glück einen der drei Gutscheine gewinnen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen, ebenso eine Barauszahlung. Wenn es mehr Teilnehmer als Gewinne gibt, entscheidet das Los.

Ein Besuch lohnt sich!

Grill & Chill am See



Gegen Gebühr von 1 €/Person stellen wir Ihnen Grill, Teller & Besteck zur Verfügung. Ihre Grillzutaten bringen Sie bitte selbst mit. **Dienstags ab 17.00 Uhr. Seebar am Konzertsegel, 78315 Radolfzell, Tel. 07732 – 94 30 88, www.seebar-radolfzell.de**

Ein Besuch lohnt sich!

Ab sofort frische Pfifferlinge



Genießen Sie ab sofort in unserem gemütlichen Restaurant oder auf unserer sonnigen Panoramaterrasse frische Pfifferlinge in allen Variationen.
Hotel Restaurant Hohentwiel, Singen
Tel. 0 77 31/9 90 70, www.hohentwiel.de

Ein Besuch lohnt sich!

Auf unserer sonnigen Terrasse



Genießen Sie unsere Schmankerl aus deutsch-österreichischer Küche mit frischen, saisonalen Zutaten aus der Region.
Schanzstuben, 78224 Singen,
Telefon 0 77 31/8 22 99 66

Viel zu entdecken!

Genussecke Überlingen-Nußdorf



Sie suchen das Außergewöhnliche? Dann staunen, entdecken und genießen Sie in der Genussecke. Frühstück ab 2 Pers. auf Vorbestellung. Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 9 – 18 Uhr, Sa. 9 – 14 Uhr. **Genussecke zum Salm, 88662 Überl.-Nußdorf, Tel. 0 75 51/8 31 33 22**

VERANSTALTUNGEN

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | ETC.

TERMINE

KW 28
Sa. 28.6.–13.7. ab 11 Uhr tägl. Brasilzelt
Si.-Süd (neues Autohaus Bach Toyota), Fußball & Kunst

TAFELSPITZ
CAFE - RESTAURANT
...hier bin ich gern!
durchgehend warme Küche I badisch-regional
Gerichte der Woche
Cordon bleu nach Elsässer-Art inkl. Salat 9,80 €
oder
Semmelknödel mit frischen Pfifferlingen inkl. Salat
Sonntags - Spezial: **DINNER FOR TWO**
(2 Essen bestellen, eines bezahlen)
Erzbergerstraße 8a | 78224 Singen | Tel. 07731 - 9759144
www.tafelspitz-singen.de

Riesen-Flohmarkt
Sa. 12.07.2014, 9 - 16 Uhr, Singen, Parkplatz Hallenbad, Waldeckstr. 4
Aufbau ab 7 Uhr, jeder kann ohne Anmeldung mitmachen, lfd m 8,- €
Info: Tel. 0 71 29/92 22 92 · www.geros-flohmarkt.de

BRASILZELT SINGEN:
Sa., 12. Juli
19 h Konzert Bê Ignacio
21 h WM Spiel um Platz 3


VVK für Bê Ignacio:
Autohaus Toyota Bach
Boutique Nigro
Buchegger
Buch Greuter
Café Mocca
Kaffeewerkstatt
VVK Radolfzell:
Babelfischmedia
Kostbar
Eintritt
Public Viewing
ab 21 Uhr frei
Marie-Curie-Straße (bei Bauhaus)
Hotline: 07731-1864301, www.sam-art.info

Flohmärkte
Sa. 12.7. Singen, Glas Steidle, Pfaffenhäule, 9 - 16 Uhr.
Sa. 26.7. Engen, 9 - 18 Uhr, Altstadt. Bis zu 20.000 Besucher.
Direkt in der Innenstadt.
Weit über 100 Stände.
Restliche Standortvergabe um 8 Uhr. Keine Neuware.
Telefon 0177/8473587

Herzliche Einladung zum Tag der offenen Tür
am Sonntag, 13. Juli 2014
65 Jahre – Altenheim St. Anna und Patroziniumfeier

9.30 Uhr **Festgottesdienst** in der Herz-Jesu-Kirche
11.30 Uhr Bewirtung und Grillstand sowie portugiesische Spezialitäten Kaffee und Kuchen
11.00 Uhr **Eisenbahnerblasorchester**
ab 13.00 Uhr St. Anna stellt sich vor:
– **Pflegeberatung** Ambulant/Stationär
– Hausführung
– Kinderschminken (Kiga Herz-Jesu)
– Singkreis St. Anna (Bewohner)
– Waffeln backen mit Bewohnern
– Kunst im Heim
– **Rückblick** 65 Jahre St. Anna
– **Kirchturmbegehung**
– **Tombola** mit vielen tollen Preisen
– Besuch von **„Lachfalten e.V."**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

St. Anna Altenheim
Altenheim St. Anna
der katholischen Pfarrgemeinde
Herz-Jesu e.V.
Hadwigstr. 38, 78224 Singen
Tel. 07731/99710, Fax 07731/997120
www.st-anna-singen.de
info@st-anna-singen.de

THEATER Die Färbe SINGEN

BASILIKA
9. 10. 11. 12. Juli um 19 Uhr
13. Juli um 17 Uhr:

DER HERR DER RINGE

GROSSER BALLETTABEND
Choreographie Milly van Lit

FÄRBEGARTEN & THEATERCAFÉ
täglich außer Sonntag ab 16 Uhr geöffnet!

KARTENVORVERKAUF:
in der Färbe täglich außer Sonntag ab 16 Uhr
Abendkasse Basilika 1 Stunde vor Vorstellungsbeginn
(0 77 31) 6 46 46 + 6 26 63, www.diefaerbe.de

KARTENVORVERKAUF im WOCHENBLATT

SINGEN, Stadthalle
Wise Guys 18.09.14
Martin Rütter »nachSITZen« – Das Warm-Up – 27.10.14
Schandmaul 29.10.14
Elvis – One Night in Vegas 18.11.14

Bülent Ceylan
Villingen-Schwenningen 17.07.14
BossHoss
Tettnang, Schlossgarten 08.08.14
Jan Delay & Disko No. 1
Freiburg, Zäpfle-Club in der Rothaus Arena 30.09.14
Barock – Die größte AC/DC Tribute Show
Donaueschingen, Donauhalle 31.10.14
Die Original Egerländer »Liebe zur Musik«
Donaueschingen, Donauhalle 02.11.14
Freiburg, Konzerthaus 08.11.14
Friedrichshafen, Graf-Zeppelin-Haus 09.11.14
Milow
Freiburg, Zäpfle Club in der Rothaus Arena 18.11.14

TUTTLINGEN, Honberg
Texas 12.07.14
Revolverheld Ausverkauft! 17.07.14
Alan Parsons Live Project Ausverkauft! 18.07.14
Caro Emerald 21.07.14

SINGEN, Hohentwielfestival
In Extremo Ausverkauft! 17.07.14
Dieter Thomas Kuhn & Band Ausverkauft!
»Festival der Liebe« 18.07.14
Jeff Beck – Support: Jimmie Vaughan Abgesagt!
Tilt a whirl Band 19.07.14
Canned Heat
Deep Purple
»So What ?!« Ausverkauft! 21.07.14

RADOLFZELL, Milchwerk
Hannes und der Bürgermeister 29.09.14
Christoph Sonntag 17.12.14

SINGEN, Kulturzentrum Gems
Oropax 25.09.14
Moonwalker
A Tribute of The King of Pop 30.12.14

MEERSBURG
Chris de Burgh
Schlossplatz 06.08.14

SCHLOSS SALEM
Max Herre 18.07.14
Milow 19.07.14

Ab sofort noch mehr Events im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf
Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-20

Karten gibt es im WOCHENBLATT in:
SINGEN · Hadwigstr. 2a · Tel. 07731/88020 · Fax 8800-86
RADOLFZELL · Untertorstr. 5 · Tel. 07732/9909-0 · Fax 9909-99

Lidl-Reisen

JETZT BUCHEN www.lidl-reisen.de

Unsere Top-Reise der Woche!

Wellnessurlaub in der Rhön!
Eigenanreise, 3 Nächte, aqualux Spa & Wellnesshotel ★★★★, inkl. Halbpension

pro Person ab 169.-

1x aqualux Bad im Wert von €25.-*

Inklusive €10.- Gutschein[1] pro Buchung bei lidl-fotos.de



Ihre Inklusivleistungen:
- 3 Übernachtungen im 4-Sterne-Hotel im Doppelzimmer
- 3x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 3x Buffet am Abend
- 1x *aqualux Bad mit Mineralien des Toten Meeres im Wert von € 25.-
- Bademantel für die Dauer des Aufenthaltes
- TÜV-Pannenschutz (genaue Bestimmungen mit Reiseunterlagen)

Urlaubsort: Lassen Sie sich verwöhnen und tanken Sie neue Kraft für Körper und Seele in Bad Salzschlirf in der Rhön.

Hotelbeschreibung: Das Hotel liegt ruhig am Ortsrand Salzschlirf, unweit von Fulda und mit direktem Anschluss an den Kurpark mit altem Baumbestand. Das Nichtraucher-Hotel bietet Rezeption, Aufenthaltsraum, Biergarten, Bar, Restaurant, Weinstube und Caféteria.

Zimmerbeschreibung: Die **Doppelzimmer** (Belegung: min./max. 2 Erw.) verfügen über Dusche/WC, Telefon, TV und größtenteils Balkon. Die **Einzelzimmer** (Belegung: min./max. 1 Erw.) sind bei gleicher Ausstattung etwas kleiner.

Wellness: Ohne Gebühr: Saunalandschaft, Fitnessbereich und Wellness-Solebad mit Mineralien des Toten Meeres. **Gegen Gebühr:** Wellnessanwendungen und Massagen.

Kinderermäßigung: auf Anfrage

PREISE & TERMINE 2014/15 IN €/PERSON IM DZ

Termine	Preise		
Anreise	Donnerstag	Sonntag	Do/So
Aufenthalt	3 Nächte	4 Nächte	7 Nächte
13.07.–28.08., 04.01.–26.02.	169.-	199.-	359.-
06.11.–18.12., 05.03.–12.03.	189.-	209.-	389.-
04.09.–30.10., 19.03.–25.06.	219.-	239.-	449.-

Bestellnummer: D36A02S-54

Wunschleistungen pro Person/Nacht: Zuschlag Einzelzimmer: € 11.- **Zusatzkosten pro Tag (zahlbar vor Ort):** Kurtaxe: ca. € 2.20/Person; Haustiere erlaubt (ohne Futter, nicht in Restaurant und Wellnessbereich, Voranmeldung erforderlich): ca. € 9.-

Veranstalter der Reise Tour Direkt.

JETZT BUCHEN!
Im Internet unter **www.lidl-reisen.de**
oder anrufen: **069 899 1 45 80**

Unter dieser Rufnummer sind wir täglich von 8.00–22.00 Uhr persönlich für Sie erreichbar. Sterneklassifizierung der Unterbringung nach Landeskategorie. Lidl ist bei diesen Reisen kein Reiseveranstalter. Vermittler der Reise: Lidl E-Commerce International GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, D 74172 Neckarsulm. Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen des Veranstalters. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung und Zugang des Reisepreissicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20–30 % des Reisepreises fällig, der Restbetrag ist 30 Tage vor Abreise zu leisten.
[1] zzgl. Versandkosten

DO 10.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: A Million Ways to die in the West: 19.45 Uhr. Bad Neighbors: 21.00 Uhr. Das Schicksal ist ein mieser Verräter: 17.00, 20.15 Uhr. Die Karte meiner Träume: 16.15 Uhr. Die Karte meiner Träume, 3D: 18.15, 20.45 Uhr. Die Schadenfreundinnen: 19.50 Uhr. Große Jungs: 18.30 Uhr. Mädelsabend: 20.45 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee: 17.00 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee, 3D: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Rico, Oskar und die Tieferschatten: 16.15, 18.30 Uhr. Tammy - Voll abgefahren: 16.15, 18.45, 20.45 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee: 16.15 Uhr. Urlaubsreif: 17.30 Uhr.

THEATER

KONSTANZ

Spiegelhalle, 20.00 Uhr: »Das Spiel ist aus«, www.theaterkonstanz.de.
Münsterplatz, 19.00 Uhr: »Konstanz am Meer«, www.theaterkonstanz.de.

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 19.00 Uhr: »Sommertheater Überlingen«, »Fräulein Julie«; www.theaterkonstanz.de.

SONSTIGES

SINGEN

Brasilzelt, 20.00 Uhr: »Y'urs CD Release, Bahama Mama Hamma Band (Naidoo Band), Delgado«.
Basilika, 19.00 Uhr: »Der Herr der Ringe«, von J.R.R. Tolkien; Ballettabend; Kartenvorverkauf: 07731/64646 (Die Färbe) und Abendkasse (Basilika).

FR 11.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: A Million Ways to die in the West: 19.45 Uhr. Bad Neighbors: 21.00, 23.15 Uhr. Brick Mansions: 23.15 Uhr. Das Schicksal ist ein mieser Verräter: 17.00, 20.15 Uhr. Die Karte meiner Träume: 16.15 Uhr. Die Karte meiner Träume, 3D: 18.15, 20.45 Uhr. Die Schadenfreundinnen: 19.50 Uhr. Edge Of Tomorrow, 3D: 23.00 Uhr. Große Jungs: 18.30 Uhr. Mädelsabend: 20.45 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee: 17.00 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee, 3D: 16.15, 18.30, 20.45, 23.15 Uhr. Rico, Oskar und die Tieferschatten: 16.15, 18.30 Uhr. Tammy - Voll abgefahren: 16.15, 18.45, 20.45 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee: 16.15 Uhr. Urlaubsreif: 17.30 Uhr. X-Men: Zukunft ist Vergangenheit, 3D: 22.30 Uhr.
Gemskino: Yves Saint Laurent: 20.00 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ

Münsterplatz, 23.15 Uhr: »Chornacht Münstermusik«, www.theaterkonstanz.de.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt, 11.00 Uhr: »Wecke niemals einen Schrat«, Gastspiel; www.theaterkonstanz.de.
Spiegelhalle, 19.30 Uhr: »Das Spiel ist aus«, www.theaterkonstanz.de.
Münsterplatz, 19.00 Uhr: »Konstanz am Meer«, www.theaterkonstanz.de.

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 19.00 Uhr: »Sommertheater Überlingen«, »Fräulein Julie«; www.theaterkonstanz.de.

SONSTIGES

SINGEN

Brasilzelt, 20.00 Uhr: »Jim Morrison The Doors«, Rocktheater, einzige Vorstellung in Singen.
Basilika, 19.00 Uhr: »Der Herr der Ringe«, von J.R.R. Tolkien; Ballettabend; Kartenvorverkauf: 07731/64646 (Die Färbe) und Abendkasse (Basilika).

WANGEN

Museum Fischerhaus, 18.00 Uhr: »AGART Lebenszeichen«, Vernissage der Sommerausstellung.

SA 12.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: A Million Ways to die in the West: 19.45 Uhr. Bad Neighbors: 21.00, 23.15 Uhr. Brick Mansions: 23.15 Uhr. Das magische Haus: 14.00 Uhr. Das Schicksal ist ein mieser Verräter: 17.00, 20.15 Uhr. Die Karte meiner Träume: 16.15 Uhr. Die Karte meiner Träume, 3D: 15.00, 18.15, 20.45 Uhr. Die Schadenfreundinnen: 19.50 Uhr. Edge Of Tomorrow, 3D: 23.00 Uhr. Große Jungs: 18.30 Uhr. Mädelsabend: 20.45 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee: 17.00 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee, 3D: 16.15, 18.30, 20.45, 23.15 Uhr. Rico, Oskar und die Tieferschatten: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Rio 2 - Dschungelfieber: 14.00 Uhr. Tammy - Voll abgefahren: 14.00, 16.15, 18.45, 20.45 Uhr. The Lego Movie: 14.00 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee: 14.15, 16.15 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee, 3D: 14.15 Uhr. Urlaubsreif: 17.30 Uhr. X-Men: Zukunft ist Vergangenheit, 3D: 22.30 Uhr.
Gemskino: Yves Saint Laurent: 20.00 Uhr.

KLASSIK

REICHENAU

Klosterhof beim Münster St. Maria u. Markus, Reichenau-Mittelzell, 19.30 Uhr: »Sei kein Tor, steh nicht abseits«, Blechbläserquintett »Die ISLE-BOTEN« Reichenau, Münsterschola Reichenau, Ltg.: M. Glönkler und K. Paul.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt, 20.00 Uhr: »Die Revolution«, Gastspiel Geschwister-Scholl-Schule; www.theaterkonstanz.de.
Spiegelhalle, 20.00 Uhr: »Das Spiel ist aus«, www.theaterkonstanz.de.
Münsterplatz, 19.00 Uhr: »Konstanz am Meer«, www.theaterkonstanz.de.

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 19.00 Uhr: »Sommertheater Überlingen«, »Fräulein Julie«; www.theaterkonstanz.de.

SONSTIGES

KONSTANZ

Spiegelhalle, Foyer, 22.00 Uhr: »Son Caribe«, www.theaterkonstanz.de.

SINGEN

Brasilzelt, 19.00 Uhr: »Konzert Bê Ignacio und Band«, 22 Uhr WM-Spiel um Platz 3, anschl. DJ.
Basilika, 19.00 Uhr: »Der Herr der Ringe«, von J.R.R. Tolkien; Ballettabend; Kartenvorverkauf: 07731/64646 (Die Färbe) und Abendkasse (Basilika).

SO 13.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Das magische Haus: 14.00 Uhr. Das Schicksal ist ein mieser Verräter: 17.00 Uhr. Die Karte meiner Träume: 16.15 Uhr. Die Karte meiner Träume, 3D: 15.00, 18.15 Uhr. Große Jungs: 18.30 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee: 17.00 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee, 3D: 16.15, 18.30 Uhr. Rico, Oskar und die Tieferschatten: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Rio 2 - Dschungelfieber: 14.00 Uhr. Tammy - Voll abgefahren: 14.00, 16.15, 18.45 Uhr. The Lego Movie: 14.00 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee: 14.15, 16.15 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee, 3D: 14.15 Uhr. Urlaubsreif: 17.30 Uhr.

KLASSIK

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 15.00 Uhr: »Sommertheater Überlingen«, »Barock am See«; www.theaterkonstanz.de.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt, 18.00 Uhr: »Die Revolution«, Gastspiel Geschwister-Scholl-Schule; www.theaterkonstanz.de.
Münsterplatz, 15.00 Uhr: »Konstanz am Meer«, www.theaterkonstanz.de.

SONSTIGES

KONSTANZ

Spiegelhalle, Foyer, 15.00 Uhr: »Bodenfee und Wellenzwerg«, www.theaterkonstanz.de.

RADOLFZELL

Konzertsegel, Seepromenade, 17.00 Uhr: »Promenadenkonzert«, mit »Transmission« (bei guter Witterung), Eintritt frei.

SINGEN

Brasilzelt, 19.00 Uhr: »Salsa Party«, 21 Uhr Finale WM, anschl. DJ.
Gems, 21.00 Uhr: »Das Finale«, Fußball-Übertragung auf der großen Kinoleinwand.
Basilika, 17.00 Uhr: »Der Herr der Ringe«, von J.R.R. Tolkien; Ballettabend; Kartenvorverkauf: 07731/64646 (Die Färbe) und Abendkasse (Basilika).

VERANSTALTUNGEN

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | | KINO | RESTAURANTS | KONZERTE | | MÄRKTE | ETC.

Landgasthaus Bohl



Di. – So.
ab 11 Uhr geöffnet
durchgehend warme Küche

täglich frische Pfifferlinge

König Ludwig Dunkel – vom Fass

Sonntag: ***Schweinshaxe***
vom Grill mit Semmelknödeln
9,90 €

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

Wir werben im **WOCHENBLATT...**



Alte Wirtsstube
Friedbert Hügle
Seestraße 10
78345 Moos - Iznang
Tel. 0 77 32 – 43 01

Öffnungszeiten
April – Oktober:
Mi. – So. ab 12.00 bis 21.00 Uhr

»… weil die Sonderseite zur Wiedereröffnung uns den Start erleichtert und die Menschen neugierig auf uns gemacht hat.«

3 von 4

DREI VON VIER
LESEN DAS
WOCHENBLATT

MO 14.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: A Million Ways to die in the West: 19.45 Uhr . Bad Neighbors: 21.00 Uhr. Das Schicksal ist ein mieser Verräter: 17.00, 19.50 Uhr. Die Karte meiner Träume: 16.15 Uhr. Die Karte meiner Träume, 3D: 18.15, 20.45 Uhr. Große Jungs: 18.30 Uhr. Mädelsabend: 20.45 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee: 17.00 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee, 3D: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Rico, Oskar und die Tieferschatten: 16.15, 18.30 Uhr. Tammy - Voll abgefahren: 16.15, 18.45, 20.45 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee: 16.15 Uhr . Urlaubsreif: 17.30 Uhr . V+ Sneak Preview: 20.30 Uhr.

KLASSIK

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 19.00 Uhr: »Sommertheater Überlingen«, »Barock am See«; www.theater-konstanz.de.

DI 15.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Das Schicksal ist ein mieser Verräter: 17.00 Uhr. Die Karte meiner Träume: 16.15 Uhr. Die Karte meiner T räume, 3D: 18.15 Uhr. Große Jungs: 18.30 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee: 17.00 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee, 3D: 16.15, 18.30 Uhr . Rico, Oskar und die T ieferschatten: 16.15, 18.30 Uhr. Tammy - Voll abgefahren: 16.15, 18.45 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee: 16.15 Uhr. Urlaubsreif: 17.30 Uhr.

THEATER

KONSTANZ

Münsterplatz, 19.00 Uhr: »Konstanz am Meer«, www .theater-konstanz.de.

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 19.00 Uhr: »Sommertheater Überlingen«, »Fräulein Julie«; www .theater-konstanz.de.

MI 16.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Bad Neighbors: 21.00 Uhr. Das Schicksal ist ein mieser Verräter: 17.00, 20.15 Uhr . Die Karte meiner Träume: 16.15 Uhr. Die Karte meiner T räume, 3D: 18.15, 20.45 Uhr. Einmal Hans mit scharfer Soße: 20.45 Uhr. Große Jungs: 18.30 Uhr. Mädelsabend: 20.45 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee: 17.00 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee, 3D: 16.15, 18.30 Uhr. Rico, Oskar und die T ieferschatten: 16.15, 18.30 Uhr . Tammy - Voll abgefahren: 16.15, 18.45, 20.45 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee: 16.15 Uhr. Transformers: Ära des Untergangs, 3D: 16.30, 20.00 Uhr.

THEATER

KONSTANZ

Münsterplatz, 19.00 Uhr: »Konstanz am Meer«, www .theater-konstanz.de.

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 19.00 Uhr: »Sommertheater Überlingen«, »Fräulein Julie«; www .theater-konstanz.de.

SONSTIGES

RADOLFZELL

Konzertsegel, Seepromenade, 20.00 Uhr: »Promenadenkonzert«, mit Canti Nova Böhringen (bei guter Witterung), Eintritt frei.

AUSSTELLUNGEN

BÜSINGEN

Bürgerhaus, »Carlo Domeniconi«, bis 20. Sept., Bilder -Objekte-Druckgrafik. Öffnungszeiten: Mo/Di/Mi/Fr: 8.30-12 Uhr, Do: 14-18 Uhr u.n.V . Tel. 0041(0)52-5334258.

GAIENHOFEN

Hermann-Hesse-Höri-Museum, »Günter Schöllkopf und seine Bildwelten«, bis 3. Nov ., Infos: www.hermann-hesse-hoeri-museum.de. Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr.

STEIN AM RHEIN - CH

Falkengalerie, Oberstadt 14, »Farben und Licht«, bis 27. Juli, Ingrid Prinz (Acryl-Mischtechnik) - Benita Merkle (Lampen-Kreationen) - Walter Prinz (Pastellmalerei). Öffnungszeiten: Di-So: 11-18 Uhr.

STOCKACH

Rathaus, »Peter Zahrt«, bis 1. Aug., Menschen wie Du und ich (Nee, eher wie Du!), schräge, witzige, satirische Bilder. Öffnungszeiten: zu den Öffnungszeiten im Rathaus.

Einladung zum Tag der offenen Tür

Wo? In 78224 Beuren (bei Singen), Im Eichbühl 28
(ist ausgeschildert)

Am Sonntag, den 13. Juli 2014, von 11.00 Uhr bis 14.30 Uhr



Point 166 – 165,94 m² – auf Bodenplatte

Besuchen Sie uns am Sonntag und überzeugen Sie sich selbst von der hochwertigen Ausführung unserer Arbeiten.

Weitere Möglichkeiten:


Point 106.12 / 109,07 m² — 129.500 €


Point 127.4 / 128,44 m² — 125.400 €


Point 239 / 236,67 m² — 238.300 €


Point 185 / 183,32 m² — 192.600 €


Point 183 / 182,37 m² — 184.500 €


Point 157A / 157,15 m² — 153.900 €


Point 150.20 / 152,49 m² — 160.000 €


Point 150.19 / 157,88 m² — 161.700 €


Point 149.1 / 148,02 m² — 139.300 €


Point 140.13 / 142,54 m² — 159.700 €


Point 140.12 / 136,55 m² — 149.900 €


Point 127.15 / 127,49 m² — 138.300 €


Point 118.14 / 117,97 m² — 133.200 €


Point 118.2 / 120,08 m² — 123.900 €


Point 114.1 / 113,57 m² — 121.800 €


Alpha 162 / 162,36 m² — 174.300 €


Perfect 164 / 162,74 m² — 169.100 €


Perfect 149 / 149,23 m² — 161.100 €


Perfect 118 / 116,52 m² — 134.600 €


Perfect 98 / 96,56 m² — 115.200 €


Perfect 149 Cube / 149,23 m² — 177.300 €


Park 151 Cube / 151,21 m² — 173.200 €


Living Point 131 / 130,42 m² — 126.400 €


Park 141 S / 141,06 m² — 155.600 €


Park 139 W / 143,79 m² — 172.200 €


Park 181 W / 180,65 m² — 180.100 €


Impuls 300 / 300,94 m² — 292.500 €


Classic 237 / 236,81 m² — 260.700 €


Classic 184 / 183,66 m² — 203.500 €


Point 141 A / 140,71 m² — 141.000 €


Point 140.17 / 144,05 m² — 153.900 €


Perfect 125 Cube / 124,63 m² — 151.800 €


Living Point 149 / 148,02 m² — 138.100 €


Point 106.13 / 108,27 m² — 126.500 €


Living Point 139 / 139,73 m² — 127.800 €


Brave 176 / 176,42 m² — 194.500 €


Living Point 114 / 113,57 m² — 120.300 €


Point 166 / 165,94 m² — 159.100 €


Point 119 A / 119,83 m² — 134.500 €


Perfect 82 / 82,67 m² — 101.300 €

Im Preis enthalten: schlüsselfertig inklusive Maler, Fliesen, Laminat, Teppichboden und Technikpaket 1, Gasbrennwerttherme + Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung – ab OK Bodenplatte/Kellerdecke. Abbildungen zeigen teilweise Zusatzausstattung.

KS Hausbau GmbH
Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de
Tel: 07731 / 18 23 55



Über 10.000 Besucher haben gewählt: »Tea Time« erhielt die meisten Stimmen.



Mit dem richtigen Outfit wird golfmäßig abgetaucht. swb-Bild: Veranstalter



143 Schwimmer starteten beim Seeschwimmen von Iznang nach Radolfzell.



Das Zurich Airport Orchestra spielt am 24. August in Radolfzell.



Die Radolfzeller Abendmärkte laden immer donnerstags auf den Marktplatz ein.



Es sind noch Karten zu haben, für das fetzige Konzert der jungen Brasilianerin. swb-Bild: EH

Die Schönste der Schönen

Insel Mainau (swb). Bereits zum elften Mal hat die kupfergold-orangefarbene Tee-Hybrid-Rose die Wahl zur »Schönsten der Schönen« auf der Blumeninsel für sich entschieden. Nach der Vorjahressiegerin »Westerland« setzt sich damit der Trend zu leuchtenden Farben auch in diesem Jahr fort. Mit ihren großen Blüten erhielt »Tea Time« bei der diesjährigen Wahl zur Mainau-Rosenkönigin 6,7 Prozent der abgegebenen Stimmen. Die Edelrose gilt als besonders krankheitsresistent und zeigt je nach Temperaturkurve und Jahreszeit einen Farbverlauf von einem dunklen Kupferton bis zu einem hellorangenen Rosé.

Golfer tauchen nach Bällen

Orsingen-Nenzingen (sw). Golfer gehen auf Tauchstation: Am Samstag, 12. Juli, werden 50 bis 70 Taucher ab 10.30 Uhr möglichst viele Golfbälle aus den Seen des Golfclubs Schloss Langenstein bei Orsingen-Nenzingen bergen. Die »Geretteten« werden spielfertig aufbereitet, an die Golfspieler verkauft und der Erlös an das Kinderkrankenhaus Konstanz gespendet. Ab 12.30 Uhr lädt die Golfjugend zum gemeinsamen Grillen ein. Besucher können sich gegen eine kleine Spende verköstigen lassen. Das Golfballtauchen ist eine Charity-Aktion, an der auch die Jugend des Golfclubs Schloss Langenstein mit beteiligt ist.

Quer durch den See

Radolfzell/Iznang (swb). 143 Starter stürzten sich am Samstag beim Seeschwimmen zwischen Iznang und Radolfzell in die Fluten und durchquerten erfolgreich den Untersee. Die Schwimmer waren zum Start mit der THW-Fähre vor das Iznanger Ufer gebracht und während der See-Durchquerung vom DLRG, dem Technischen Hilfswerk und der Wasserschutzpolizei bei optimalen Bedingungen begleitet worden. Am schnellsten war erneut Hermann Püthe aus Gottmadingen, der 28,37 Minuten für die 2,5 Kilometer brauchte. Auf Rang 2 folgte Samuel Vuillernez in 29,10 Minuten vor Axel Sommer in 30,34 Minuten.

The Sound of Zurich

Radolfzell (swb). Das Zurich Airport Orchestra hat allen Grund zum Feiern: Seit nunmehr über zehn Jahren sorgt die Big-Band mir ihrer swingenden Musik für unvergessliche Konzerterlebnisse. Im Jahr 2013 ist die Jubiläums-CD »Destination« erschienen. Als »Konzertdestination« wird Radolfzell am Sonntag, 24. August, um 10.30 Uhr in den Genuss einzigartiger Klänge kommen. Das Konzert findet lediglich bei trockener Witterung direkt am Konzertsegel in Radolfzell statt.
Weitere Informationen finden Interessierte im Internet unter www.flughafenzuerich.ch/orchester.

Vielfalt und Spezialitäten

Radolfzell (swb). Die Radolfzeller Abendmärkte laden wieder Gäste und Einheimische auf den Marktplatz ein. Besucher können sich auf eine Vielfalt an regionalen Spezialitäten, ergänzt durch internationale Produkten freuen. Die Abendmärkte finden immer donnerstags von 16 bis 20 Uhr auf dem Marktplatz statt. Beim Abendmarkt am 10. Juli stehen die Kinder im Mittelpunkt. Ein Zauberer wird vor Ort sein, und auch Kinderschminken steht auf dem Programm. Zusätzlich wird der Zirkus Risolino auftreten, die Musikschule Radolfzell wird spielen und die »Kita und Schule weniger Stress« wartet mit einer Mitmach-Aktion auf.

Party mit Bê Ignacio

Singen (swb). Kurz vor dem Ende der WM ist noch viel los im Brasilzelt auf dem Gelände vom Autohaus Bach. Bê Ignacio, die weltbekannte brasilianische Musikerin, spielt ein Konzert am Samstag, 12. Juli, ab 19 Uhr, direkt im Anschluss findet das Spiel um Platz drei statt. Bê Ignacio ist Brasilianerin, lebt seit etlichen Jahren in Konstanz am Bodensee. »INDIA URBANA« heißt das aktuelle, vierte Album der talentierten Brasilianerin. Auch an diesem Tag fahren Shuttles vom Autohaus Bach Besucher zum Zeltplatz und in die Innenstadt. Reservierungshotline event house unter Telefon 07731–919329 oder contact@house-event.de.

Gigantische Nachfrage

Mit der Karte kostenlos zum Burgfest

Singen (stm). Die Vorbereitungen für das Hohentwielfestival von Donnerstag. 17. Juli. mit der Burgentour von »In Extremo« bis zum grandiosen Abschluss von Deep Purple am Montag, 21. Juli. laufen auf Hochtouren. 100 Tonnen Material wurden schon auf den Singener Hausberg bewegt, Fundamente für die Fluchttreppe eingelassen, am Freitag beginnt schließlich der Bau der Konzertbühne, so Roland Frank, kommissarischer Geschäftsführer von Kultur und Tourismus Singen bei einem Pressegespräch am Dienstag auf der Karlsbastion. Werbung machte Frank für das in diesem Jahr erstmals eingeführte Burgfest-Vorverkaufsticket - gibt es natürlich beim WOCHENBLATT. Mit diesem Ticket können Besucher, wie auch im Falle der vier Konzerte beim Hohentwielfestival, kostenlos Züge sowie Regional- und Stadtbusse im Linienverkehr des Verkehrsverbundes Hegau-Bodensee (VHB) für An- und Heimfahrt nutzen und pro Karte sogar zwei Kinder bis 14 Jahre mitnehmen: Ein großer Vorteil gerade für auswärtige Besucher, da so die lästige Parkplatzsuche wegfällt. Von der Seehas-Haltestelle »Landesgartenschau« sind wie stets Bus-Shuttle auf den Berg eingerichtet. Natürlich können Besucher des Burgfestes die Bändel auch vor Ort kaufen, so Frank. Kaum noch Karten gibt es hingegen für die vier Top-Konzerte auf dem Hohentwiel. Denn sowohl das »Festival der Liebe« mit Dieter Thomas Kuhn am 18. Juli und das Abschlusskonzert mit Deep Purple sind bereits ausverkauft. »Eine so gigantische Nachfrage gab es noch nie«, erklärte Monika Kolar vom Veranstalter KOKO & DTK Entertainment. Da auch für die Mittelalter-Rockband »In Extremo« mit ihrer feurigen Show bereits 3.000 Karten verkauft worden seien, sei 2014 ein Rekordergebnis erzielt worden, so Kolar. Einziger Wermutstropfen ist die Absage von Gitarrist Jeff Beck. Stattdessen rockt »Canned Heat« am Samstag den Hohentwiel. Unterstützt wird die weltbekannte Bluesrock-Band, die beim Woodstock-Festival spielte, durch Gitarrist Jimmy Vaughn. 200 Helfer und 200 Mann Programm-Akteure werden am Sonntag für ein hoffentlich unbeschwertes Burgfest sorgen. Das bewährte Konzept 13 Bühnen 90 Stunden Programm setzt wieder auf eine bunte Mischung aus Neuem und altbewährten Akteuren. Ein Highlight dürfte das Berliner Artisten-Duo »Sol Air« mit ihrer Luftakrobatik werden. Kabarettistischen Schabernack versprühen die Giftspritzer und Anny Hartmann. Zudem erwartet die Besucher ein gigantisches Zauberaufgebot und ein umfassendes Musikangebot, in dem selbst die Büble-Musik aus Konstanz nicht fehlen darf.



Drei Köpfe von vielen, die alljährlich für ein tolles Hohentwielfestival sorgen: Roland Frank, kommissarische Geschäftsführer von Kultur und Tourismus Singen, Technischer Leiter, Roman Mattheis und Monika Kolar vom Veranstalter KOKO & DTK Entertainment.

Mehr darüber unter www.wochenblatt.net/heute

Aktuelle Nachrichten und Bilder von den Public-Viewings zum WM-Finale und Spiel um Platz 3 gibt es immer bis 30 Minuten nach den Spielen auf wochenblatt-online.

Y'URS in Concert

Singen (swb). Y'URS, ein Duo dass sich mit seinem Songwriting zwischen deutsch-alternatviem Pop, Rap und elektronischem Avantgarde verortet, tritt am Donnerstag, 10. Juli, ab 20 Uhr, im Brasilzelt auf dem Gelände des Autohauses Bach in der Singener Südstadt auf. Die beiden Musiker Urs B und Brendan O'Kelly stellen an diesem Abend ihr neues Album »Y'URS - Sincerely« vor. Mehr Informationen gibt es unter www.yursmusic.com.

Getanzt: »Der Herr der Ringe«

Singen (swb). Glanzvoller Abschluss der Spielzeit 2013/14 in der »Färbe« soll der »Große Ballettabend 2014 in der Basilika« werden. Unter dem Titel »Der Herr der Ringe» führt die Ballettschule »Die Färbe« in Koproduktion mit dem Theater den Fantasy-Klassiker auf. In der Choreographie und unter der künstlerischen Leitung von Milly van Lit wirken in der eigenen Adaption für Tanz und Schauspiel über 100 Ballettschüler sowie die Färbeschauspieler Jessica Tietsche und Elmar F. Kühling mit. Die Vorstellungen finden am heutigen 9. Juli, dann weiter am 10., 11. und 12. Juli um 19 Uhr sowie am 13. Juli um 17 Uhr statt. Die Vorverkaufskasse in der Färbe ist täglich außer Sonntag ab 16 Uhr geöffnet. Vorreservierung unter 07731/64646 und 62663, www.diefaerbe.de.



Pianistin Cristina Marton und Dirigent Bruno Kewitsch beim Dankapplaus für Chopins Klavierkonzert Nr. 2, aufgeführt in der Singener Stadthalle mit dem »Collegium Musicum«. swb-Bild: of

Blumen für Cristina

»Collegium Musicum« zeigt Klasse

Singen (of). Es hätte kaum sommerlicher sein können am Sonntag. Trotzdem kamen rund 300 Besucher in das viel versprechende Konzert des Collegium Musicum, das sich nach ihrem großen Jubiläum zum 50. Geburtstag im Jahr 2011 wieder in die akustischen Verhältnisse der Singener Stadthalle wagten. Inzwischen kann die Bühne ein Klangzimmer aufweisen, das doch die Feinheit vieler Töne besser ins Publikum tragen sollte.
Um viele Feinheiten ging es dann für die Musiker, die sich im Rahmen ihres Konzertprojekts mit Gästen an den Instrumenten verstärkt hatten auch gleich zum Auftakt. Joseph Haydns »Sinfonia Nr. 19« wurde sehr zart aufgespielt, fast ein bisschen zaghaft, als ob die schön geflochtenen Themen erst ihren Weg ins Publikum finden mussten.
Ganz anders im zweiten Stück, bei dem für Chopins Klavierkonzert Nr. 2 Christina Marton vor Dirigent Bruno Kewitsch als Star des Abends angekündigt wurde. In dieser Rolle war sie auch der strahlende Stern dieses Abends. Fast wie eine Meditation begann sie nach dem Anspiel des Orchesters die Tänze auf den Tasten, das Stück wurde zu einem herrlichen Dialog zwischen der Pianistin und den Instrumenten, besonders im Larghetto, das viel »Luft« für den präsenten Klang ließ. Im energiegeladenen »Allegro vivace« zeigte der Klangkörper seine Meisterschaft. Der Applaus war von ehrlicher Begeisterung; für die schönen Blumen legte Cristina Marton noch eine kleine Solo-Zugabe für das Publikum nach und lieferte viel Stoff für die Pausengespräche.
Und nach der Pause schloss sich mit Beethovens Sinfonie Nr 1., die man durchaus in kammermusikalischer Besetzung spielen kann, der Kreis zu Haydn wieder.
Denn Beethoven war bei diesem Stück von diesem Vorbild geprägt. Ein erfrischend schöner Abend.